



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

---

*Plenarinio posėdžio dokumentas*

---

**A7-0150/2014**

28.2.2014

**\*\*\*I**

## **PRANEŠIMAS**

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui

(COM(2013) 0045) – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD))

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas  
Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėjai: Krišjānis Kariņš, Judith Sargentini

(Bendri komitetų posėdžiai. Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnis)

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

#### **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

#### **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant.

Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamas parengti galutinį tekstą.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS .....	5
AIŠKINAMOJI DALIS.....	86
VYSTYMO SI KOMITETO NUOMONĖ.....	88
TEISĖS REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ.....	107
PROCEDŪRA .....	128



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui (COM(2013) 0045) – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Parlamentui ir Tarybai (COM(2013) 0045),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 114 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0032/2013),
- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
- atsižvelgdamas į 2013 m. gegužės 17 d. Europos Centrinio Banko nuomonę<sup>1</sup>,
- atsižvelgdamas į 2013 m. gegužės 23 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,
- atsižvelgdamas į 2013 m. birželio mėn. Šiaurės Airijoje vykusiame G8 aukščiausiojo lygio susitikime priimtus įsipareigojimus,
- atsižvelgdamas į 2012 m. gruodžio 6 d. Europos Komisijos rekomendacijas dėl agresyvaus mokesčių planavimo,
- atsižvelgdamas į 2013 m. rugsėjo 5 d. G20 aukščiausiojo lygio susitikime EBPO Generalinio sekretoriaus pristatytą pažangos ataskaitą,
- atsižvelgdamas į Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto nuomonės dėl Direktyvos, iš dalies keičiančios Tarybos direktyvą 78/660/EEB ir Direktyvą 84/349/EEB, dėl tam tikrų didelių įmonių grupių nefinansinės informacijos atskleidimo ir tos informacijos įvairovės, projektą,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
- atsižvelgdamas į bendrus Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto bei Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto svarstymus pagal Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto bei Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pranešimą ir į Vystymosi komiteto bei Teisės reikalų komiteto nuomones (A7-0150/2014),

---

<sup>1</sup> OL C 166, 2013 6 12, p. 2.

<sup>2</sup> OL C 271, 2013 9 19, p. 31.

1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

## Pakeitimas 1

### Pasiūlymas dėl direktyvos 1 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(1) dideli **nešvarių** pinigų srautai gali pakenkti finansų sektoriaus stabilumui bei reputacijai ir kelia grėsmę bendrajai rinkai, o terorizmas ardo pačius mūsų visuomenės pamatus. Be baudžiamosios teisės priemonių, **rezultatų taip pat gali duoti** prevencija finansų sistemoje;

*Pakeitimas*

(1) dideli **neteisėtų** pinigų srautai gali pakenkti finansų sektoriaus stabilumui bei reputacijai ir kelia grėsmę bendrajai rinkai **bei tarptautiniam vystymuisi**. Terorizmas ardo pačius mūsų visuomenės pamatus. **Neteisėtu būdu įgytų pinigų srautų judėjimą iš esmės palengvina slaptos korporacinės struktūros, veikiančios slaptose jurisdikcijose, dažnai vadinamose mokesčių rojais, ir per jas**. Be toliau **plėtojamų** baudžiamosios teisės priemonių **Sajungos lygmeniu, yra būtina ir jas papildo** prevencija finansų sistemoje; **Tačiau prevencinis požiūris turėtų būti tikslingas ir proporcingas ir neturėtų virsti visa apimančios visų gyventojų kontrolės sistemos sukūrimu;**

## Pakeitimas 2

### Pasiūlymas dėl direktyvos 2 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(2) rimta grėsmė kredito įstaigų ir finansų įstaigų patikimumui, vientisumui bei stabilumui ir pasitikėjimui visa finansų sistema gali iškilti dėl nusikaltėlių ir jų bendrininkų pastangų nuslėpti nusikalstamu būdu gautų pajamų kilmę

*Pakeitimas*

(2) rimta grėsmė kredito įstaigų ir finansų įstaigų patikimumui, vientisumui bei stabilumui ir pasitikėjimui visa finansų sistema gali iškilti dėl nusikaltėlių ir jų bendrininkų pastangų nuslėpti nusikalstamu būdu gautų pajamų kilmę

arba teisėtai ar neteisėtai gautas lėšas skirti terorizmo tikslams. ***Jeigu Sąjungos lygiu nebus patvirtintos tam tikros suderinimo priemonės***, pinigų plovėjai ir teroristų finansuotojai, siekdami palengvinti savo nusikalstamą veiklą, gali bandyti pasinaudoti kapitalo judėjimo ir finansinių paslaugų teikimo laisve, kurią suteikia integruota finansų sritis;

arba teisėtai ar neteisėtai gautas lėšas skirti terorizmo tikslams. Pinigų plovėjai ir teroristų finansuotojai, siekdami palengvinti savo nusikalstamą veiklą, gali bandyti pasinaudoti kapitalo judėjimo ir finansinių paslaugų teikimo laisve, kurią suteikia integruota finansų sritis. ***Todėl būtinos tam tikros Sąjungos lygmens suderinimo priemonės. Tačiau siekiant Europos finansų sistemos stabilumo bei vientisumo apsaugos ir visuomenės apsaugos nuo nusikaltėlių tikslų turėtų būti atsižvelgiama į poreikį sukurti reglamentavimo aplinką, kuri sudarytų sąlygas įmonėms plėsti savo veiklą nepatiriant neproporcingų reikalavimų laikymosi sąnaudų. Taigi visi įpareigotiesiems subjektams taikomi reikalavimai kovoti su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu turėtų būti pagrįsti ir proporcingi;***

### **Pakeitimas 3**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(3) šis pasiūlymas – ketvirtoji kovos su pinigų plovimo grėsme direktyva. 1991 m. birželio 10 d. Tarybos direktyvoje 91/308/EEB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui<sup>25</sup> pinigų plovimas apibrėžtas atsižvelgiant į nusikaltimus, susijusius su prekyba narkotikais, ir nustatyti tik finansų sektoriui taikomi įpareigojimai. 2001 m. gruodžio Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/97/EB, iš dalies keičiančia Tarybos direktyvą 91/308/EEB<sup>26</sup>, taikymo sritis išplėsta tiek pagal nusikaltimus, tiek pagal profesijų ir veiklos įvairovę. 2003 m. birželio mėn. Finansinių veiksmų darbo grupė (toliau – angl. FATF) peržiūrėjo savo rekomendacijas, kad jos apimtų teroristų finansavimą, ir pateikė

*Pakeitimas*

(3) šis pasiūlymas – ketvirtoji kovos su pinigų plovimo grėsme direktyva. 1991 m. birželio 10 d. Tarybos direktyvoje 91/308/EEB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui<sup>25</sup> pinigų plovimas apibrėžtas atsižvelgiant į nusikaltimus, susijusius su prekyba narkotikais, ir nustatyti tik finansų sektoriui taikomi įpareigojimai. 2001 m. gruodžio Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/97/EB, iš dalies keičiančia Tarybos direktyvą 91/308/EEB<sup>26</sup>, taikymo sritis išplėsta tiek pagal nusikaltimus, tiek pagal profesijų ir veiklos įvairovę. 2003 m. birželio mėn. Finansinių veiksmų darbo grupė (toliau – angl. FATF) peržiūrėjo savo rekomendacijas, kad jos apimtų teroristų finansavimą, ir pateikė

išsamesnius reikalavimus, susijusius su klientų tapatybės nustatymu ir patikrinimu, situacijomis, kai didesnė pinigų plovimo grėsmė gali pateisinti griežtesnes priemones, taip pat situacijomis, kai mažesnė grėsmė gali pateisinti ne tokią griežtą kontrolę. Į šiuos pokyčius atsižvelgta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui<sup>27</sup> ir 2006 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos direktyvoje 2006/70/EB, nustatančioje Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB įgyvendinimo priemones, susijusias su politikoje dalyvaujančių asmenų apibrėžimu, ir supaprastinto deramo klientų tikrinimo procedūroms taikomus techninius kriterijus bei išimtis, suteikiamas dėl to, kad finansine veikla verčiamasi retai arba labai ribotai<sup>28</sup>;

---

<sup>25</sup> OL L 166, 1991 6 28, p. 77.

<sup>26</sup> OL L 344, 2001 12 28, p. 76.

<sup>27</sup> OL L 309, 2005 11 25, p. 15.

<sup>28</sup> OL L 214, 2006 8 4, p. 29.

## **Pakeitimas 4**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 4 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(4) pinigų plovimas ir teroristų finansavimas dažnai yra vykdomi tarptautiniu mastu. Priemonės, kurių imamasi tik nacionaliniu ar netgi Europos

išsamesnius reikalavimus, susijusius su klientų tapatybės nustatymu ir patikrinimu, situacijomis, kai didesnė pinigų plovimo grėsmė gali pateisinti griežtesnes priemones, taip pat situacijomis, kai mažesnė grėsmė gali pateisinti ne tokią griežtą kontrolę. Į šiuos pokyčius atsižvelgta 2005 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2005/60/EB dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui<sup>27</sup> ir 2006 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos direktyvoje 2006/70/EB, nustatančioje Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2005/60/EB įgyvendinimo priemones, susijusias su politikoje dalyvaujančių asmenų apibrėžimu, ir supaprastinto deramo klientų tikrinimo procedūroms taikomus techninius kriterijus bei išimtis, suteikiamas dėl to, kad finansine veikla verčiamasi retai arba labai ribotai<sup>28</sup>;

***Sąjunga, įgyvendindama FATF rekomendacijas, turėtų visiškai laikytis savo duomenų apsaugos teisės aktų, taip pat Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos ir Europos žmogaus teisių konvencijos nuostatų;***

---

<sup>25</sup> OL L 166, 1991 6 28, p. 77.

<sup>26</sup> OL L 344, 2001 12 28, p. 76.

<sup>27</sup> OL L 309, 2005 11 25, p. 15.

<sup>28</sup> OL L 214, 2006 8 4, p. 29.

#### *Pakeitimas*

(4) pinigų plovimas ir teroristų finansavimas dažnai yra vykdomi tarptautiniu mastu. Priemonės, kurių imamasi tik nacionaliniu ar netgi Europos



Sąjungos lygiu, neatsižvelgiant į tarptautinį koordinavimą bei bendradarbiavimą, turėtų labai ribotą poveikį. Todėl šioje srityje priemonės, kurių imasi Europos Sąjunga, turėtų **atitikti kitus veiksmus**, kurių imasi **kiti** tarptautiniai forumai. Europos Sąjungos priemonėse ir toliau būtina ypač atsižvelgti į rekomendacijas, kurias parengė FATF – **svarbiausia tarptautinė organizacija** kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu srityje. Siekiant padidinti kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu veiksmingumą, direktyvas 2005/60/EB ir 2006/70/EB reikėtų suderinti su naujomis 2012 m. vasario mėn. priimtomis ir išplėstomis FATF rekomendacijomis;

Sąjungos lygiu, neatsižvelgiant į tarptautinį koordinavimą bei bendradarbiavimą, turėtų labai ribotą poveikį. Todėl šioje srityje priemonės, kurių imasi Europos Sąjunga, turėtų **būti suderinamos su kitais veiksmis**, kurių imasi tarptautiniai forumai, **ir būti ne mažiau už juos griežtos. Kai plaunami pinigai ir kai teroristai finansuoja veiklą, siekiant išvengti, kad ši veikla nebūtų išaiškinta, gali būti naudojamos mokesčių vengimo ir neatskleidimo bei nuslėpimo mechanizmų strategijos.** Europos Sąjungos priemonėse ir toliau būtina ypač atsižvelgti į rekomendacijas, kurias parengė FATF **ir kitos tarptautinės organizacijos** kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu srityje. Siekiant padidinti kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu veiksmingumą, direktyvas 2005/60/EB ir 2006/70/EB **atitinkamais atvejais** reikėtų suderinti su naujomis 2012 m. vasario mėn. priimtomis ir išplėstomis FATF rekomendacijomis; **Tačiau itin svarbu, kad toks suderinimas su neprivalomomis FATF rekomendacijomis būtų vykdomas visapusiškai laikantis Sąjungos teisės akto, ypač susijusių su Sąjungos duomenų apsaugos teise ir pagrindinių teisių apsauga, kaip įtvirtinta Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje;**

## **Pakeitimas 5**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(4a) ypatingą dėmesį reikėtų skirti ES įsipareigojimams, nustatytą Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 208 straipsnyje, įgyvendinimui, o tam reikalingas vystomojo bendradarbiavimo politikos nuoseklumas, kad būtų galima sustabdyti vis stiprėjančią tendenciją su**

*pinigų plovimu susijusių veiklą perkelti iš išsivysčiusių šalių į besivystančias šalis, kuriose galioja ne tokie griežti kovos su pinigų plovimu teisės aktai;*

## **Pakeitimas 6**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 4 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(4b) atsižvelgiant į tai, kad neteisėtų pinigų srautai, ypač panaudojami pinigų plovimui, besivystančiose šalyse sudaro 6–8,7 proc. tų šalių BVP<sup>28a</sup>, o tai yra 10 kartų didesnė suma už tą, kurią Sąjunga ir jos valstybės narės skiria kaip paramą besivystančioms šalims, reikia koordinuoti kovai su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu skirtas priemones ir atsižvelgti į Sąjungos ir valstybių narių kovai su kapitalo nutekėjimu skirtas plėtros strategijas ir politiką;*

---

<sup>28a</sup> Šaltiniai: „Mokesčių rojai ir plėtra. Statusas, analizė ir priemonės“ (angl. „Tax havens and development. Status, analyses and measures“, NOU, oficialūs Norvegijos pranešimai, 2009 m.

## **Pakeitimas 7**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 5 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(5) be to, piktnaudžiavimas finansų sistema, siekiant nusikalstamu būdu arba netgi teisėtai gautus pinigus skirti terorizmo tikslams, kelia aiškų pavojų finansų sistemos vientisumui, tinkamam funkcionavimui, reputacijai ir stabilumui. Todėl būtina išplėsti šios direktyvos

(5) be to, piktnaudžiavimas finansų sistema, siekiant nusikalstamu būdu arba netgi teisėtai gautus pinigus skirti terorizmo tikslams, kelia aiškų pavojų finansų sistemos vientisumui, tinkamam funkcionavimui, reputacijai ir stabilumui. Todėl būtina išplėsti šios direktyvos

prevencines priemonės, kad jos apimtų **ne tik** manipuliacijas nusikalstamu būdu gautais pinigais, **bet** ir pinigų ar turto kaupimą terorizmo tikslais;

prevencines priemonės, kad jos apimtų manipuliacijas **sunki** nusikalstamu būdu gautais pinigais ir pinigų ar turto kaupimą terorizmo tikslais;

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl direktyvos 5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(5a) nepaisant to, kokios sankcijos numatytos valstybėse narėse, visų priemonių, kurių imamasi pagal šią direktyvą, pagrindinis tikslas turėtų būti kovoti su bet kokia praktika, kuri taikant gaunamas didžiulis neteisėtas pelnas. Tai turėtų būti daroma imantis visų įmanomų priemonių, kad finansų sistemomis nebūtų naudojamosi tokiam pelnui išplauti;*

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl direktyvos 6 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(6) atsiskaitymai didelėmis grynųjų pinigų sumomis didina pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę. Siekiant didinti budrumą ir mažinti atsiskaitymų grynaisiais pinigais keliamą grėsmę, ši direktyva turėtų būti taikoma **prekėmis prekiaujantiems** fiziniams arba juridiniams asmenims, jeigu atliekami arba gaunami mokėjimai grynaisiais pinigais, kurių vertė 7 500 EUR ar daugiau. Valstybės narės gali nuspręsti taikyti griežtesnes nuostatas, pvz., sumažinti šią ribą;

(6) atsiskaitymai didelėmis grynųjų pinigų sumomis didina pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę. Siekiant didinti budrumą ir mažinti atsiskaitymų grynaisiais pinigais keliamą grėsmę, ši direktyva turėtų būti taikoma fiziniams arba juridiniams asmenims, jeigu atliekami arba gaunami mokėjimai grynaisiais pinigais, kurių vertė 7 500 EUR ar daugiau. Valstybės narės gali nuspręsti taikyti griežtesnes nuostatas, pvz., sumažinti šią ribą;

## **Pakeitimas 10**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(6a) banko sąskaitos vis dažniau pakeičiamos elektroninių pinigų produktais. Tokių produktų emitentai turėtų būti griežtai įpareigoti užkirsti kelią pinigų plovimui ir teroristų finansavimui. Vis dėlto elektroninių pinigų produktų atveju gali būti netaikomos deramo klientų tikrinimo procedūros, jeigu patenkinamos tam tikros bendros sąlygos. Naudoti elektroninius pinigus, išleistus neatliekant deramo klientų tikrinimo, turėtų būti leidžiama tik prekėms ir paslaugoms iš prekiautojų ir paslaugų teikėjų, kurių tapatybė yra nustatyta ir patikrinta elektroninių pinigų emitento, pirkti. Fiziniam asmeniui pervedant lėšas kitiems fiziniams asmenims neturėtų būti leidžiama naudoti elektroninius pinigus neatlikus deramo klientų tikrinimo. Siekiant išvengti spragų ir užtikrinti, kad asmuo negalėtų įsigyti neriboto anonimiškų elektroninių pinigų produktų kiekio, elektroniniu būdu kaupiamų pinigų suma turėtų būti pakankamai nedidelė;*

## **Pakeitimas 11**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 6 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(6b) nekilnojamojo turto agentų veikla, susijusi su nekilnojamojo turto sandoriais, valstybėse narėse yra įvairi ir skirtinga. Siekiant sumažinti pinigų plovimo riziką nekilnojamojo turto sektoriuje, jiems ši direktyva turėtų būti taikoma, jei jie, vykdydami savo profesinę*

***veiklą, dalyvauja su nekilnojamuoju turtu susijusiuose finansiniuose sandoriuose;***

#### *Pagrindimas*

*Nekilnojamojo turto agentų vaidmuo valstybėse narėse yra skirtingas. Jų veiklos spektras apima tik tarpininkavimą užmezgant ryšius ir įtraukimą į finansavimą bei nekilnojamojo turto nuosavybės perdavimą. Tačiau pinigų plovimo prevencijos aspektu (žr. FATF 22 rekomendaciją) svarbi tik ta veikla, kuri yra susijusi su finansiniais sandoriais. Dėl šios nuostatos valstybėms narėms bus lengviau vienodai ir tikslingai perkelti direktyvą į nacionalinę teisę.*

## **Pakeitimas 12**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 9 konstatuojamoji dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(9) svarbu aiškiai pabrėžti, kad, vadovaujantis peržiūrėtomis FATF rekomendacijomis, su tiesioginiais ir netiesioginiais mokesčiais susiję mokestiniai nusikaltimai patenka į ***plačią*** nusikalstamos veiklos apibrėžtį pagal šią direktyvą;

#### *Pakeitimas*

(9) svarbu aiškiai pabrėžti, kad, vadovaujantis peržiūrėtomis FATF rekomendacijomis, su tiesioginiais ir netiesioginiais mokesčiais susiję mokestiniai nusikaltimai patenka į nusikalstamos veiklos apibrėžtį pagal šią direktyvą; ***2013 m. gegužės 23 d. Europos Vadovų Taryba teigė, kad reikia visapusiškai spręsti mokesčių slėpimo ir mokestinio sukčiavimo problemas ir kovoti su pinigų plovimu ir vidaus rinkoje, ir nebendradarbiaujančių trečiųjų šalių bei jurisdikcijų atžvilgiu. Siekiant nustatyti mokestinius nusikaltimus svarbu susitarti dėl jų apibrėžties, taip pat svarbu, kad Sąjungoje veikiančios didelės įmonės viešai atskleistų tam tikrą finansinę informaciją, pateikiamą pagal šalis. Be to, svarbu, kad įpareigotieji subjektai ir teisininkai, kaip juos apibrėžia valstybės narės, nesiektų kliudyti įgyvendinti šios direktyvos tikslus ar nedalyvautų agresyvaus mokesčių planavimo veikloje, taip pat nesudarytų jai palankesnių sąlygų;***

## **Pakeitimas 13**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 9 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(9a) siekdamas suvaržyti agresyvių mokesčių planavimą ir vengimą, valstybės narės turėtų nustatyti bendrąsias kovos su mokesčių vengimu taisykles (angl. GAAR), kaip siūloma 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Komisijos rekomendacijose dėl agresyvaus mokesčių planavimo ir 2013 m. rugsėjo 5 d. G20 aukščiausiojo lygio susitikime pristatytoje EBPO pažangos ataskaitoje;*

*Pagrindimas*

*Nors agresyvus mokesčių vengimas formaliai teisėtas, jis gali sukelti abejonių dėl mokesčių teisės moralumo. GAAR yra naudinga atgrasymo nuo agresyvaus mokesčių vengimo priemonė, kuri taip pat didina įmonių elgsenos skaidumą.*

## **Pakeitimas 14**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 9 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(9b) atlikdami arba pavesdami atlikti komercinius ar privačius sandorius, finansinėje sistemoje ypatingą vaidmenį atliekantys subjektai, kaip antai Europos investicijų bankas, Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas, valstybių narių centriniai bankai ir centrinės atsiskaitymo sistemos, turėtų kiek įmanoma laikytis kitiems įpareigotiesiems subjektams taikomų taisyklių, priimtų pagal šią direktyvą;*

## **Pakeitimas 15**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(10) reikia nustatyti fizinių asmenų, turinčių arba kontroliuojančių juridinį asmenį, tapatybę. Nors nustačius procentinę akcijų paketo dalį nebus automatiškai nustatomas tikrasis savininkas, tai yra **faktinis veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti**. Tikrųjų savininkų tapatybės nustatymas ir patikrinimas prireikus turėtų būti taikomas juridiniams asmenims, kuriems priklauso kiti juridiniai asmenys, ir turėtų rodyti savininkų grandinę, kol bus nustatytas fizinis asmuo, turintis arba kontroliuojantis juridinį asmenį, kuris yra klientas;

*Pakeitimas*

(10) reikia nustatyti fizinių asmenų, turinčių arba kontroliuojančių juridinį asmenį, tapatybę. Nors nustačius procentinę akcijų paketo dalį nebus automatiškai nustatomas tikrasis savininkas, tai yra **vienas iš faktinių veiksnių nustatant tikrąjį savininką**. Tikrųjų savininkų tapatybės nustatymas ir patikrinimas prireikus turėtų būti taikomas juridiniams asmenims, kuriems priklauso kiti juridiniai asmenys, ir turėtų rodyti savininkų grandinę, kol bus nustatytas fizinis asmuo, turintis arba kontroliuojantis juridinį asmenį, kuris yra klientas;

**Pakeitimas 16**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
11 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(11) **poreikis turėti tikslią ir atnaujintą informaciją** apie tikrąjį savininką yra esminis veiksnys randant nusikaltėlius, kurie kitomis aplinkybėmis savo tapatybę slėptų už įmonės struktūros. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įmonės pasiliktų informaciją apie savo tikruosius savininkus ir **ją teiktų** kompetentingoms institucijoms ir įpareigotiesiems subjektams. Be to, patikėtiniai turėtų įpareigotiesiems subjektams deklaruoti savo statusą;

*Pakeitimas*

(11) **svarbu užtikrinti ir sustiprinti mokėjimų atsekamumą. tikslios ir atnaujintos informacijos apie bet kokių juridinių subjektų, pvz., juridinių asmenų, patikos, fondų, kontroliuojančiųjų bendrovių ir visų kitų panašių dabartinių ar būsimų teisinių struktūrų**, tikrąjį savininką **buvimas** yra esminis veiksnys randant nusikaltėlius, kurie kitomis aplinkybėmis savo tapatybę slėptų už įmonės struktūros. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įmonės pasiliktų informaciją apie savo tikruosius savininkus ir **skelbtų tinkamą, tikslią ir atnaujintą informaciją savo centriniuose viešuosiuose registruose, atviru ir saugiu duomenų formatu prieinamuose internete, laikydamosi Sąjungos duomenų apsaugos taisyklių ir gerbdamos teisę į privatų gyvenimą, kaip įvirtinta Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje**. Kompetentingoms institucijoms, **ypač FŽP**

ir įpareigotiesiems subjektams, *taip pat plačiajai visuomenei, prieš tai nustatčius asmens, norinčio susipažinti su informacija, tapatybę ir galbūt jam sumokėjus mokesį, turėtų būti suteikta prieiga prie šių registru.* Be to, patikėtiniai turėtų įpareigotiesiems subjektams deklaruoti savo statusą;

## **Pakeitimas 17**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 11 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(11a) valstybėms narėms sukūrus tikrųjų savininkų registrus būtų pastebimai pagerinta kova su pinigų plovimu, teroristų finansavimu, korupcija, mokestiniais nusikaltimais, sukčiavimu ir kitais finansiniais nusikaltimais. Šio tikslo gali būti pasiekta patobulinant valstybėse narėse jau veikiančių verslo registru veiklą. Atsižvelgiant į tarpvalstybinį verslo sandorių pobūdį, itin svarbu užtikrinti, kad registrai būtų sąveikūs, kad būtų galima veiksmingai naudotis juose laikoma informacija. Visos Sąjungos verslo registru sąveikos jau dabar reikalaujama pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2012/17/ES<sup>28b</sup> ir ji turėtų būti toliau stiprinama;*

---

*<sup>28b</sup> 2012 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/17/ES, kuria iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/666/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų 2005/56/EB ir 2009/101/EB nuostatos dėl centrinių, komercinių ir bendrovių registru sąveikos (OL L 156, 2012 6 16, p. 1).*



## **Pakeitimas 18**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 11 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(11b) dėl technologijų pažangos atsirado priemonių, kurios sudaro sąlygas įpareigotiesiems subjektams patikrinti savo klientų tapatybę, kai vykdomi tam tikro pobūdžio sandoriai. Taikant šiuos technologinius patobulinimus įmonėms ir klientams suteikiamos laiką ir lėšas taupančios galimybės, kuriomis reikėtų pasinaudoti vertinant riziką. Kompetentingos valstybių narių institucijos ir įpareigotieji subjektai turėtų aktyviai kovoti su naujais ir inovatyviais pinigų plovimo būdais ir drauge paisyti pagrindinių teisių, įskaitant teisę į privatų gyvenimą ir duomenų apsaugą;*

## **Pakeitimas 19**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 12 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(12a) Sąjungos atstovai ERPB valdymo organuose turėtų skatinti ERPB įgyvendinti šios direktyvos nuostatas ir paskelbti savo interneto svetainėje kovos su pinigų plovimu politiką, kurioje būtų išdėstyta išsami šios direktyvos įgyvendinimo tvarka;*

*Pagrindimas*

*Remiamasi ES teisės akty, susijusių su ERPB veikla, formuluote.*

## **Pakeitimas 20**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 13 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(13) susirūpinimą kelia naudojimas lošimų sektoriumi plaunant pajamas iš nusikalstamos veiklos. Siekiant sumažinti su šiuo sektoriumi susijusią grėsmę ir sulygtinti lošimo paslaugų teikėjų veiklos sąlygas, reikėtų nustatyti įpareigojimą visiems lošimo paslaugų teikėjams atlikti deramą klientų tikrinimą pavienių operacijų, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, atveju. Valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę šią ribą taikyti atsiimant laimėjimą ir statant sumas lažybose. ***Fizines patalpas turintys*** lošimo paslaugų teikėjai (*pvz., kazino ir lošimo namai*) turėtų užtikrinti, kad deramas klientų tikrinimas, jei jis atliekamas įeinant ***į patalpas***, galėtų būti susietas su ***tose patalpose*** kliento atliekamomis operacijomis;

*Pakeitimas*

(13) susirūpinimą kelia naudojimas lošimų sektoriumi plaunant pajamas iš nusikalstamos veiklos. Siekiant sumažinti su šiuo sektoriumi susijusią grėsmę ir sulygtinti lošimo paslaugų teikėjų veiklos sąlygas, reikėtų nustatyti įpareigojimą visiems lošimo paslaugų teikėjams atlikti deramą klientų tikrinimą pavienių operacijų, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, atveju. ***Atliekant deramą tikrinimą reikėtų taikyti grėsmę pagrįstą požiūrį, kuris atspindėtų skirtingiems lošimo paslaugų tipams būdingą skirtingą grėsmę ir tai, ar toms paslaugoms būdinga didelė ar maža pinigų plovimo grėsmė. Be to, reikėtų atsižvelgti į skirtingų lošimo tipų ypatybes, pvz., išskiriant kazino, lošimus internetu ir kitus lošimo paslaugų teikėjus.*** Valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę šią ribą taikyti atsiimant laimėjimą ir statant sumas lažybose. Lošimo paslaugų teikėjai turėtų užtikrinti, kad deramas klientų tikrinimas, jei jis atliekamas įeinant, galėtų būti susietas su kliento atliekamomis operacijomis;

**Pakeitimas 21**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
13 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(13a) pinigų plovimas tampa vis sudėtingesnis procesas ir taip pat apima neteisėtas, o kartais ir teisėtas, lažybas, visų pirma susijusias su sporto renginiais. Atsirado naujų pelningų organizuoto nusikalstamumo formų, pvz., susitarimai dėl varžybų baigties, tapusių pajamų duodančia nusikalstama veikla, susijusia su pinigų plovimu;***

## Pakeitimas 22

### Pasiūlymas dėl direktyvos 14 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(14) pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmė ne visada vienoda. Todėl reikėtų taikyti grėsmę pagrįstą požiūrį. Grėsmę pagrįstas požiūris nėra valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams daugiau, nei reikia, leidžianti galimybė. Šiuo atveju sprendimai priimami remiantis faktais, kad būtų geriau orientuojamasi į Europos Sąjungai ir joje veikiantiems subjektams kylančias pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmes;

#### *Pakeitimas*

(14) pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmė ne visada vienoda. Todėl reikėtų taikyti **holistinį** grėsmę pagrįstą požiūrį, **paremtą būtiniausiai standartais**. Grėsmę pagrįstas požiūris nėra valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams daugiau, nei reikia, leidžianti galimybė. Šiuo atveju sprendimai priimami remiantis faktais, kad būtų geriau orientuojamasi į Europos Sąjungai ir joje veikiantiems subjektams kylančias pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmes;

## Pakeitimas 23

### Pasiūlymas dėl direktyvos 15 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(15) grėsmę pagrįstam požiūriui paremti valstybėms narėms reikia nustatyti, suprasti ir mažinti joms kylančias pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmes. Tarptautiniu mastu pripažinta, kad nustatant grėsmes svarbu laikytis viršvalstybinio požiūrio, ir reikėtų įpareigoti Europos priežiūros instituciją (Europos bankininkystės instituciją, toliau – EBI), įsteigtą 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB<sup>29</sup>; Europos priežiūros instituciją (Europos draudimo ir profesinių

#### *Pakeitimas*

(15) grėsmę pagrįstam požiūriui paremti valstybėms narėms **ir Sąjungai** reikia nustatyti, suprasti ir mažinti joms kylančias pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmes. Tarptautiniu mastu pripažinta, kad nustatant grėsmes svarbu laikytis viršvalstybinio požiūrio, ir reikėtų įpareigoti Europos priežiūros instituciją (Europos bankininkystės instituciją, toliau – EBI), įsteigtą 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1093/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos bankininkystės institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/78/EB<sup>29</sup>; Europos priežiūros instituciją (Europos draudimo ir profesinių

pensijų instituciją, toliau – EDPPPI), įsteigtą 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB<sup>30</sup>; ir Europos priežiūros instituciją (Europos vertybinių popierių ir rinkų instituciją, toliau – EVPRI), įsteigtą 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB<sup>31</sup>, pateikti nuomonę dėl finansų sektorių veikiančių grėsmių;

---

<sup>29</sup> OL L 331, 2010 12 15, p. 12.

<sup>30</sup> OL L 331, 2010 12 15, p. 48.

<sup>31</sup> OL L 331, 2010 12 15, p. 84.

## Pakeitimas 24

### Pasiūlymas dėl direktyvos 16 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(16) kai tinka, reikėtų leisti su **valstybių narių lygiu** atliktų grėsmės vertinimų rezultatais susipažinti įpareigotiesiems subjektams, kad jie galėtų nustatyti, suprasti ir mažinti jiems patiems kylančias

pensijų instituciją, toliau – EDPPPI), įsteigtą 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1094/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija), iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB ir panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/79/EB<sup>30</sup>, ir Europos priežiūros instituciją (Europos vertybinių popierių ir rinkų instituciją, toliau – EVPRI), įsteigtą 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1095/2010, kuriuo įsteigiama Europos priežiūros institucija (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija) ir iš dalies keičiamas Sprendimas Nr. 716/2009/EB bei panaikinamas Komisijos sprendimas 2009/77/EB<sup>31</sup>, pateikti nuomonę dėl finansų sektorių veikiančių grėsmių **ir, bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis, parengti būtiniausias kompetentingų nacionalinių valdžios institucijų vykdomų rizikos vertinimų standartus. Į šį procesą, vykdant viešas konsultacijas, kiek įmanoma turėtų būti įtraukti atitinkami suinteresuotieji subjektai;**

---

<sup>29</sup> OJ L 331, 2010 12 15, p. 12.

<sup>30</sup> OJ L 331, 2010 12 15, p. 48.

<sup>31</sup> OJ L 331, 2010 12 15, p. 84.

#### *Pakeitimas*

(16) kai tinka, reikėtų leisti su atliktų grėsmės vertinimų rezultatais **laiku** susipažinti įpareigotiesiems subjektams, kad jie galėtų nustatyti, suprasti ir mažinti jiems patiems kylančias grėsmes;

grėsmes;

## Pakeitimas 25

### Pasiūlymas dėl direktyvos 17 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(17) *siekdamos* geriau suprasti ir mažinti grėsmes Europos Sąjungos lygiu, valstybės narės turėtų grėsmės vertinimų rezultatais dalytis tarpusavyje, su Komisija ir prireikus su EBI, EDPPI ir EVPRI;

*Pakeitimas*

(17) *siekiant* geriau suprasti ir mažinti grėsmes Europos Sąjungos lygiu, **reikėtų tarpvalstybinio lygmeniu įvertinti grėsmes, kad būtų veiksmingai nustatytos vidaus rinkai kylančios pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo grėsmės. Europos Komisija turėtų įpareigoti valstybes nares veiksmingai spręsti klausimus dėl atvejų, kurie, manoma, kelia didelę grėsmę. Be to**, valstybės narės turėtų grėsmės vertinimų rezultatais dalytis tarpusavyje, su Komisija ir prireikus su EBI, EDPPI, EVPRI **ir Europolu**;

### *Pagrindimas*

*Siekiant gerai išaiškinti įvairių rizikos analizės lygių sąryšį, konstatuojamoje dalyje turi būti nustatyta, kad veiksmingą tarpvalstybinio lygmens grėsmių, visų pirma didelę grėsmę keliančių atvejų, analizę turi atlikti valstybės narės.*

## Pakeitimas 26

### Pasiūlymas dėl direktyvos 21 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(21) tai ypač taikytina **verslo** santykiams su asmenimis, kurie eina arba ėjo svarbias pareigas viešojoje tarnyboje ir kurie yra iš šalių su plačiai paplitusia korupcija. Dėl tokių santykių finansų sektoriuje gali kilti ypač didelė grėsmė reputacijai ir teisinis pavojus. Tarptautinės pastangos kovoti su korupcija taip pat pateisina poreikį skirti

*Pakeitimas*

(21) tai ypač taikytina santykiams su asmenimis, kurie **Sąjungoje arba tarptautiniu mastu** eina arba ėjo svarbias pareigas viešojoje tarnyboje ir kurie yra iš šalių su plačiai paplitusia korupcija. Dėl tokių santykių finansų sektoriuje gali kilti ypač didelė grėsmė reputacijai ir teisinis pavojus. Tarptautinės pastangos kovoti su

ypatingą dėmesį tokiems atvejams ir taikyti tinkamas sustiprinto deramo klientų tikrinimo priemones asmenims, kurie savo arba kitoje valstybėje eina arba ėjo svarbias pareigas, ir aukštiems tarptautinių organizacijų pareigūnams;

korupcija taip pat pateisina poreikį skirti ypatingą dėmesį tokiems atvejams ir taikyti tinkamas sustiprinto deramo klientų tikrinimo priemones asmenims, kurie savo arba kitoje valstybėje eina arba ėjo svarbias pareigas, ir aukštiems tarptautinių organizacijų pareigūnams;

## **Pakeitimas 27**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 21 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(21a) nors būtina taikyti sustiprinto deramo klientų tikrinimo priemones asmenims, kurie – savo arba kitoje valstybėje – eina arba ėjo svarbias pareigas, ir aukštiems tarptautinių organizacijų pareigūnams, vis dėlto neturėtų susidaryti padėtis, kai sąrašais, kuriuose pateikiama informacija apie tokius asmenis, prekiaujama komerciniais tikslais. Valstybės narės turėtų imtis atitinkamų priemonių, kad tokiai veiklai būtų užkirstas kelias;*

## **Pakeitimas 28**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 22 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(22a) Sąjungai svarbu laikytis bendro požiūrio ir formuoti bendrą politiką nebendradarbiaujančių valstybių, kuriose nepajėgiama kovoti su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu, atžvilgiu. Šiuo tikslu valstybės narės savo nacionalinėse kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu sistemose turėtų atsižvelgti į bet kokius FATF paskelbtus valstybių sąrašus ir tiesiogiai juos taikyti. Be to, valstybės narės ir Komisija,*

*vadovaudamosi visa turima informacija,  
turėtų nustatyti kitas  
nebendradarbiaujančias valstybes.*

*Komisija turėtų sukurti bendrą  
priemonių, kurios turi būti naudojamos  
siekiant apsaugoti vidaus rinkos  
vientisumą nuo šių  
nebendradarbiaujančių valstybių,  
sistemą;*

### *Pagrindimas*

*Il est essentiel d'introduire des mesures ambitieuses au sein des cadres juridiques nationaux relatives à une approche européenne cohérente à l'égard des juridictions non coopératives, et il doit être clair que les listes du GAFI doivent être considérées comme obligatoires par tous les Etats membres. La Directive doit précisément donner la possibilité à l'Union européenne d'adopter une approche commune et de prendre des mesures (coordonnées entre les EM ou laissée à la libre appréciation d'un Etat membre) à l'égard de pays qui ne seraient pas listés par les Déclarations publiques du GAFI, mais qui sont identifiées comme présentant un risque ou des défaillances importantes en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme.*

### **Pakeitimas 29**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 24 konstatuojamoji dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(24) tais atvejais, kai tarp įpareigotųjų subjektų ir išorės fizinių ar juridinių asmenų, kuriems ši direktyva netaikoma, egzistuoja sutartiniai agentų arba užsakomųjų paslaugų teikimo santykiai, bet kokios tų agentų arba užsakomųjų paslaugų teikėjų, kaip įpareigotųjų subjektų dalies, pareigos kovojant su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu gali kilti tik iš susitarimo, o ne iš šios direktyvos. Atsakomybė už šios direktyvos laikymąsi turėtų likti įpareigotajam subjektui, **kuriam ji taikoma;**

##### *Pakeitimas*

(24) tais atvejais, kai tarp įpareigotųjų subjektų ir išorės fizinių ar juridinių asmenų, kuriems ši direktyva netaikoma, egzistuoja sutartiniai agentų arba užsakomųjų paslaugų teikimo santykiai, bet kokios tų agentų arba užsakomųjų paslaugų teikėjų, kaip įpareigotųjų subjektų dalies, pareigos kovojant su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu gali kilti tik iš susitarimo, o ne iš šios direktyvos. Atsakomybė už šios direktyvos laikymąsi **pirmiausia** turėtų likti įpareigotajam subjektui. **Be to, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad visi tokie tretieji asmenys galėtų būti traukiami atsakomybėn už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, pažeidimus;**

## Pakeitimas 30

### Pasiūlymas dėl direktyvos 25 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(25) visos valstybės narės įsteigė arba turėtų įsteigti finansinės žvalgybos padalinius (toliau – FŽP) gautai informacijai rinkti ir analizuoti, kad būtų galima, siekiant užkirsti kelią pinigų plovimui bei teroristų finansavimui ir kovoti su juo, nustatyti ryšį tarp įtartinų sandorių ir su jais susijusios nusikalstamos veiklos. Apie įtartinus sandorius turėtų būti pranešama FŽP, kuris turėtų veikti kaip nacionalinis centras, gaunantis, analizuojantis ir platinantis kompetentingoms institucijoms pranešimus apie įtartinus sandorius bei kitą informaciją apie galimą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą. Tai neturėtų priversti valstybes nares pakeisti jų esamas pranešimų teikimo sistemas, kai pranešama per prokurorą ar kitą teisėsaugos instituciją, jei informacija FŽP perduodama skubiai ir nėra filtruojama, leidžiant jiems tinkamai vykdyti savo pareigas, įskaitant tarptautinį bendradarbiavimą su kitais FŽP;

## Pakeitimas 31

### Pasiūlymas dėl direktyvos 26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

#### *Pakeitimas*

(25) visos valstybės narės įsteigė arba turėtų įsteigti ***nepriklausomai veikiančius ir autonominius*** finansinės žvalgybos padalinius (toliau – FŽP) gautai informacijai rinkti ir analizuoti, kad būtų galima, siekiant užkirsti kelią pinigų plovimui bei teroristų finansavimui ir kovoti su juo, nustatyti ryšį tarp įtartinų sandorių ir su jais susijusios nusikalstamos veiklos. Apie įtartinus sandorius turėtų būti pranešama FŽP, kuris turėtų veikti kaip nacionalinis centras, gaunantis, analizuojantis ir platinantis kompetentingoms institucijoms pranešimus apie įtartinus sandorius bei kitą informaciją apie galimą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą. Tai neturėtų priversti valstybes nares pakeisti jų esamas pranešimų teikimo sistemas, kai pranešama per prokurorą ar kitą teisėsaugos instituciją, jei informacija FŽP perduodama skubiai ir nėra filtruojama, leidžiant jiems tinkamai vykdyti savo pareigas, įskaitant tarptautinį bendradarbiavimą su kitais FŽP. ***Svarbu, kad valstybės narės skirtų FŽP reikiamus išteklius siekiant užtikrinti, kad jie turėtų visišką operacinį pajėgumą kovoti su esamais iššūkiais, susijusiais su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu, ir drauge užtikrinti, kad būtų paisoma pagrindinių teisių, įskaitant teisę į privatų gyvenimą ir duomenų apsaugą;***



*(26a) kadangi didžiulė dalis neteisėtų pinigų srautų patenka į mokesčių rojus, Sąjunga turėtų taikyti didesnę spaudimą šioms šalims, kad jos bendradarbiautų kovojant su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu;*

## Pakeitimas 32

### Pasiūlymas dėl direktyvos 29 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(29) pasitaikė atvejų, kad **darbuotojams**, pranešusiems apie įtariamus pinigų plovimo atvejus, buvo grasinama arba jie susidūrė su priešiškais veiksmais. Nors ši direktyva negali liesti valstybių narių teisminių procedūrų, tačiau tai yra itin svarbus klausimas siekiant užtikrinti pinigų plovimo prevencijos ir teroristų finansavimo prevencijos sistemų veiksmingumą. Valstybės narės turi žinoti apie šią problemą ir imtis visų įmanomų priemonių, kad apsaugotų darbuotojus nuo tokių grasinimų ar priešiškų veiksmų;

*Pakeitimas*

(29) pasitaikė atvejų, kad **asmenims, įskaitant darbuotojus ir atstovus**, pranešusiems apie įtariamus pinigų plovimo atvejus, buvo grasinama arba jie susidūrė su priešiškais veiksmais. Nors ši direktyva negali liesti valstybių narių teisminių procedūrų, tačiau tai yra itin svarbus klausimas siekiant užtikrinti pinigų plovimo prevencijos ir teroristų finansavimo prevencijos sistemų veiksmingumą. Valstybės narės turi žinoti apie šią problemą ir imtis visų įmanomų priemonių, kad apsaugotų **asmenis, įskaitant darbuotojus ir atstovus**, nuo tokių grasinimų ar priešiškų veiksmų, **taip pat nuo kitokio priešiško elgesio ar neigiamų pasekmių, kad jiems būtų lengviau pranešti apie įtarimus dėl pinigų plovimo, taip sustiprinant kovą su pinigų plovimu;**

## Pakeitimas 33

### Pasiūlymas dėl direktyvos 30 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(30a) Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001<sup>31a</sup> taikytinas Sąjungos**

*institucijų ir įstaigų vykdomam asmens duomenų tvarkymui šios direktyvos tikslais;*

---

*31a 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).*

## **Pakeitimas 34**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 31 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(31) tam tikri šios direktyvos įgyvendinimo aspektai susiję su duomenų rinkimu, analize, saugojimu ir keitimusi jais. Turėtų būti leidžiama tvarkyti asmens duomenis, kad būtų galima laikytis šioje direktyvoje nustatytų pareigų, be kita ko, atliekant deramą klientų tikrinimą, nuolatinę stebėseną, neįprastų ir įtartinų sandorių tyrimą ir pranešimą apie juos, juridinio asmens ar teisinės struktūros tikrojo savininko tapatybės nustatymą, keitimąsi informacija tarp kompetentingų institucijų ir keitimąsi informacija tarp finansų įstaigų. Asmens duomenų rinkimas neturėtų viršyti to, kas absoliučiai būtina norint laikytis šios direktyvos reikalavimų, ir jie turėtų būti toliau tvarkomi laikantis Direktyvos 95/46/EB. Ypač griežtai turėtų būti draudžiamas tolesnis asmens duomenų tvarkymas komerciniais tikslais;

*Pakeitimas*

(31) tam tikri šios direktyvos įgyvendinimo aspektai susiję su duomenų rinkimu, analize, saugojimu ir keitimusi jais. Turėtų būti leidžiama tvarkyti asmens duomenis, kad būtų galima laikytis šioje direktyvoje nustatytų pareigų, be kita ko, atliekant deramą klientų tikrinimą, nuolatinę stebėseną, neįprastų ir įtartinų sandorių tyrimą ir pranešimą apie juos, juridinio asmens ar teisinės struktūros tikrojo savininko tapatybės nustatymą, **politiškai angažuoto asmens nustatymą**, keitimąsi informacija tarp kompetentingų institucijų ir keitimąsi informacija tarp finansų įstaigų **ir įpareigotųjų subjektų**. Asmens duomenų rinkimas neturėtų viršyti to, kas absoliučiai būtina norint laikytis šios direktyvos reikalavimų, ir jie turėtų būti toliau tvarkomi laikantis Direktyvos 95/46/EB. Ypač griežtai turėtų būti draudžiamas tolesnis asmens duomenų tvarkymas komerciniais tikslais;

## **Pakeitimas 35**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

## 32 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(32) visos valstybės narės pripažįsta, kad kova su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu – svarbus visuomenės interesas;

*Pakeitimas*

(32) visos valstybės narės pripažįsta, kad kova su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu – svarbus visuomenės interesas. ***Norint pašalinti šį reiškinį reikia ryžtingos politinės valios ir visų lygmenų bendradarbiavimo;***

## Pakeitimas 36

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
32 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(32a) itin svarbu, kad investicijos, kurios bendrai finansuojamos iš Sąjungos biudžeto, atitiktų griežčiausius standartus, kad būtų galima užkirsti kelią finansiniams nusikaltimams, įskaitant korupciją ir mokesčių slėpimą. 2008 m. Europos investicijų bankas tuo tikslu priėmė vidaus gaires („Policy on preventing and deterring prohibited conduct in European Investment Bank activities“), kurių teisinis pagrindas – SESV 325 straipsnis, EIB statuto 18 straipsnis ir 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002. Patvirtinus šią politiką EIB turėtų pranešti apie įtariamus arba nurodytus pinigų plovimo, susijusio su EIB remiamais projektais, operacijomis ir sandoriais, atvejus Liuksemburgo finansinės žvalgybos padaliniui;***

## Pakeitimas 37

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
33 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(33) ši direktyva nedaro įtakos asmens duomenų, tvarkomų vykdančios policijos ir teisminį bendradarbiavimą baudžiamosiose bylose, įskaitant Pamatinio sprendimo 977/2008/TVR nuostatų taikymą, apsaugai;**

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

### **Pakeitimas 38**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 34 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(34) duomenų subjektas gali gauti asmens duomenis, tvarkomus taikant šią direktyvą. Tačiau duomenų subjekto teisė gauti informaciją, pateiktą pranešime apie įtartinę sandorį, labai pakenktų kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu veiksmingumui. Todėl šios teisės apribojimai laikantis Direktyvos 95/46/EB 13 straipsnyje nustatytų taisyklių gali būti pagrįsti;

*Pakeitimas*

(34) duomenų subjektas gali gauti asmens duomenis, tvarkomus taikant šią direktyvą. Tačiau duomenų subjekto teisė gauti informaciją, pateiktą pranešime apie įtartinę sandorį, labai pakenktų kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu veiksmingumui. Todėl šios teisės apribojimai laikantis Direktyvos 95/46/EB 13 straipsnyje nustatytų taisyklių gali būti pagrįsti; ***Tačiau tokius apribojimus turi atsverti tikri duomenų apsaugos institucijoms suteikti įgaliojimai, įskaitant tiesioginės prieigos įgaliojimus, nustatytus Direktyvoje 95/46/EB, sudarantys jiems sąlygas ex officio arba remiantis skundu tirti visas pretenzijas, susijusias su asmens duomenų tvarkymo problemomis. Tai visų pirma turėtų apimti prieigą prie įpareigotojo subjekto turimos duomenų rinkmenos;***

### **Pakeitimas 39**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 37 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(37) **būtų naudinga** įpareigotiesiems subjektams pateikti atsiliepimus apie jų perduotos informacijos apie įtartinus sandorius naudingumą ir panaudojimą. Kad tai būtų įmanoma ir kad būtų galima įvertinti kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu sistemų veiksmingumą, valstybės narės turėtų kaupti ir tobulinti atitinkamus statistinius duomenis. Kad Sąjungos lygiu surenkamų statistinių duomenų kokybė ir nuoseklumas dar pagerėtų, Komisija turėtų stebėti visos ES situaciją, susijusią su kova su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu, ir reguliariai skelbti jos apžvalgas;

*Pakeitimas*

(37) **jei tik įmanoma, reikėtų** įpareigotiesiems subjektams pateikti atsiliepimus apie jų perduotos informacijos apie įtartinus sandorius naudingumą ir panaudojimą. Kad tai būtų įmanoma ir kad būtų galima įvertinti kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu sistemų veiksmingumą, valstybės narės turėtų kaupti ir tobulinti atitinkamus statistinius duomenis. Kad Sąjungos lygiu surenkamų statistinių duomenų kokybė ir nuoseklumas dar pagerėtų, Komisija turėtų stebėti visos ES situaciją, susijusią su kova su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu, ir reguliariai skelbti jos apžvalgas; **Savo apžvalgose Komisija taip pat turėtų įvertinti nacionalinės rizikos vertinimą. Pirmąją apžvalgą Komisija turėtų atlikti per vienus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos;**

**Pakeitimas 40**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
37 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(37a) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įpareigotieji subjektai ne tik laikytųsi atitinkamų taisyklių ir gairių, bet taip pat turėtų sistemas, kurios padėtų faktiškai kuo labiau sumažinti pinigų plovimo riziką šių subjektų vidaus veikloje;**

**Pakeitimas 41**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
37 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*(37b) kad būtų galima įvertinti kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu sistemų veiksmingumą, valstybės narės turėtų kausti ir tobulinti atitinkamus statistinius duomenis. Kad Sąjungos lygiu surenkamų statistinių duomenų kokybė ir nuoseklumas dar pagerėtų, Komisija turėtų stebėti visos Sąjungos situaciją, susijusią su kova su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu, ir reguliariai skelbti jos apžvalgas;*

## **Pakeitimas 42**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 40 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(40) siekiant atsižvelgti į pinigų plovimo ir teroristų finansavimo tarptautinį pobūdį, ypač svarbu gerinti keitimąsi informacija tarp ES FŽP. Valstybės narės turėtų skatinti naudoti saugias keitimosi informacija priemones, **visų pirma decentralizuotą kompiuterinį FŽP tinklą „FIU.net“ ir tame** įmanomus metodus;

*Pakeitimas*

(40) siekiant atsižvelgti į pinigų plovimo ir teroristų finansavimo tarptautinį pobūdį, ypač svarbu gerinti keitimąsi informacija tarp ES FŽP. Valstybės narės turėtų skatinti naudoti saugias keitimosi informacija priemones **ir šioms priemonėms būdingus** metodus;

### *Pagrindimas*

*Direktyvoje turėtų būti apibrėžti rezultatai ir tikslai, o ne tikslios jiems pasiekti reikalingos priemonės. Todėl turėtų būti galimybė pasirinkti veiksmingiausias ir geriausias „saugius bendravimo kanalus“. Taigi dėl teisinių ir praktinių priežasčių neįmanoma direktyvoje apibrėžti „FIU.net“ priemonės. Tokia pati pastaba taikoma 53 straipsniui.*

## **Pakeitimas 43**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 41 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(41) kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu svarba turėtų paskatinti valstybes narės nacionalinėje teisėje numatyti veiksmingas, proporcingas ir atgrasomąsias sankcijas už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, nesilaikymą. Šiuo metu valstybės už esminių prevencinių priemonių pažeidimus taiko labai įvairias administracines priemones ir sankcijas. Ši įvairovė gali kenkti kovos su pinigų plovimu bei teroristų finansavimu pastangoms ir kyla pavojus, kad Sąjungos atsakas bus nenuoseklus. Todėl į šią direktyvą reikėtų įtraukti įvairias administracines priemones ir sankcijas, kurias valstybės narės galėtų taikyti už sistemingus reikalavimų, susijusių su įpareigotųjų subjektų deramo klientų tikrinimo priemonėmis, įrašų saugojimu, pranešimu apie įtartinus sandorius ir vidaus kontrole, pažeidimus. Jos turėtų būti pakankamai plačios, kad valstybės narės ir kompetentingos institucijos galėtų atsižvelgti į įpareigotųjų subjektų skirtumus, visų pirma finansų įstaigų ir kitų įpareigotųjų subjektų skirtumus, susijusius su jų dydžiu, ypatybėmis ir veiklos sritimis. Taikydamos šią direktyvą valstybės narės turėtų užtikrinti, kad administracinių priemonių ir sankcijų pagal šią direktyvą ir baudžiamųjų sankcijų pagal nacionalinę teisę taikymas nepažeistų principo *ne bis in idem*;

**Pakeitimas 44**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
42 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(41) kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu svarba turėtų paskatinti valstybes narės nacionalinėje teisėje numatyti veiksmingas, proporcingas ir atgrasomąsias sankcijas už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, nesilaikymą. Šiuo metu valstybės už esminių prevencinių priemonių pažeidimus taiko labai įvairias administracines priemones ir sankcijas. Ši įvairovė gali kenkti kovos su pinigų plovimu bei teroristų finansavimu pastangoms ir kyla pavojus, kad Sąjungos atsakas bus nenuoseklus. Todėl į šią direktyvą reikėtų įtraukti įvairias administracines priemones ir sankcijas, kurias valstybės narės galėtų taikyti už sistemingus reikalavimų, susijusių su įpareigotųjų subjektų deramo klientų tikrinimo priemonėmis, įrašų saugojimu, pranešimu apie įtartinus sandorius ir vidaus kontrole, pažeidimus. Jos turėtų būti pakankamai plačios, kad valstybės narės ir kompetentingos institucijos galėtų atsižvelgti į įpareigotųjų subjektų skirtumus, visų pirma finansų įstaigų ir kitų įpareigotųjų subjektų skirtumus, susijusius su jų dydžiu, ypatybėmis, ***rizikingumu*** ir veiklos sritimis. Taikydamos šią direktyvą valstybės narės turėtų užtikrinti, kad administracinių priemonių ir sankcijų pagal šią direktyvą ir baudžiamųjų sankcijų pagal nacionalinę teisę taikymas nepažeistų principo *ne bis in idem*;

*Pakeitimas*

***(42a) tam, kad kompetentingos institucijos ir įpareigotieji subjektai galėtų geriau***

*įvertinti su tam tikrais sandoriais susijusią riziką, Komisija turėtų parengti Sąjungai nepriklausančių šalių, kuriose taikomos taisyklės ir nuostatos, panašios į nustatytąsias šioje direktyvoje, sąrašą;*

## **Pakeitimas 45**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 46 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(46) šia direktyva laikomasi pagrindinių teisių ir principų, pripažįstamų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, visų pirma, teisės į privatų ir šeimos gyvenimą, teisės į asmens duomenų apsaugą, laisvės užsiimti verslu, diskriminacijos draudimo, teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą ir teisės į gynybą;

*Pakeitimas*

(46) šia direktyva laikomasi pagrindinių teisių ir principų, pripažįstamų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, visų pirma, teisės į privatų ir šeimos gyvenimą, **nekaltumo prezumpcijos**, teisės į asmens duomenų apsaugą, laisvės užsiimti verslu, diskriminacijos draudimo, teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą ir teisės į gynybą;

## **Pakeitimas 46**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 48 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(48a) valstybės narės ir įpareigotieji subjektai, taikydami šią direktyvą arba nacionalinius teisės aktus, pagal kuriuos įgyvendinama ši direktyva, privalo laikytis Tarybos direktyvos 2000/43/EB<sup>33a</sup>;**

---

<sup>33a</sup> 2000 m. birželio 29 d. Tarybos direktyva 2000/43/EB įgyvendinanti vienodo požiūrio principą asmenims nepriklausomai nuo jų rasės arba etninės priklausomybės (OL L 180, 2000 7 19, p. 22).



## Pakeitimas 47

### Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) turto konversija arba perdavimas, žinant, kad šis turtas yra gautas iš nusikalstamos veiklos arba dalyvaujant tokioje veikloje, siekiant nuslėpti arba užmaskuoti neteisėtą turto kilmę arba siekiant padėti kokiam nors asmeniui, kuris dalyvauja tokioje veikloje, išvengti teisinių savo veiksmų pasekmių;

*Pakeitimas*

a) turto konversija arba perdavimas, žinant, kad šis turtas yra gautas iš nusikalstamos veiklos arba dalyvaujant tokioje veikloje, siekiant nuslėpti arba užmaskuoti neteisėtą turto kilmę, ***išvengti nutarimų išaldyti arba konfiskuoti*** arba siekiant padėti kokiam nors asmeniui, kuris dalyvauja tokioje veikloje, išvengti teisinių savo veiksmų pasekmių;

## Pakeitimas 48

### Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto b papunkčio v punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

v) patikos, bendrovių ar panašių struktūrų sukūrimu, veikimu ar valdymu;

*Pakeitimas*

v) patikos, ***fondu, tarpusavio fondu,*** bendrovių ar panašių struktūrų sukūrimu, veikimu ar valdymu;

## Pakeitimas 49

### Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto d papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) nekilnojamojo turto agentams, įskaitant nuomos agentus;

*Pakeitimas*

d) nekilnojamojo turto agentams, įskaitant nuomos agentus, ***jei jie dalyvauja finansiniuose sandoriuose;***

*Pagrindimas*

*Kai kuriose valstybėse narėse nekilnojamojo turto agentai tik suveda nekilnojamojo turto pirkėjus ir pardavėjus, bet nedalyvauja oficialiai sudarant sutartį ir susijusius finansinius sandorius, todėl formuluotė turėtų būti konkretesnė.*

## Pakeitimas 50

### Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto e papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

e) kitiems fiziniams arba juridiniams asmenims, prekiaujantiems prekėmis, jeigu mokėjimai atliekami arba gaunami grynaisiais pinigais, mokama suma yra 7 500 EUR ar daugiau, o sandoris įvykdomas kaip viena operacija ar kaip keletas operacijų, kurios atrodo tarpusavyje susijusios;

*Pakeitimas*

e) kitiems fiziniams arba juridiniams asmenims, prekiaujantiems prekėmis **arba paslaugomis**, jeigu mokėjimai atliekami arba gaunami grynaisiais pinigais, mokama suma yra 7 500 EUR ar daugiau, o sandoris įvykdomas kaip viena operacija ar kaip keletas operacijų, kurios atrodo tarpusavyje susijusios;

## Pakeitimas 51

### Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto f papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

f) lošimo paslaugų teikėjams.

*Pakeitimas*

f) lošimo paslaugų teikėjams. ***Valstybės narės gali nuspręsti visiškai arba iš dalies netaikyti nacionalinių nuostatų, kuriomis šios direktyvos nuostatos perkeliamos į nacionalinę teisę, tam tikroms lošimo paslaugoms, išskyrus kazino, jeigu jų teikiamos operacijos dėl savo pobūdžio arba remiantis rizikos vertinimais kelia nedidelę grėsmę. Prieš taikydama tokią išimtį valstybė narė kreipiasi į Komisiją dėl sutikimo.***

## Pakeitimas 52

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies 4 punkto f papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

f) visus nusikaltimus, įskaitant mokestinius nusikaltimus, susijusius su tiesioginiais ir

*Pakeitimas*

f) visus nusikaltimus, įskaitant ***nusikaltimus mokesčių tvarkai***, susijusius

netiesioginiais mokesčiais, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip vienu metų maksimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė, arba visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip šešių mėnesių minimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė (valstybėse, kurių teisės sistemose nusikaltimams yra nustatyta minimali riba);

su tiesioginiais ir netiesioginiais mokesčiais, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip vienu metų maksimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė, arba visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip šešių mėnesių minimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė (valstybėse, kurių teisės sistemose nusikaltimams yra nustatyta minimali riba);

*Šis lingvistinis pakeitimas siūlomas visų pirma norint suderinti versiją anglų kalba su versijomis kitomis kalbomis, siekiant paaiškinti, kad kalbama apie nusikaltimus mokesčių tvarkai pagal baudžiamąją teisę.*

### **Pakeitimas 53**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 pastraipos 4 a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a) savireguliacinio organas – organas, kuriam suteikiami pagal nacionalinę teisę pripažinti įgaliojimai nustatyti tam tikrai profesijai arba tam tikroje ekonominės veiklos srityje taikomus įpareigojimus ir taisykles, kurių turi laikytis tai profesijai priklausantys arba toje srityje veikiantys fiziniai ir juridiniai asmenys;**

### **Pakeitimas 54**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 pastraipos 5 punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

5) tikrasis savininkas – fizinis asmuo (-enys), kuris (-ie) iš esmės yra kliento savininkas (-ai) arba jį kontroliuoja, ir (arba) fizinis asmuo, kurio vardu yra vykdomas sandoris ar veikla. Tikruoju savininku laikoma bent jau:

5) tikrasis savininkas – fizinis asmuo (-enys), kuris (-ie) iš esmės yra kliento savininkas (-ai) arba jį kontroliuoja, ir (arba) fizinis asmuo, kurio vardu yra vykdomas sandoris ar veikla. Tikruoju savininku laikoma bent jau:

a) įmonėse:

i) fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuriam (-iems) priklauso galutinė juridinio asmens nuosavybė arba kontrolė, nes jis (jie) tiesiogiai arba netiesiogiai turi arba kontroliuoja pakankamą to juridinio asmens akcijų arba balsavimo teisių procentą, įskaitant pareikštinių akcijų valdymą, išskyrus bendroves, įtrauktas į biržos sąrašus reguliuojamoje rinkoje, kurioje taikomi reikalavimai atskleisti informaciją, atitinkantys Europos Sąjungos teisės aktus, arba lygiaverčiai tarptautiniai standartai.

Nuosavybę **arba kontrolę** turint akcijų rodo 25 % plus viena akcija dalis, **ir ši dalis taikoma kiekvienu tiesioginės ir netiesioginės nuosavybės lygmeniu;**

ii) jei kyla abejonių, kad i punkte nurodytas asmuo (-enys) yra tikrasis (-ieji) savininkas (-ai), fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuris (-ie) kitaip kontroliuoja **juridinio asmens** valdymą;

a) įmonėse:

i) fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuriam (-iems) priklauso galutinė juridinio asmens nuosavybė arba kontrolė, nes jis (jie) tiesiogiai arba netiesiogiai turi arba kontroliuoja pakankamą to juridinio asmens akcijų arba balsavimo teisių procentą, įskaitant pareikštinių akcijų valdymą, išskyrus bendroves, įtrauktas į biržos sąrašus reguliuojamoje rinkoje, kurioje taikomi reikalavimai atskleisti informaciją, atitinkantys Europos Sąjungos teisės aktus, arba lygiaverčiai tarptautiniai standartai.

**Bet kokiu atveju tiesioginę fizinio asmens** nuosavybę turint akcijų rodo 25 % plus viena akcija; **Fizinio asmens (-ų) kontroliuojamas juridinis asmuo arba keli to paties fizinio asmens kontroliuojami juridiniai asmenys, turintys 25 % plus viena akcija kliento akcijų dalies, yra netiesioginis (-iai) savininkas (-ai); kontrolės sąvoka apibrėžiama, be kita ko, laikantis 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/34/ES 22 straipsnio 1–5 dalyse nustatytų kriterijų<sup>42a</sup>; tačiau tai taikoma nepažeidžiant valstybių narių teisės nuspręsti, kad nuosavybę arba kontrolę gali rodyti mažesnė procentinė dalis;**

ii) jei kyla abejonių, kad i punkte nurodytas (-i) asmuo (-enys) yra tikrasis (-ieji) savininkas (-ai) **arba, ėmusius visų reikiamų priemonių, i punkte nurodytas asmuo negali būti nustatytas**, fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuris (-ie) kitaip kontroliuoja **juridinį asmenį arba jo** valdymą – **šis (ie) asmuo (-enys) gali būti ir vyresnieji vadovai;**

**ii) jeigu i arba ii punkte nurodytas fizinis asmuo nenustatytas – atitinkamas fizinis asmuo, užimantis vyresniojo vadovo pareigas, tokiu atveju įpareigotieji subjektai saugo įrašus apie veiksmus, kurių imtasi siekiant nustatyti tikrąjį savininką pagal i ir ii papunkčius, kad**

b) juridiniuose asmenyse, pvz., fonduose arba teisinėse struktūrose, tokiose kaip patika, kurie administruoja ir skirsto lėšas:

- i) fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuris (-ie) kontroliuoja 25 % ar daugiau teisinės struktūros arba juridinio asmens turto; ir
- ii) jei būsimieji naudos gavėjai yra žinomi, fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuriam (-iems) priklauso 25 % ar daugiau teisinės struktūros ar juridinio asmens turto; arba
- iii) jei asmenys, gaunantys naudos iš juridinio asmens ar teisinės struktūros, dar nėra žinomi, asmenų, kurių interesams atstovauti šis juridinis asmuo ar teisinė struktūra yra sukurti arba kurių interesams jie šiuo metu atstovauja, klasė. Patikos struktūrų naudos gavėjų, kurie nurodomi pagal požymius arba klasę, atveju įpareigotieji subjektai gauna pakankamai informacijos apie naudos gavėją, kad įsitikintų, kad galės nustatyti naudos gavėjo tapatybę išmokant išmokas arba naudos gavėjui pareiškus norą pasinaudoti numatytomis teisėmis;

***galėtų pagrįsti, jog tokių asmenų neįmanoma nustatyti;***

b) juridiniuose asmenyse, pvz., fonduose arba teisinėse struktūrose, tokiose kaip patika ***arba tarpusavio fondai***, kurie administruoja ir skirsto lėšas:

- i) fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuris (-ie) kontroliuoja 25 % ar daugiau teisinės struktūros arba juridinio asmens turto, ir
- ii) jei būsimieji naudos gavėjai yra žinomi, fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuriam (-iems) priklauso 25 % ar daugiau teisinės struktūros ar juridinio asmens turto, arba
- iii) jei asmenys, gaunantys naudos iš juridinio asmens ar teisinės struktūros, dar nėra žinomi, asmenų, kurių interesams atstovauti šis juridinis asmuo ar teisinė struktūra yra sukurti arba kurių interesams jie šiuo metu atstovauja, klasė. Patikos struktūrų naudos gavėjų, kurie nurodomi pagal požymius arba klasę, atveju įpareigotieji subjektai gauna pakankamai informacijos apie naudos gavėją, kad įsitikintų, kad galės nustatyti naudos gavėjo tapatybę išmokant išmokas arba naudos gavėjui pareiškus norą pasinaudoti numatytomis teisėmis;

***iiia) patikos atveju – patikėtojas, patikėtinis (-iai), turto saugotojas (jei yra), naudos gavėjas ar gavėjų grupė ir bet kurie kiti fiziniai asmenys, faktiškai visiškai kontroliuojantys patikos struktūrą (taip pat ir per kontrolės arba nuosavybės grandinę);***

---

***<sup>42a</sup> Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).***

## **Pakeitimas 55**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 7 punkto b papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) vietiniai politikoje dalyvaujantys asmenys – fiziniai asmenys, kuriems valstybė narė yra arba buvo patikėjusi svarbias viešąsias pareigas;

*Pakeitimas*

*(Dėl šio pakeitimo tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

## **Pakeitimas 56**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 pastraipos 7 punkto d papunkčio ii papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

ii) parlamentų nariai;

*Pakeitimas*

ii) parlamentų *arba panašių teisėkūros institucijų* nariai;

## **Pakeitimas 57**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 pastraipos 7 punkto d papunkčio vi papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

vi) valstybės valdomų įmonių administracinių, valdymo ar priežiūros organų nariai.

*Pakeitimas*

vi) *vyresnieji* valstybės valdomų įmonių administracinių, valdymo ar priežiūros organų nariai.

## **Pakeitimas 58**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 pastraipos 7 punkto e papunkčio iii a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*iii) vaikai ir jų sutuoktiniai arba partneriai;*

***Išbraukta.***

### **Pakeitimas 59**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
3 straipsnio 1 pastraipos 7 punkto e papunkčio iv papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(iv) tėvai;*

***Išbraukta.***

### **Pakeitimas 60**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
3 straipsnio 1 pastraipos 7 punkto f papunkčio ii papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

ii) fizinis asmuo, kuris yra ***vienintelis*** tikrasis juridinio asmens arba teisinės struktūros, apie kuriuos yra žinoma, kad jie buvo įsteigti *de facto* siekiant naudoti 7 dalies a–d punktuose nurodytam asmeniui, savininkas;

ii) fizinis asmuo, kuris yra tikrasis juridinio asmens arba teisinės struktūros, apie kuriuos yra žinoma, kad jie buvo įsteigti *de facto* siekiant naudoti 7 dalies a–d punktuose nurodytam asmeniui, savininkas;

### **Pakeitimas 61**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
3 straipsnio 1 pastraipos 10 a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***10a) lažybų sandoris – sandoris pagal šios direktyvos 12 straipsnį ir visi lošimo paslaugų teikėjo ir kliento bei lažybų ir statomos sumos registracijos paslaugos gavėjo komercinių santykių etapai iki galimų laimėjimų išmokėjimo;***

## Pakeitimas 62

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 pastraipos 11 a punktą (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**11a) nebetarpiški (kai kalbama apie verslo santykius arba sandorius) – sutarčių arba sandorių sudarymas, tuo metu fiziškai nedalyvaujant rangovui ar tarpininkui ir vartotojui, iki sutarties sudarymo ir jos sudarymo metu išimtinai naudojantis viena ar keliomis iš šių interneto, telemarketingo ar kitokių elektroninių ryšių priemonių;**

*Pagrindimas*

*Šis punktas turi būti įtrauktas po 3 straipsnio 11 dalies. Siekiant, kad tarpininkavimas nebūtų laikomas nebetarpiškais verslo santykiais, direktyvoje turėtų būti pateikta nebetarpiškų verslo santykių arba sandorių apibrėžtis.*

## Pakeitimas 63

### Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad visos šios direktyvos nuostatos ar jų dalis būtų taikoma ne tik 2 straipsnio 1 dalyje nurodytiems įpareigotiesiems subjektams, bet ir kitų kategorijų profesijoms bei įmonėms, kurių veikla ypač gali būti panaudojama pinigų plovimo ar teroristų finansavimo tikslais.

1. Valstybės narės, **laikydamosi grėsme pagrįsto požiūrio**, užtikrina, kad visos šios direktyvos nuostatos ar jų dalis būtų taikoma ne tik 2 straipsnio 1 dalyje nurodytiems įpareigotiesiems subjektams, bet ir kitų kategorijų profesijoms bei įmonėms, kurių veikla ypač gali būti panaudojama pinigų plovimo ar teroristų finansavimo tikslais.

## Pakeitimas 64

### Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnis



*Komisijos siūlomas tekstas*

Siekdamos užkirsti kelią pinigų plovimui ir teroristų finansavimui, valstybės narės šios direktyvos taikymo srityje gali priimti arba palikti galioti griežtesnes nuostatas.

*Pakeitimas*

Siekdamos užkirsti kelią pinigų plovimui ir teroristų finansavimui, valstybės narės šios direktyvos taikymo srityje gali priimti arba palikti galioti griežtesnes nuostatas, *jeigu tokios nuostatos visiškai atitinka Sąjungos teisės aktus, ypač susijusius su Sąjungos duomenų apsaugos taisyklėmis ir pagrindinių teisių, kaip įvirtinta Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, apsauga. Tokios nuostatos nesukelia nederamų kliūčių vartotojams gauti finansines paslaugas ir nekliudo veikti bendrajai rinkai.*

**Pakeitimas 65**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
6 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Europos bankininkystės institucija (toliau – EBI), Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (toliau – EDPPI) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (toliau – EVPRI) *pateikia bendrą nuomonę dėl vidaus rinką veikiančių pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmių.*

*Pakeitimas*

1. *Komisija parengia pinigų plovimo ir teroristų finansavimo rizikos, dėl kurios kyla grėsmė vidaus rinkai, vertinimą, ypatingą dėmesį skirdama tarpvalstybinei veiklai. Kad parengtų tokį vertinimą, Komisija konsultuojasi su valstybėmis narėmis, Europos bankininkystės institucija (toliau – EBI), Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (toliau – EDPPI) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (toliau – EVPRI), EDAPP, 29 straipsnio darbo grupe, Europolu ir kitomis atitinkamomis institucijomis.*

*Pirmoje pastraipoje minimas grėsmės vertinimas apima bet šios aspektus:*

- a) bendrą pinigų plovimo mastą ir vidaus rinkos sritis, kuriose grėsmė didesnė;*
- b) grėsmę, būdingą kiekvienam atitinkamam sektoriui, visų pirma ne finansų sektoriams ir lošimų sektoriui;*

*c) labiausiai paplitusias priemones, kuriomis naudojasi nusikaltėliai, siekdami įteisinti iš neteisėtos veiklos gautas pajamas;*

*d) rekomendacijas kompetentingoms valdžios institucijoms, kaip turėtų būti veiksmingai panaudojami ištekliai;*

*e) euro banknotų vaidmenį vykdant nusikalstamą veiklą ir plaunant pinigus;*

*Be to, į grėsmės vertinimą įtraukiami pasiūlymai dėl būtiniausių grėsmės vertinimo, atliekamo kompetentingų nacionalinių institucijų, standartų. Šie būtiniausi standartai parengiami bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis, įtraukiant verslo ir kitus suinteresuotus subjektus, atitinkamai atvejais vykdant viešas konsultacijas ir (arba) suinteresuotų subjektų privačius susitikimus.*

*Nuomonė pateikiama per 2 metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.*

2. Komisija *tą nuomonę* paskelbia, kad valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams padėtų nustatyti, valdyti ir mažinti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę.

*Rizikos vertinimas pateikiamas per vienus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos ir atnaujinamas kas dvejus metus arba, esant reikalui, dažniau.*

2. Komisija *grėsmės vertinimą* paskelbia, kad valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams padėtų nustatyti, valdyti ir mažinti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę *ir kad kiti suinteresuotieji subjektai, įskaitant nacionalinius teisės aktų leidėjus, Europos Parlamentą, Europolą, Finansinės žvalgybos padalinių Europos komitetą, EBI, EDPPi ir EVPRI, galėtų geriau suvokti grėsmę. Vertinimo santrauka skelbiama viešai. Toje santraukoje nepateikiama įslaptinta informacija.*

*2a. Komisija kas metus teikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl išvadų, gautų remiantis reguliariais grėsmės vertinimais, ir veiksmų, kurių buvo imtasi remiantis šiomis išvadomis.*

## Pakeitimas 66

### Pasiūlymas dėl direktyvos 6 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### *6a straipsnis*

*1. Nepažeisdama SESV nustatytos pažeidimo nagrinėjimo procedūros Komisija užtikrina, kad šios direktyvos pagrindų valstybių narių priimti nacionalinės teisės aktai kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu srityje būtų įgyvendinami veiksmingai ir pagal ES reikalavimus.*

*2. Taikant 1 dalies nuostatas Komisijai padeda, kai tinkama, Europolas, Europolas, Finansinės žvalgybos padalinių Europos komitetas, EBI, EDPP, EVPRI ir bet kuri kita kompetentinga Europos institucija.*

*3. Šio straipsnio 1 dalyje aptartų nacionalinių teisės aktų, priimtų kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu, vertinimas atliekamas nedarant poveikio Finansinių veiksmų darbo grupės arba MONEYVAL atliekamiems vertinimams.*

Pakeitimas

67

### Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. Kiekviena valstybė narė imasi tinkamų veiksmų ją veikiančioms pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmėms nustatyti, įvertinti, suprasti ir mažinti ir vertinimą nuolat atnaujina.

2. Kiekviena valstybė narė paskiria instituciją, kuri koordinuotų nacionalinį atsaką į 1 dalyje nurodytas grėsmes. Ta institucija nurodoma Komisijai, EBI,

1. Kiekviena valstybė narė imasi tinkamų veiksmų ją veikiančioms pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmėms, ***taip pat bet kokioms su tuo susijusioms duomenų apsaugos problemoms*** nustatyti, įvertinti, suprasti ir mažinti ir vertinimą nuolat atnaujina.

2. Kiekviena valstybė narė paskiria instituciją, kuri koordinuotų nacionalinį atsaką į 1 dalyje nurodytas grėsmes. Ta institucija nurodoma Komisijai, EBI,

EDPPI, EVPRI ir kitoms valstybėms narėms.

3. Atlikdamos 1 dalyje nurodytus vertinimus, valstybės narės ***gali pasinaudoti*** 6 straipsnio 1 dalyje ***nurodyta nuomone***.

4. Kiekviena valstybė narė atlieka 1 dalyje nurodytą vertinimą ir:

a) tą (tuos) vertinimą (-us) naudoja siekdama tobulinti pinigų plovimo prevencijos ir kovos su teroristų finansavimu režimą, visų pirma nustatydamą sritis, kuriose įpareigotieji subjektai taiko griežtesnes priemones, ir prireikus patikslindama, kokių priemonių imtis;

b) tą (tuos) vertinimą (-us) naudoja siekdama padėti priskirti išteklius kovai su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu ir nustatyti jų naudojimo prioritetus;

c) įpareigotiesiems subjektams teikia tinkamą informaciją, kad jie galėtų patys atlikti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmių vertinimą.

5. Valstybės narės, gavusios prašymą, grėsmės vertinimo rezultatus pateikia kitoms valstybėms narėms, Komisijai ir EBI, EDPPI bei EVPRI.

EDPPI, EVPRI, ***Europolui*** ir kitoms valstybėms narėms.

3. Atlikdamos 1 dalyje nurodytus vertinimus, valstybės narės ***naudojasi*** 6 straipsnio 1 dalyje ***nurodytu grėsmės vertinimu***.

4. Kiekviena valstybė narė atlieka 1 dalyje nurodytą vertinimą ir:

a) tą (tuos) vertinimą (-us) naudoja siekdama tobulinti pinigų plovimo prevencijos ir kovos su teroristų finansavimu režimą, visų pirma nustatydamą sritis, kuriose įpareigotieji subjektai taiko griežtesnes priemones, ir prireikus patikslindama, kokių priemonių imtis;

***aa) prireikus nustato, kuriuose sektoriuose arba srityse pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmė yra minimali, mažesnė ir didesnė;***

b) tą (tuos) vertinimą (-us) naudoja siekdama padėti priskirti išteklius kovai su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu ir nustatyti jų naudojimo prioritetus;

***ba) tą (tuos) vertinimą (-us) naudoja siekdama užtikrinti, kad kiekvienam sektoriui arba sričiai pagal pinigų plovimo grėsmę būtų parengtos atitinkamos taisyklės;***

c) įpareigotiesiems subjektams ***laiku*** teikia tinkamą informaciją, kad jie galėtų patys atlikti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmių vertinimą.

5. Valstybės narės, gavusios prašymą, grėsmės vertinimo rezultatus pateikia kitoms valstybėms narėms, Komisijai ir EBI, EDPPI bei EVPRI. ***Vertinimo santrauka skelbiama viešai. Toje santraukoje nepateikiama įslaptinta informacija.***

## Pakeitimas 68

### Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. 1 dalyje nurodyti vertinimai įtvirtinami dokumentais, nuolat atnaujinami ir teikiami kompetentingoms institucijoms bei savireguliuojamoms organizacijoms.

#### *Pakeitimas*

2. 1 dalyje nurodyti vertinimai įtvirtinami dokumentais, nuolat atnaujinami ir **paprastai** teikiami kompetentingoms institucijoms bei savireguliuojamoms organizacijoms.

## Pakeitimas 69

### Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad įpareigotieji subjektai turėtų politiką, kontrolės priemones ir procedūras, skirtas pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmėms, nustatytoms Sąjungos, valstybės narės ir įpareigotųjų subjektų lygiu, veiksmingai mažinti ir valdyti. Politika, kontrolės priemonės ir procedūros turėtų būti proporcingos atsižvelgiant į tų įpareigotųjų subjektų pobūdį ir dydį.

#### *Pakeitimas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad įpareigotieji subjektai turėtų politiką, kontrolės priemones ir procedūras, skirtas pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmėms, nustatytoms Sąjungos, valstybės narės ir įpareigotųjų subjektų lygiu, veiksmingai mažinti ir valdyti. Politika, kontrolės priemonės ir procedūros turėtų būti proporcingos atsižvelgiant į tų įpareigotųjų subjektų pobūdį ir dydį **bei pinigų plovimo ir terorizmo finansavimo riziką ir turėtų atitikti duomenų apsaugos taisykles.**

## Pakeitimas 70

### Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 4 dalies a punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

a) vidaus politikos, procedūrų ir kontrolės priemonių, įskaitant deramą klientų tikrinimą, pranešimą, įrašų saugojimą, vidaus kontrolę, atitikties užtikrinimo valdymą (įskaitant atitikties užtikrinimo

#### *Pakeitimas*

a) vidaus politikos, procedūrų ir kontrolės priemonių, įskaitant **pavyzdines rizikos valdymo priemones**, deramą klientų tikrinimą, pranešimą, įrašų saugojimą, vidaus kontrolę, atitikties užtikrinimo

pareigūno paskyrimą vadovybės lygiu, kai tinka atsižvelgiant į verslo pobūdį ir dydį) ir darbuotojų tikrinimą, parengimas;

valdymą (įskaitant atitikties užtikrinimo pareigūno paskyrimą vadovybės lygiu, kai tinka atsižvelgiant į verslo pobūdį ir dydį) ir darbuotojų tikrinimą, parengimas. **Šios priemonės nesudaro įpareigotiesiems subjektams sąlygų prašyti vartotojų pateikti daugiau asmens duomenų nei reikia;**

## **Pakeitimas 71**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 8 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### **8a straipsnis**

**1. Siekdamos plėtoti bendrą požiūrį ir bendrą politiką nebendradarbiaujančių jurisdikcijų, kuriose trūksta kovai su pinigų plovimu skirtų priemonių, atžvilgiu, valstybės narės periodiškai tvirtina ir priima FATF paskelbtus šalių sąrašus.**

**2. Komisija Europos lygmeniu koordinuoja parengiamuosius darbus dėl trečiųjų šalių, turinčių rimtų strateginių kovos su pinigų plovimu sistemų trūkumų, kurie kelia didelę grėsmę Sąjungos finansų sistemai, nustatymo atsižvelgiant į kriterijus, išdėstytus III priedo 3 dalyje.**

**3. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus siekiant parengti šalių, nurodytų šio straipsnio 2 dalyje, sąrašą.**

**4. Komisija, remdamasi III priedo 3 dalyje nustatytais kriterijais, nuolat stebi padėties 2 dalyje nurodytose šalyse raidą ir, jei reikia, persvarsto šio straipsnio 3 dalyje nurodytą sąrašą.**

## Pakeitimas 72

### Pasiūlymas dėl direktyvos 9 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės uždraudžia savo kredito ir finansų įstaigoms turėti anonimines sąskaitas **arba** anonimines banko atsiskaitymo knygeles. Valstybės narės kiekvienu atveju reikalauja, kad egzistuojančių anoniminių sąskaitų **arba** anoniminių banko atsiskaitymo knygelių savininkams ir asmenims, gaunantiems naudos iš jų, kiek galima greičiau ir bet koku atveju iki pradėdant naudotis sąskaita arba banko atsiskaitymo knygele būtų taikomos deramo klientų tikrinimo priemonės.

#### *Pakeitimas*

Valstybės narės uždraudžia savo kredito ir finansų įstaigoms turėti anonimines sąskaitas, anonimines banko atsiskaitymo knygeles **arba išduoti anonimines elektroninio mokėjimo korteles, neatitinkančias 10a straipsnyje išvardytų sąlygų**. Valstybės narės kiekvienu atveju reikalauja, kad egzistuojančių anoniminių sąskaitų, anoniminių banko atsiskaitymo knygelių **arba anoniminių mokėjimo kortelių** savininkams ir asmenims, gaunantiems naudos iš jų, kiek galima greičiau ir bet koku atveju iki pradėdant naudotis sąskaita arba banko atsiskaitymo knygele būtų taikomos deramo klientų tikrinimo priemonės.

## Pakeitimas 73

### Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 1 dalies d punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

d) lošimo paslaugų teikėjams, vykdydami nenuolatinius sandorius, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, tiek tuomet, kai sandoris vykdomas kaip vienas veiksmas, tiek tuomet, kai jis vykdomas kaip keletas susijusių veiksmų;

#### *Pakeitimas*

d) kazino, vykdydami nenuolatinius sandorius, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, tiek tuomet, kai sandoris vykdomas kaip vienas veiksmas, tiek tuomet, kai jis vykdomas kaip keletas susijusių veiksmų;

**da) lošimams internetu, įtvirtindami verslo santykius;**

**db) kitų lošimo paslaugų teikėjams, kai pervedamas laimėjimas yra ne mažesnis kaip 2 000 EUR;**

## **Pakeitimas 74**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio 1 dalies f a punktą (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*fa) kai įsteigiama įmonė.*

## **Pakeitimas 75**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 10 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### ***10a straipsnis***

***Elektroninių pinigų, nurodytų Direktyvos 2009/110/EB 2 straipsnio 2 dalyje, naudojimo atveju valstybės narės, remdamosi įrodytos mažos grėsmės principu, gali atleisti įpareigotuosius subjektus nuo deramo klientų tikrinimo prievolės, jei įvykdytos šios sąlygos:***

- a) mokėjimo priemonė nėra papildoma;***
  - b) didžiausia elektroniniu būdu saugoma suma neviršija 250 EUR; valstybės narės gali padidinti šią ribą iki 500 EUR mokėjimo priemonėms, kurios gali būti naudojamos tik toje valstybėje narėje;***
  - c) mokėjimo priemonė yra naudojama tik prekėms ir paslaugoms pirkti;***
  - d) mokėjimo priemonė negali būti finansuojama elektroniniais pinigais;***
  - e) išpirkimas grynaisiais pinigais ir grynųjų pinigų išėmimas leidžiamas tik tada, jei nustatyta ir patikrinta pinigų turėtojo tapatybė, taip pat taikomos pakankamos ir tinkamos išpirkimo grynaisiais pinigais ir grynųjų pinigų išėmimo bei apskaitos dokumentų saugojimo priemonės ir procedūros.***
- 2. Valstybės narės užtikrina, kad tais atvejais, kai elektroninių pinigų suma***



*viršija 250 EUR, prieš pinigines vertės išpirkimą visada būtų taikomos deramo klientų tikrinimo priemonės.*

*3. Šis straipsnis neužkerta kelio valstybėms narėms leisti įpareigotiesiems subjektams elektroninių pinigų atveju remiantis šios direktyvos 13 straipsniu taikyti supaprastintų deramo klientų tikrinimo priemonių, jei neatitinkamos šiame straipsnyje nustatytos sąlygos.*

## Pakeitimas 76

### Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Deramo klientų tikrinimo priemonės sudaro:

- a) kliento tapatybės nustatymas ir patikrinimas, remiantis dokumentais, duomenimis ar informacija, gauta iš patikimo ir nepriklausomo šaltinio;
- b) tikrojo savininko tapatybės **nustatymas ir** pagrįstų priemonių, reikalingų taip patikrinti jo tapatybę, kad įstaigos ar asmenys, kuriems taikoma ši direktyva, įsitikintų, kas iš tiesų yra tas tikrasis savininkas, taikymas (juridinių asmenų, patikos ir panašių teisinių struktūrų atveju tai apima **pagrįstų** priemonių, reikalingų suprasti kliento nuosavybės ir kontrolės struktūrą, taikymą);
- c) verslo santykių tikslo ir numatomo pobūdžio vertinimas ir prirėikus informacijos apie juos gavimas;

#### *Pakeitimas*

1. Deramo klientų tikrinimo priemonės sudaro:

- a) kliento tapatybės nustatymas ir patikrinimas, remiantis dokumentais, duomenimis ar informacija, gauta iš patikimo ir nepriklausomo šaltinio;
- b) **be registre remiantis 29 straipsniu nurodyto** tikrojo savininko tapatybės **nustatymo**, pagrįstų priemonių, reikalingų taip patikrinti jo tapatybę, kad įstaigos ar asmenys, kuriems taikoma ši direktyva, įsitikintų, kas iš tiesų yra tas tikrasis savininkas, taikymas (juridinių asmenų, patikos, **fondu, savitarpio fondu, kontroliuojančiųjų bendrovių ir visų kitų panašių dabartinių ar būsimų** teisinių struktūrų atveju tai apima **visų reikiamų** priemonių, reikalingų suprasti kliento nuosavybės ir kontrolės struktūrą, taikymą);
- c) verslo santykių tikslo ir numatomo pobūdžio vertinimas ir prirėikus informacijos apie juos gavimas;

d) nuolatinė verslo santykių stebėseną, įskaitant sandorių, kurie buvo sudaryti tokių santykių metu, tyrimą, siekiant užtikrinti, kad vykdomi sandoriai atitiktų tokios įstaigos ar asmens turimas žinias apie klientą, jo verslą ir rizikos pobūdį, įskaitant žinias apie lėšų šaltinį bei užtikrinant, kad atitinkami dokumentai, duomenys ar informacija būtų nuolat atnaujinami.

d) nuolatinė verslo santykių stebėseną, įskaitant sandorių, kurie buvo sudaryti tokių santykių metu, tyrimą, siekiant užtikrinti, kad vykdomi sandoriai atitiktų tokios įstaigos ar asmens turimas žinias apie klientą, jo verslą ir rizikos pobūdį, įskaitant žinias apie lėšų šaltinį bei užtikrinant, kad atitinkami dokumentai, duomenys ar informacija būtų nuolat atnaujinami.

## **Pakeitimas 77**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***1a. Vykdamas 1 dalies a ir b punktuose nustatytas priemones iš ipareigotųjų subjektų taip pat reikalaujama patikrinti, ar asmeniui, kuris siekia veikti kliento vardu, leidžiama tai daryti, ir nustatyti bei patikrinti to asmens tapatybę.***

## **Pakeitimas 78**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2. Nukrypdomos nuo 1 dalies, valstybės

2. Nukrypdomos nuo 1 dalies, valstybės

narės gali leisti patikrinti kliento ir tikrojo savininko tapatybę pradedant verslo santykius, jei tai būtina siekiant netrukdyti įprastam verslui ir kai yra nedidelė pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmė. Tokiais atvejais šios procedūros užbaigiamos, jei įmanoma, kuo greičiau po pradinio ryšio užmezgimo.

narės gali leisti patikrinti kliento ir tikrojo savininko tapatybę pradedant verslo santykius **arba vykdant sandorius subjektams, kuriems taikomi 2 straipsnio 1 dalyje nurodyti įsipareigojimai, ir bet kokių atveju išmokant laimėtas sumas**, jei tai būtina siekiant netrukdyti įprastam verslui ir kai yra nedidelė pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmė. Tokiais atvejais šios procedūros užbaigiamos, jei įmanoma, kuo greičiau po pradinio ryšio užmezgimo.

## **Pakeitimas 79**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 13 straipsnio 3 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad įpareigotieji subjektai vykdytų pakankamą **sandorio** arba verslo santykių stebėseną, kad galėtų nustatyti neįprastus ar įtartinus sandorius.

#### *Pakeitimas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad įpareigotieji subjektai vykdytų pakankamą **sandorių** arba verslo santykių stebėseną, kad galėtų nustatyti neįprastus ar įtartinus sandorius.

## **Pakeitimas 80**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 14 straipsnis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Vertindamos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmes, susijusias su klientų tipais, šalimis ar geografinėmis sritimis ir visų pirma produktais, paslaugomis, sandoriais ar paslaugų teikimo kanalais, valstybės narės ir įpareigotieji subjektai atsižvelgia bent jau į II priede nustatytus galimai mažesnės grėsmės situacijų veiksnius.

#### *Pakeitimas*

Vertindamos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmes, susijusias su klientų tipais, šalimis ar geografinėmis sritimis ir visų pirma produktais, paslaugomis, sandoriais ar paslaugų teikimo kanalais, valstybės narės ir įpareigotieji subjektai atsižvelgia bent jau į **veiksnius, susijusius su klientu ir produktu, paslauga, sandoriu ar paslaugos teikimo kanalu, kaip į II priede nustatytus galimai mažesnės grėsmės situacijų veiksnius**.

## Pakeitimas 81

### Pasiūlymas dėl direktyvos 15 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį EBI, EDPPPI ir EVPRI pateikia kompetentingoms institucijoms ir 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodytiems įpareigotiesiems subjektams skirtas gaires dėl grėsmės veiksnių, į kuriuos reikia atsižvelgti, ir (arba) priemonių, kurių reikia imtis tais atvejais, kai tinka taikyti supaprastinto deramo klientų tikrinimo priemones. Ypač reikėtų atsižvelgti į veiklos pobūdį bei dydį ir prireikus reikėtų numatyti proporcingas konkrečias priemones. Šios gairės pateikiamos per 2 metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

## Pakeitimas 82

### Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai, kiek pagrįstai įmanoma, išnagrinėtų visų sudėtingų, neįprastų, didelių sandorių prielaidas bei tikslą ir visas neįprastas sandorių struktūras, kurios neturi akivaizdaus ekonominio ar teisėto tikslo. Visų pirma jie sugriežtina verslo santykių stebėsenos laipsnį ir pobūdį, kad nustatytų, ar tie sandoriai ar veikla atrodo neįprasti ar įtartini.

#### *Pakeitimas*

Pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį EBI, EDPPPI ir EVPRI pateikia kompetentingoms institucijoms ir 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodytiems įpareigotiesiems subjektams skirtas gaires dėl grėsmės veiksnių, į kuriuos reikia atsižvelgti, ir (arba) priemonių, kurių reikia imtis tais atvejais, kai tinka taikyti supaprastinto deramo klientų tikrinimo priemones. Ypač reikėtų atsižvelgti į veiklos pobūdį bei dydį ir prireikus reikėtų numatyti proporcingas konkrečias priemones. Šios gairės pateikiamos per *vienus* metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

#### *Pakeitimas*

2. Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai išnagrinėtų visų sudėtingų, neįprastų, didelių sandorių prielaidas bei tikslą ir visas neįprastas sandorių struktūras, kurios neturi akivaizdaus ekonominio ar teisėto tikslo ***arba kurios yra nusikaltimai mokesčių tvarkai, kaip apibrėžta 3 straipsnio 4 dalies f punkte.*** Visų pirma jie sugriežtina verslo santykių stebėsenos laipsnį ir pobūdį, kad nustatytų, ar tie sandoriai ar veikla atrodo neįprasti ar įtartini. ***Jei įpareigotasis subjektas nustato neįprastą ar įtartiną sandorį ar veiklą, jis nedelsdamas apie tai praneša visų***

*valstybių narių, kurios gali būti susijusios, FŽP.*

## **Pakeitimas 83**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Vertindamos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmės valstybės narės ir įpareigotieji subjektai atsižvelgia bent jau į III priede nustatytus galimai didesnės grėsmės situacijų veiksnius.

*Pakeitimas*

3. Vertindamos pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmės valstybės narės ir įpareigotieji subjektai atsižvelgia bent jau į **veiksnius, susijusius su klientu ir produktu, paslauga, sandoriu ar paslaugos teikimo kanalu, kaip į** III priede nustatytus galimai didesnės grėsmės situacijų veiksnius.

## **Pakeitimas 84**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 4 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį EBI, EDPPi ir EVPRI pateikia kompetentingoms institucijoms ir 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodytiems įpareigotiesiems subjektams skirtas gaires dėl grėsmės veiksnių, į kuriuos reikia atsižvelgti, ir (arba) priemonių, kurių reikia imtis tais atvejais, kai reikia taikyti sustiprinto deramo klientų tikrinimo priemones. Tos gairės pateikiamos per **2** metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

*Pakeitimas*

4. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį EBI, EDPPi ir EVPRI pateikia kompetentingoms institucijoms ir 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodytiems įpareigotiesiems subjektams skirtas gaires dėl grėsmės veiksnių, į kuriuos reikia atsižvelgti, ir (arba) priemonių, kurių reikia imtis tais atvejais, kai reikia taikyti sustiprinto deramo klientų tikrinimo priemones. Tos gairės pateikiamos per **vienus** metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

## Pakeitimas 85

### Pasiūlymas dėl direktyvos 19 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### *19a straipsnis*

*Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir tarptautinėmis organizacijomis, parengia vietinių politikoje dalyvaujančių asmenų ir asmenų, kurie yra valstybių narių gyventojai ir kuriems tarptautinė organizacija yra arba buvo patikėjusi svarbias pareigas, sąrašą. Sąrašas yra prieinamas kompetentingoms valdžios institucijoms ir įpareigotiesiems subjektams.*

*Komisija informuoja susijusius asmenis, kad jie buvo įtraukti į sąrašą arba iš jo išbraukti.*

*Pagal šio straipsnio reikalavimus įpareigotieji subjektai neatleidžiami nuo deramo klientų tikrinimo prievolių ir įpareigotieji subjektai negali pasikliauti vien tik ta informacija kaip pakankama šioms prievolėms įvykdyti.*

*Valstybės narės imasi visų reikiamų priemonių, kad būtų užkirstas kelias prekybai informacija apie politikoje dalyvaujančius asmenis komerciniais tikslais.*

## Pakeitimas 86

### Pasiūlymas dėl direktyvos 20 straipsnio įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Įpareigotieji subjektai imasi pagrįstų priemonių nustatyti, ar gyvybės draudimo ar kito su investicijomis susijusio draudimo

Įpareigotieji subjektai, *laikydami* grėsme pagrįsto požiūrio, imasi pagrįstų priemonių nustatyti, ar gyvybės draudimo

sutarties naudos gavėjai ir (arba) prirėikus naudos gavėjo tikrasis savininkas yra politikoje dalyvaujantys asmenys. Tų priemonių imamasi ne vėliau kaip išmokant išmokas arba visiškai ar iš dalies perduodant sutarties naudą. Nustačius didesnę grėsmę, valstybės narės reikalauja, kad, be įprasto deramo klientų tikrinimo priemonių, įpareigotieji subjektai:

ar kito su investicijomis susijusio draudimo sutarties naudos gavėjai ir (arba) prirėikus naudos gavėjo tikrasis savininkas yra politikoje dalyvaujantys asmenys. Tų priemonių imamasi ne vėliau kaip išmokant išmokas arba visiškai ar iš dalies perduodant sutarties naudą. Nustačius didesnę grėsmę, valstybės narės reikalauja, kad, be įprasto deramo klientų tikrinimo priemonių, įpareigotieji subjektai:

### *Pagrindimas*

*Pagrįstos priemonės turėtų būti susietos su rizika pagrįsto požiūrio taikymu, kaip rekomenduoja FATF.*

### **Pakeitimas 87**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnio 1 dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

18, 19 ir 20 straipsniuose nurodytos priemonės taip pat taikomos tokių politikoje dalyvaujančių asmenų šeimos nariams arba jų *artimais pagalbininkais esantiems asmenims*.

##### *Pakeitimas*

18, 19 ir 20 straipsniuose, *išskyrus 19a straipsnį*, nurodytos priemonės taip pat taikomos tokių politikoje dalyvaujančių asmenų šeimos nariams arba *asmenims, kurie, kaip įrodyta, yra artimi jų pagalbininkai*.

### **Pakeitimas 88**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 1 dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

Kai 18, 19 ir 20 straipsniuose nurodytas asmuo nustoja eiti svarbias viešąsias pareigas valstybėje narėje arba trečiojoje valstybėje arba svarbias pareigas tarptautinėje organizacijoje, reikalaujama, kad įpareigotieji subjektai apsvarstyti tolesnę to asmens keliamą grėsmę ir taikyti tokias tinkamas priemones atsižvelgiant į grėsmę tol, kol nustatoma,

##### *Pakeitimas*

Kai 18, 19 ir 20 straipsniuose nurodytas asmuo nustoja eiti svarbias viešąsias pareigas valstybėje narėje arba trečiojoje valstybėje arba svarbias pareigas tarptautinėje organizacijoje, reikalaujama, kad įpareigotieji subjektai apsvarstyti tolesnę to asmens keliamą grėsmę ir taikyti tokias tinkamas priemones atsižvelgiant į grėsmę tol, kol nustatoma,

kad tas asmuo nebekelia grėsmės. Šis laikotarpis trunka ne trumpiau negu **18** mėnesių.

kad tas asmuo nebekelia grėsmės. Šis laikotarpis trunka ne trumpiau negu **12** mėnesių.

## Pakeitimas 89

### Pasiūlymas dėl direktyvos 24 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės gali leisti įpareigotiesiems subjektams, vykdant 11 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose numatytus reikalavimus, remtis trečiosiomis šalimis. Tačiau galutinė atsakomybė už šių reikalavimų įvykdymą tenka trečiaja šalimi besiremiančiam įpareigotajam subjektui.

#### *Pakeitimas*

Valstybės narės gali leisti įpareigotiesiems subjektams, vykdant 11 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose numatytus reikalavimus, remtis trečiosiomis šalimis. Tačiau galutinė atsakomybė už šių reikalavimų įvykdymą tenka trečiaja šalimi besiremiančiam įpareigotajam subjektui. ***Be to, valstybės narės užtikrina, kad bet kurios tokios trečiosios šalys taip pat gali būti atsakingos už pagal šią direktyvą priimtų nacionalinių nuostatų pažeidimus.***

## Pakeitimas 90

### Pasiūlymas dėl direktyvos 25 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Pagal šį skirsnį „trečiosios šalys“ yra 2 straipsnyje išvardyti įpareigotieji subjektai **arba** kitos įstaigos ir asmenys, kurie yra valstybėse narėse arba trečiojoje valstybėje ir kurie taiko šioje direktyvoje nustatytiems lygiaverčius deramo klientų tikrinimo reikalavimus ir įrašų saugojimo reikalavimus, o pagal VI skyriaus 2 skirsnį yra prižiūrima, kaip jie laikosi šios direktyvos reikalavimų.

2. ***Sprendamos***, ar trečioji valstybė atitinka 1 dalyje nustatytas sąlygas, ***valstybės narės*** apsvarsto turimą informaciją apie geografinės grėsmės mastą ir informuoja ***vienos kitas, Komisiją***, EBI, EDPPi ir

#### *Pakeitimas*

1. Pagal šį skirsnį „trečiosios šalys“ yra ***a)*** 2 straipsnyje išvardyti įpareigotieji subjektai ***ir b)*** kitos įstaigos ir asmenys, kurie yra valstybėse narėse arba trečiojoje valstybėje ir kurie taiko šioje direktyvoje nustatytiems lygiaverčius deramo klientų tikrinimo reikalavimus ir įrašų saugojimo reikalavimus, o pagal VI skyriaus 2 skirsnį yra prižiūrima, kaip jie laikosi šios direktyvos reikalavimų.

2. ***Sprendama***, ar trečioji valstybė atitinka 1 dalyje nustatytas sąlygas, ***Komisija*** apsvarsto turimą informaciją apie geografinės grėsmės mastą ir informuoja ***valstybes nares, įpareigotuosius subjektus,***



EVPRI, jei tai susiję su šios direktyvos taikymu ir laikantis atitinkamų Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 nuostatų, apie atvejus, kai, **ju** nuomone, trečioji valstybė atitinka tokias sąlygas.

EBI, EDPPI ir EVPRI, jei tai susiję su šios direktyvos taikymu ir laikantis atitinkamų Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 nuostatų, apie atvejus, kai, **jos** nuomone, trečioji valstybė atitinka tokias sąlygas.

**2a. Komisija sudaro jurisdikcijų, kurių kovos su pinigų plovimu priemonės yra lygiavertės šios direktyvos nuostatomis ir kitoms susijusioms Sąjungos taisyklėms bei nuostatomis, sąrašą.**

**2b. 2a dalyje nurodytas sąrašas reguliariai peržiūrimas ir atnaujinamas, atsižvelgiant į informaciją, gautą iš valstybių, kaip nurodyta 2 dalyje.**

## **Pakeitimas 91**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 1 dalies c punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) kompetentinga institucija grupės lygiu prižiūri, ar veiksmingai įgyvendinami b punkte nurodyti reikalavimai.

*Pakeitimas*

c) **buveinės valstybės** kompetentinga institucija, **bendradarbiaudama su priimančiosios valstybės kompetentingomis institucijomis**, grupės lygiu prižiūri, ar veiksmingai įgyvendinami b punkte nurodyti reikalavimai.

## **Pakeitimas 92**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 27 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**1a. EBI, EDPPI ir EVPRI paskelbia gaires dėl atitinkamų valstybių narių kompetentingų institucijų taikomos grupės subjektų priežiūros sistemos siekiant užtikrinti nuoseklią ir veiksmingą priežiūrą grupių lygmeniu. Tos gairės pateikiamos per vienerius metus nuo šios**

*direktyvos įsigaliojimo dienos.*

## **Pakeitimas 93**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 29 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad jų teritorijoje įsteigti *juridiniai asmenys gautų ir* saugotų tinkamą, tikslią *ir atnaujintą* informaciją apie savo tikruosius savininkus.

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad jų teritorijoje įsteigti *arba pagal jų teisę reglamentuojami įmonės ir kiti subjektai, turintys teisinį subjektiškumą, įskaitant patikos subjektus ar kitus subjektus, kurių struktūra ar funkcijos yra panašios į patikos subjektų, fondų, kontroliuojančiųjų bendrovių ir visų kitų panašių dabartinių ar būsimų teisinių struktūrų struktūrą ar funkcijas, jų teritorijoje veikiančiame centriniam viešajame registre, komerciniame registre arba bendrovių registre* saugotų tinkamą, tikslią, *dabartinę ir atnaujinamą* informaciją apie *save ir* savo tikruosius savininkus *bei pateiktą tokią informaciją šiems registrams įsisteigimo metu, taip pat informaciją apie bet kokius šių faktų pasikeitimus.*

*1a. Registre saugoma būtina informacija, kurios reikia norint aiškiai nustatyti įmonę ir jos tikrąjį savininką, t. y., subjekto pavadinimas, kodas, teisinė forma ir statusas, steigimo įrodymas, registruotosios buveinės adresas (ir pagrindinės verslo vietos adresas, jei jis skiriasi nuo registruotosios buveinės vietos adreso), pagrindiniai reglamentuojantys dokumentai (pvz., bendrovės steigimo sutartis ir įstatai), direktorių sąrašas (įskaitant jų pilietybę ir gimimo datą), taip pat informacija apie akcininkus (tikruosius savininkus), pvz., vardai, pavardės (pavadinimai), gimimo datos, pilietybė arba steigimo vietos jurisdikcija, kontaktiniai duomenys, akcijų skaičius, akcijų kategorijos*

*(įskaitant susijusių balsavimo teisių pobūdį) ir jų valdomų akcijų arba vykdomos kontrolės dalis, jei taikytina.*

*Pagal šiame straipsnyje nustatytus reikalavimus įpareigotieji subjektai neatleidžiami nuo deramo klientų tikrinimo prievolių ir įpareigotieji subjektai negali pasikliauti vien tik ta informacija kaip pakankama šioms prievolėms įvykdyti.*

*1b. Dabartinių arba būsimų patikos ar kitų tipų juridinių subjektų ir struktūrų, kurių struktūra ir funkcijos panašios, atveju ši informacija taip pat apima patikėtojo, patikėtinio (-ių), saugotojo (jei tinka), naudos gavėjų arba naudos gavėjų klasės ir bet kurių kitų fizinių asmenų, faktiškai kontroliuojančių patikos subjektą, tapatybę. Valstybės narės užtikrina, kad patikėtinis įpareigotiesiems subjektams atskleistų informaciją apie savo statusą, kai jis, veikdamas kaip patikėtinis, užmezga verslo santykius arba vykdo nenuolatinį sandorį, kurio vertė viršija 10 straipsnio b, c ir d punktuose nustatytą ribą. Be kita ko, turėtų būti saugoma informacija apie visų asmenų gimimo datas ir pilietybes. Valstybės narės, skelbdamos patikos dokumentą ir apsikėitimą raštais, laikosi grėsme pagrįsto požiūrio, ir, kai reikia, laikydamosi informacijos apie asmenį apsaugos taisyklių, užtikrina, kad informacija būtų atskleidžiama kompetentingoms institucijoms, visų pirma FŽP, ir įpareigotiesiems subjektams.*

**2. Valstybės narės užtikrina, kad šio straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją galėtų laiku gauti kompetentingos institucijos ir įpareigotieji subjektai.**

*2. Su šio straipsnio 1, 1a ir 1b dalyse nurodyta informacija gali laiku susipažinti visų valstybių narių kompetentingos institucijos, visų pirma FŽP, ir įpareigotieji subjektai. Valstybės narės, nustačiusios asmens, pageidaujancio susipažinti su informacija internetu atlikus pagrindinę registraciją, tapatybę, suteikia viešą prieigą prie šio straipsnio 1 dalyje nurodytų registru.*

*Atviruoju ir saugiu duomenų formatu pateikiama informacija internetu yra prieinama visiems asmenimis, laikantis duomenų apsaugos taisyklių, visų pirma veiksmingos duomenų subjekto teisių susipažinti su asmens duomenimis ir pataisyti arba ištrinti netikslius duomenis apsaugos taisyklių. Už informacijos pateikimą renkami mokesčiai neviršija tokiems veiksams atlikti reikalingų administracinių sąnaudų. Bet kokie pateikiamos informacijos pokyčiai registre aiškiai nurodomi nedelsiant ir ne vėliau kaip per 30 dienų.*

*Šio straipsnio 1 dalyje nurodyti bendrovių registrai tarpusavyje sujungiami per Europos platformą, portalą ir papildomus prieigos punktus, valstybių narių sukurtus pagal Direktyvą 2012/17/ES. Valstybės narės, padedamos Komisijos, savo registru sąveiką užtikrina registru sistemos tinkle naudodamosi Europos platforma.*

*2a. Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, skubiai, konstruktyviai ir veiksmingai siekia bendradarbiauti su trečiosiomis šalimis, siekdama paskatinti kurti lygiaverčius centrinius registrus, kuriuose būtų pateikiama informacija apie tikruosius savininkus, ir šio straipsnio 1 ir 1a dalyse nurodyta informacija tose šalyse būtų prieinama viešai.*

*Pirmenybė teikiama trečiosioms šalims, kuriose yra daug juridinių asmenų, įskaitant patikos subjektus, fondus, kontroliuojančiąsias bendroves ir visus kitus subjektus, kurių struktūra ar funkcijos panašios ir kurių turimos Sąjungoje įsteigtų juridinių subjektų akcijos rodo tiesioginį nuosavybės faktą pagal šios direktyvos 3 straipsnio 5 dalį.*

*2b. Valstybės narės nustato taisykles dėl veiksmingų, proporcingų ir atgrasomųjų sankcijų fiziniams ar juridiniams asmenims, kurios taikomos už pagal šį*

*straipsnį priimtų nacionalinių nuostatų pažeidimus, ir imasi visų priemonių, kurių reikia tokių sankcijų taikymui užtikrinti. Šio straipsnio taikymo tikslais valstybės narės nustato veiksmingas kovos su piktnaudžiavimu priemones siekiant užkirsti kelią piktnaudžiavimui, susijusiam su pareikštinėmis akcijomis ir ilgalaikėmis jų pirkimo teisėmis (variantais).*

*2c. Per trejus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie reikalavimų pagal šį straipsnį taikymą ir veikimo būdą, prireikus kartu pateikdama pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto.*

## **Pakeitimas 94**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 30 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

#### **30 straipsnis**

*1. Valstybės narės užtikrina, kad tiesioginės patikos patikėtiniai, kurių veiklą reglamentuoja jų teisė, gautų ir saugotų tinkamą, tikslią ir atnaujintą informaciją apie patikos struktūros tikruosius savininkus. Ši informacija apima patikėtojo, patikėtinio (-ių), saugotojo (jei tinka), naudos gavėjų tapatybę arba naudos gavėjų klasę ir bet kurių kitų fizinių asmenų, faktiškai kontroliuojančių patikos struktūrą, tapatybę.*

*2. Valstybės narės užtikrina, kad patikėtinis įpareigotiesiems subjektams atskleistų informaciją apie savo statusą, kai jis, veikdamas kaip patikėtinis, užmezga verslo santykius arba vykdo nenuolatinį sandorį, kurio vertė viršija 10 straipsnio b, c ir d punktuose nustatytą*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

ribą.

3. Valstybės narės užtikrina, kad šio straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją galėtų laiku gauti kompetentingos institucijos ir įpareigotieji subjektai.

4. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 2 ir 3 dalyse nustatytas priemonės atitinkančios priemonės būtų taikomos kitų tipų juridiniams asmenims ir teisinėms struktūroms, kurių struktūra ir funkcijos panašios į patikos struktūrų.

## Pakeitimas 95

### Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*1a. 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto a, b ir d papunkčiuose nurodyti asmenys FŽP ir (arba) atitinkamą tam tikros profesijos savireguliacinio organą, kaip išsamiau nurodyta 33 straipsnio 1 dalyje, informuoja, jei įtaria arba turi pagrįstų priežasčių įtarti, kad piktnaudžiaujama jų paslaugomis baudžiamosios veiklos vykdymo tikslu.*

Pakeitimas 96

### Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

3. FŽP įsteigiamas kaip centrinis nacionalinis padalinys. Jis yra atsakingas už informacijos, susijusios su galimu pinigų plovimu, su tuo susijusiais pirminiais nusikaltimais arba galimu teroristų finansavimu **arba reikalaujamos pagal nacionalinius teisės aktus**, gavimą (ir, kiek yra leidžiama, prašymą), analizę ir perdavimą kompetentingoms institucijoms. Tam, kad galėtų vykdyti savo pareigas, FŽP suteikiami atitinkami

3. FŽP įsteigiamas kaip **nepriklausomai veikiantis ir autonominis** centrinis nacionalinis padalinys. Jis yra atsakingas už **pranešimų apie įtartinus sandorius ir kitos** informacijos, susijusios su galimu pinigų plovimu, su tuo susijusiais pirminiais nusikaltimais arba galimu teroristų finansavimu, gavimą **ir analizę. FŽP yra atsakingas už tokios analizės rezultatų platinimą visoms** kompetentingoms institucijoms, **kai yra**

ištekliai.

*pagrindo įtarti pinigų plovimą, su tuo susijusius pirminius nusikaltimus arba teroristų finansavimą. Minėtais tikslais jis gali gauti susijusių papildomą informaciją iš įpareigotųjų subjektų.* Tam, kad galėtų vykdyti savo pareigas, FŽP suteikiami atitinkami *finansiniai, techniniai ir žmogiškieji* ištekliai. *Valstybės narės užtikrina, kad nebūtų netinkamai kišamasi į FŽP veiklą.*

## **Pakeitimas 97**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 4 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP turėtų galimybę tiesiogiai ar netiesiogiai laiku susipažinti su finansine, administracine ir teisėsaugos informacija, kuri jam reikalinga pareigoms tinkamai atlikti. Be to, FŽP reaguoja į savo valstybės narės teisėsaugos institucijų prašymus pateikti informaciją, nebent būtų faktinių priežasčių daryti prielaidą, kad suteikus tokią informaciją būtų pakenkta atliekamam tyrimui ar analizei, arba išskirtinėmis aplinkybėmis tais atvejais, kai informacijos atskleidimas būtų aiškiai neproporcingas teisėtiems fizinio ar juridinio asmens interesams arba kitaip neatitiktų tikslų, kuriais jos prašoma.

#### *Pakeitimas*

4. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP turėtų galimybę tiesiogiai ar netiesiogiai laiku susipažinti su finansine, administracine ir teisėsaugos informacija, kuri jam reikalinga pareigoms tinkamai atlikti. Be to, FŽP reaguoja į savo valstybės narės teisėsaugos institucijų prašymus pateikti informaciją, nebent būtų faktinių priežasčių daryti prielaidą, kad suteikus tokią informaciją būtų pakenkta atliekamam tyrimui ar analizei, arba išskirtinėmis aplinkybėmis tais atvejais, kai informacijos atskleidimas būtų aiškiai neproporcingas teisėtiems fizinio ar juridinio asmens interesams arba kitaip neatitiktų tikslų, kuriais jos prašoma. ***FŽP gavus tokį prašymą, sprendimą dėl to, ar atlikti analizę ir (arba) pateikti informaciją prašymą pateikusiai teisėsaugos institucijai, turėtų priimti FŽP. Valstybės narės reikalauja, kad teisėsaugos institucijos FŽP teiktų atsiliepimus apie pateiktos informacijos panaudojimą.***

## **Pakeitimas 98**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

## 32 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija perduodama valstybės narės, kurios teritorijoje yra įsikūrusi informaciją perduodanti įstaiga ar asmuo, FŽP. Informaciją perduoda 8 straipsnio 4 dalyje numatyta tvarka paskirtas asmuo ar asmenys.

*Pakeitimas*

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija perduodama valstybės narės, kurios teritorijoje yra įsikūrusi informaciją perduodanti įstaiga ar asmuo, ***ir valstybės narės, kurioje įsteigtas įpareigotasis subjektas***, FŽP. Informaciją perduoda 8 straipsnio 4 dalyje numatyta tvarka paskirtas asmuo ar asmenys.

## Pakeitimas 99

### Pasiūlymas dėl direktyvos 33 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

***Nukrypdamos*** nuo 32 straipsnio 1 dalies, valstybės narės 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto a, b ***ir*** d papunkčiuose nurodytų asmenų atveju gali tam tikrą atitinkamos profesijos savireguliacijos organą paskirti ta institucija, kuri gautų 32 straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją.

*Pakeitimas*

***Nukrypstant*** nuo 32 straipsnio 1 dalies, valstybės narės 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto a, b, d ***ir e*** papunkčiuose nurodytų asmenų ***ir 4 straipsnyje nurodytų tų kategorijų profesijų ir įmonių*** atveju gali tam tikrą atitinkamos profesijos savireguliacijos organą paskirti ta institucija, kuri gautų 32 straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją.

***Bet kokiomis aplinkybėmis valstybės narės suteikia priemones ir būdą profesinės paslapties, konfidencialumo ir privatumo apsaugai užtikrinti.***

## Pakeitimas 100

### Pasiūlymas dėl direktyvos 37 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės ***imasi visų reikiamų priemonių***, kad įpareigotųjų subjektų ***darbuotojai***, kurie informaciją apie

*Pakeitimas*

Valstybės narės ***užtikrina***, kad ***asmenys, įskaitant*** įpareigotųjų subjektų ***darbuotojus ir atstovus***, kurie informaciją apie įtariamą



įtariamą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą pateikia pačioje įstaigoje arba **finansinės žvalgybos padaliniui**, būtų apsaugoti nuo grasinimų ar priešišku veiksmų.

pinigų plovimą ar teroristų finansavimą pateikia pačioje įstaigoje arba **FŽP**, būtų **deramai** apsaugoti nuo grasinimų ar priešišku veiksmų, **priešiško elgesio ir neigiamų pasekmių, visų pirma nuo priešišku ar diskriminacinių su užimtumu susijusių veiksmų. Valstybės narės užtikrina nemokamą teisinę pagalbą tokiems asmenims ir pasirūpina saugiais pranešimo kanalais, kuriais asmenys gali pranešti apie įtariamą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą. Tokiais kanalais užtikrinama, kad informaciją teikiančių asmenų tapatybė būtų žinoma tik Europos priežiūros institucijoms ar FŽP. Valstybės narės užtikrina, kad veiktų tinkamos liudytojų apsaugos programos.**

## **Pakeitimas 101**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 38 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas informacijos atskleidimui valstybių narių kompetentingoms institucijoms, įskaitant savireguliuojamą organus, arba informacijos atskleidimui teisėsaugos tikslais.

*Pakeitimas*

2. 1 dalyje nustatytas draudimas netaikomas informacijos atskleidimui valstybių narių kompetentingoms institucijoms, įskaitant savireguliuojamą organus, **duomenų apsaugos institucijoms** arba informacijos atskleidimui teisėsaugos tikslais.

## **Pakeitimas 102**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 38 straipsnio 4 dalies antra pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

Pagal pirmą pastraipą „tinklas“ – **platesnė** struktūra, kuriai priklauso šis asmuo ir kuri turi bendrus savininkus ir vadovybę arba **kurioje** vykdoma bendra atitinkamų nuostatų laikymosi kontrolė.

*Pakeitimas*

Pagal pirmą pastraipą „tinklas“ – **didesnė** struktūra, kuriai priklauso šis asmuo ir kuri turi bendrus savininkus ir vadovybę **ir kurioje laikomasi bendrų standartų, metodų** arba vykdoma bendra atitinkamų

nuostatų laikymosi kontrolė.

## **Pakeitimas 103**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 38 straipsnio 5 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***5a. Šio straipsnio taikymo tikslais trečiųjų šalių reikalavimai, lygiaverčiai šia direktyva nustatytiems reikalavimams, apima duomenų apsaugos taisykles.***

## **Pakeitimas 104**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 5 skyriaus antraštinė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ĮRAŠŲ SAUGOJIMAS IR  
STATISTINIAI DUOMENYS**

***DUOMENŲ APSAUGA, ĮRAŠŲ  
SAUGOJIMAS IR STATISTINIAI  
DUOMENYS***

## **Pakeitimas 105**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 39 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai pagal nacionalinę teisę saugotų toliau nurodytus dokumentus ir informaciją, kad ją būtų galima panaudoti FŽP ar kitai kompetentingai institucijai vykdant galimo pinigų plovimo ar teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ir tyrimą:

a) deramo klientų tikrinimo atveju – ***reikalaujamų įrodymų kopijas*** ar nuorodas į juos penkerius metus po to, kai baigiasi

1. Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai pagal nacionalinę teisę saugotų toliau nurodytus dokumentus ir informaciją, kad ją būtų galima panaudoti FŽP ar kitai kompetentingai institucijai vykdant galimo pinigų plovimo ar teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ir tyrimą:

a) deramo klientų tikrinimo atveju – ***reikalaujamo įrodymo kopiją*** ar nuorodas į ją penkerius metus po to, kai baigiasi verslo

verslo santykiai su klientu. Šiam laikotarpiui pasibaigus, asmens duomenys sunaikinami, jei nacionalinėje teisėje nenustatyta kitaip ir nenurodyta, kokiomis aplinkybėmis įpareigotieji subjektai gali ar privalo toliau saugoti duomenis. Valstybės narės gali leisti arba reikalauti toliau saugoti asmens duomenis tik tuomet, jei tai būtina vykdant pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ar tyrimą. Ilgiausias **asmens duomenų saugojimo laikotarpis pasibaigus verslo santykiams neviršija dešimties metų;**

b) verslo santykių ir sandorių atveju – patvirtinamuosius įrodymus ir įrašus, kuriuos sudaro dokumentų originalai ar nuorašai, priimtini teismo procese pagal taikomas nacionalinius teisės aktus, penkerius metus **arba** po sandorių įvykdymo, arba verslo santykių pabaigos, priklausomai nuo to, kuris laikotarpis trumpesnis. Šiam laikotarpiui pasibaigus, asmens duomenys sunaikinami, jei nacionalinėje teisėje nenustatyta kitaip ir nenurodyta, kokiomis aplinkybėmis įpareigotieji subjektai gali ar privalo toliau saugoti duomenis. Valstybės narės gali leisti arba reikalauti toliau saugoti asmens duomenis tik tuomet, jei tai būtina vykdant pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ar tyrimą. Ilgiausias **asmens duomenų saugojimo laikotarpis arba po sandorių įvykdymo, arba verslo santykių pabaigos, priklausomai nuo to, kuris laikotarpis baigiasi pirmiau, neviršija dešimties metų.**

santykiai su klientu, **arba po nenuolatinio sandorio datos.** Šiam laikotarpiui pasibaigus, asmens duomenys sunaikinami, jei nacionalinėje teisėje nenustatyta kitaip ir nenurodyta, kokiomis aplinkybėmis įpareigotieji subjektai gali ar privalo toliau saugoti duomenis. Valstybės narės gali leisti arba reikalauti toliau saugoti asmens duomenis tik tuomet, jei tai būtina vykdant pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ar tyrimą **arba jeigu duomenų saugojimo laikotarpio pratęsimas grindžiamas atsižvelgiant į kiekvieną atvejį.** Ilgiausias **pratęstas saugojimo laikotarpis – penkeri papildomi metai;**

b) verslo santykių ir sandorių atveju – patvirtinamuosius įrodymus ir įrašus, kuriuos sudaro dokumentų originalai ar nuorašai, priimtini teismo procese pagal taikomas nacionalinius teisės aktus, penkerius metus po sandorių įvykdymo arba verslo santykių pabaigos, priklausomai nuo to, kuris laikotarpis trumpesnis. Šiam laikotarpiui pasibaigus, asmens duomenys sunaikinami, jei nacionalinėje teisėje nenustatyta kitaip ir nenurodyta, kokiomis aplinkybėmis įpareigotieji subjektai gali ar privalo toliau saugoti duomenis. Valstybės narės gali leisti arba reikalauti toliau saugoti asmens duomenis tik tuomet, jei tai būtina vykdant pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ar tyrimą **arba jeigu duomenų saugojimo laikotarpio pratęsimas grindžiamas atsižvelgiant į kiekvieną atvejį.** Ilgiausias **pratęstas saugojimo laikotarpis – penkeri papildomi metai.**

**2. Visi saugomi asmens duomenys negali būti naudojami kitais nei duomenų saugojimo tikslais ir jokiais aplinkybėmis nėra naudojami komerciniais tikslais.**

## **Pakeitimas 106**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 39 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### **39a straipsnis**

- 1. Pagal šią direktyvą valstybių narių atliekamam asmens duomenų tvarkymui taikomos Direktyvos 95/46/EB nuostatos. Europos priežiūros institucijų atliekamam asmens duomenų tvarkymui taikomos Reglamento (EB) Nr. 45/2001 nuostatos. Informacijos, skirtos kovos su pinigų plovimu, rinkimas, tvarkymas ir perdavimas pagal tuos teisės aktus laikomas visuomenės interesu.**
- 2. Asmens duomenys tvarkomi tik remiantis šia direktyva vien tik pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevencijos tikslu. Įpareigotieji subjektai informuoja naujus klientus apie galimą asmens duomenų naudojimą pinigų plovimo prevencijos tikslais prieš užmezdami verslo santykius. Ypatingų kategorijų duomenys turi būti tvarkomi laikantis Direktyvos 95/46/EB.**
- 3. Draudžiamas pagal šią direktyvą surinktų duomenų tvarkymas komerciniais tikslais.**
- 4. Asmuo, kuriam įpareigotasis subjektas arba kompetentinga institucija nesutiko atskleisti informacijos apie šio asmens duomenų tvarkymą, turi teisę savo duomenų apsaugos institucijos prašyti patikrinti teisę susipažinti su savo asmens duomenimis, juos pataisyti arba ištrinti, taip pat turi teisę inicijuoti teisminę procedūrą.**
- 5. Draudžiama suteikti duomenų subjektui teisę susipažinti su informacija, esančia pranešime apie įartiną sandorį. Šioje dalyje nustatytas draudimas**

*neapima informacijos atskleidimo duomenų apsaugos institucijoms.*

*6. Valstybės narės įpareigotųjų subjektų ir kompetentingų institucijų reikalauja pripažinti duomenų apsaugos institucijų įgaliojimus ir jų laikytis, kaip nustatyta pagal Direktyvą 95/46/EB, kai tai susiję su asmens duomenų tvarkymo saugumu ir jų tikslumu, savo iniciatyva arba pagal iš atitinkamo asmens gautą skundą.*

## **Pakeitimas 107**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 40 straipsnis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalauja, kad jų įpareigotieji subjektai turėtų parengę sistemas, *leidžiančias* visapusiškai ir greitai pagal nacionalinę teisę reaguoti į FŽP ar *kitos institucijos* paklausimus, ar *per praėjusius* penkerius metus jos turi ar turėjo verslo santykių su nurodytais fiziniiais ar juridiniais asmenimis ir koks buvo tokių santykių pobūdis.

## **Pakeitimas 108**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

RR\1021502LT.doc

69/128

PE523.003v02-00

## **40 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

### **40a straipsnis**

***Informacijos, skirtos kovai su pinigų plovimu, rinkimas, tvarkymas ir perdavimas pagal Direktyvą 95/46/EB laikomas visuomenės intereso klausimu.***

## **Pakeitimas 109**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
41 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ba) duomenis, rodančius pranešimų, kuriais remiantis vėliau atlikti tyrimai, skaičių ir procentinę dalį kartu su metine ataskaita įpareigotiesiems subjektams, kurioje išsamiau išdėstoma jų pateiktų pranešimų nauda ir tolesni su jais susiję veiksmai;***

## **Pakeitimas 110**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
41 straipsnio 2 dalies b b punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***bb) duomenis apie FŽP pateiktų, gautų, atmestų ir visai arba iš dalies patenkintų tarpvalstybinių prašymų pateikti informaciją skaičių.***

## **Pakeitimas 111**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
42 straipsnio 5 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

5. EBI, EDPPi ir EVPRI parengia

5. EBI, EDPPi ir EVPRI parengia

techninių reguliavimo standartų projektus ir juose patikslina, kokio tipo šio straipsnio 4 dalyje nurodytų papildomų priemonių ir kokių būtiniausių veiksmų turi imtis 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodyti įpareigotieji subjektai, kai trečiosios valstybės teisės aktai neleidžia taikyti 1 ir 2 dalyse reikalaujamų priemonių. EBI, EDPPi ir EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus pateikia **Komisijai per dvejus metus** nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

## **Pakeitimas 112**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 43 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad įmanomais atvejais būtų laiku **pateikti** atsiliepimai apie pranešimų, susijusių su įtariamu pinigų plovimu ar teroristų finansavimu, veiksmingumą ir toliau taikytinas priemones.

## **Pakeitimas 113**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 43 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

techninių reguliavimo standartų projektus ir juose patikslina, kokio tipo šio straipsnio 4 dalyje nurodytų papildomų priemonių ir kokių būtiniausių veiksmų turi imtis 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodyti įpareigotieji subjektai, kai trečiosios valstybės teisės aktai neleidžia taikyti 1 ir 2 dalyse reikalaujamų priemonių. EBI, EDPPi ir EVPRI tuos techninių reguliavimo standartų projektus **Komisijai** pateikia **per 18 mėnesių** nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

*Pakeitimas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad įmanomais atvejais **įpareigotiesiems subjektams** būtų laiku **pateikiami** atsiliepimai apie pranešimų, susijusių su įtariamu pinigų plovimu ar teroristų finansavimu, veiksmingumą ir toliau taikytinas priemones.

**3a. Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai paskirtų valdybos narius, atsakingus už atitikčiai šios direktyvos nuostatomis užtikrinti būtinų įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų įgyvendinimą.**

## Pakeitimas 114

### Pasiūlymas dėl direktyvos 44 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos imtųsi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią nusikaltėjams ar jų bendrininkams turėti reikšmingą ar kontrolinį 2 straipsnio **1 dalies 3 punkto** a, b, d **ir** e punktuose nurodytų įpareigotųjų subjektų akcijų paketą, būti tų įpareigotųjų subjektų tikroju savininku arba juose užimti vadovaujamas pareigas.

#### *Pakeitimas*

3. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos **ir savireguliacinio organai** imtųsi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią **dėl nusikalstamų veikų pirmiau minėtose srityse nuteistiems** nusikaltėjams ar jų bendrininkams turėti reikšmingą ar kontrolinį 2 straipsnio a, b, d, e **ir g** punktuose nurodytų įpareigotųjų subjektų akcijų paketą, būti tų įpareigotųjų subjektų tikroju savininku arba juose užimti vadovaujamas pareigas.

## Pakeitimas 115

### Pasiūlymas dėl direktyvos 45 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Kredito bei finansų įstaigų ir lošimo paslaugų teikėjų atžvilgiu kompetentingos institucijos turi didesnius priežiūros įgaliojimus, ypač galimybę patikrinimus atlikti vietoje.

#### *Pakeitimas*

3. Kredito bei finansų įstaigų ir lošimo paslaugų teikėjų atžvilgiu kompetentingos institucijos turi didesnius priežiūros įgaliojimus, ypač galimybę patikrinimus atlikti vietoje. **Siekiant agresyvaus mokesčių planavimo bei vengimo atvejais sumažinti teisinį ir reguliacinį arbitražą, kompetentingos institucijos, atsakingos už kredito ir finansų įstaigų priežiūrą, stebi jų gaunamų teisinių konsultacijų tinkamumą.**

## Pakeitimas 116

### Pasiūlymas dėl direktyvos 45 straipsnio 4 dalis



*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Valstybės narės **užtikrina**, kad įpareigotieji subjektai, valdantys filialus arba patronuojamąsias įmones kitose valstybėse narėse, laikytųsi tos kitos valstybės narės nacionalinių nuostatų, susijusių su šia direktyva.

*Pakeitimas*

4. Valstybės narės **reikalauja**, kad įpareigotieji subjektai, valdantys filialus arba patronuojamąsias įmones kitose valstybėse narėse, laikytųsi tos kitos valstybės narės nacionalinių nuostatų, susijusių su šia direktyva.

**Pakeitimas 117**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
45 straipsnio 6 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

6. Valstybės narės užtikrina, kad priežiūrai **taikančios** grėsme pagrįstą požiūrį kompetentingos institucijos:

*Pakeitimas*

6. Valstybės narės užtikrina, kad priežiūrai **taikydamos** grėsme pagrįstą požiūrį kompetentingos institucijos:

*Pagrindimas*

*Valstybės narės turėtų užtikrinti grėsme pagrįsto požiūrio įgyvendinimą ir vengti kompetentingų institucijų taikomo „atitikties požiūrio“.*

**Pakeitimas 118**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
46 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės užtikrina, kad politikos formuotojai, FŽP, teisėsaugos institucijos, priežiūros institucijos ir kitos kompetentingos institucijos, susiję su pinigų plovimo prevencija ir kova su teroristų finansavimu, turėtų veiksmingus mechanizmus, kad galėtų šalies mastu bendradarbiauti ir koordinuoti veiklą plėtojant ir įgyvendinant kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu politiką ir veiklą.

*Pakeitimas*

Valstybės narės užtikrina, kad politikos formuotojai, FŽP, teisėsaugos institucijos, priežiūros institucijos, **duomenų apsaugos institucijos** ir kitos kompetentingos institucijos, susiję su pinigų plovimo prevencija ir kova su teroristų finansavimu, turėtų veiksmingus mechanizmus, kad galėtų šalies mastu bendradarbiauti ir koordinuoti veiklą plėtojant ir įgyvendinant kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu politiką ir veiklą.

## Pakeitimas 119

### Pasiūlymas dėl direktyvos 47 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Kompetentingos institucijos EBI, EDPPPI ir EVPRI teikia visą informaciją, būtiną jų pareigoms pagal šią direktyvą vykdyti.

#### *Pakeitimas*

***Nedarant poveikio duomenų apsaugos taisyklių taikymui***, kompetentingos institucijos EBI, EDPPPI ir EVPRI teikia visą ***svarbią*** informaciją, būtiną jų pareigoms pagal šią direktyvą vykdyti.

## Pakeitimas 120

### Pasiūlymas dėl direktyvos 48 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Komisija ***gali suteikti*** būtiną paramą, kad palengvintų koordinavimą, taip pat ir keitimąsi informacija tarp FŽP Sąjungoje. Ji ***gali*** reguliariai ***rengti susitikimus su*** valstybių narių FŽP ***atstovais, kad palengvintų bendradarbiavimą ir pasikeitimą nuomonėmis su bendradarbiavimu susijusiais klausimais.***

#### *Pakeitimas*

Komisija ***suteikia*** būtiną paramą, kad palengvintų koordinavimą, taip pat ir keitimąsi informacija tarp FŽP Sąjungoje. Ji reguliariai ***rengia ES ir FŽP platformos, kurių sudaro valstybių narių FŽP atstovai, susitikimus ir, kai reikia, ES ir FŽP platformos susitikimus su EBI, EDPPPI ir EVPRI. ES ir FŽP platforma sukurta gairėms dėl su įgyvendinimu susijusių klausimų, svarbių FŽP ir informaciją pranešantiems subjektams, parengti, FŽP veiklai, ypač susijusiai su tarptautiniu bendradarbiavimu ir bendra analize, palengvinti, informacijai apie vidaus rinkos tendencijas ir grėsmės veiksnius dalintis ir FŽP dalyvavimui valdant „FIU.net“ sistemą užtikrinti.***

## Pakeitimas 121

### Pasiūlymas dėl direktyvos 49 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės užtikrina, kad jų FŽP kuo **labiau** bendradarbiautų tarpusavyje nepriklausomai nuo to, ar jie yra administracinės, teisėsaugos, teisminės ar mišrios institucijos.

*Pakeitimas*

Valstybės narės užtikrina, kad jų FŽP kuo **glaudžiau** bendradarbiautų tarpusavyje **ir su ne valstybių narių FŽP** nepriklausomai nuo to, ar jie yra administracinės, teisėsaugos, teisminės ar mišrios institucijos, **nedarant poveikio Sąjungos duomenų apsaugos taisyklių taikymui**.

**Pakeitimas 122**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
50 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, prašomi ar **be išankstinio prašymo**, keistųsi informacija, kuri gali būti svarbi FŽP **apdorojant** ar analizuojant informaciją apie finansines operacijas, susijusias su pinigų plovimu ar teroristų finansavimu ir su **juo** susijusius fizinius ar juridinius asmenis, arba tiriant tas operacijas. Prašyme nurodomi svarbūs faktai, bendrosios aplinkybės, prašymo **priežastis** ir prašomos informacijos naudojimo **tikslai**.

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, prašomi ar **automatiškai, su valstybių narių FŽP ir ne valstybių narių FŽP** keistųsi informacija, kuri gali būti svarbi FŽP **tvarkant** ar analizuojant informaciją apie finansines operacijas, susijusias su pinigų plovimu ar teroristų finansavimu ir su **tu** susijusius fizinius ar juridinius asmenis, arba tiriant tas operacijas. Prašyme nurodomi svarbūs faktai, bendrosios aplinkybės, prašymo **priežastys** ir prašomos informacijos naudojimo **pobūdis**.

**Pakeitimas 123**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
50 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, kuriam teikiamas 1 dalyje nurodytas informacijos prašymas iš kito **Sąjungos** FŽP, atsakydamas į jį būtų įpareigotas pasinaudoti visais šalies mastu turimais informacijos gavimo ir analizavimo įgaliojimais. FŽP, kuriam teikiamas

*Pakeitimas*

2. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, kuriam teikiamas 1 dalyje nurodytas informacijos prašymas iš kito FŽP, atsakydamas į jį būtų įpareigotas pasinaudoti visais šalies mastu turimais informacijos gavimo ir analizavimo įgaliojimais. FŽP, kuriam teikiamas

prašymas, laiku į jį reaguoja, ir tiek prašymą teikiantis, tiek prašymą gavęs FŽP, kai įmanoma, naudojami saugiais skaitmeniniais keitimosi informacija būdais.

## **Pakeitimas 124**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 50 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

prašymas, laiku į jį reaguoja, ir tiek prašymą teikiantis, tiek prašymą gavęs FŽP, kai įmanoma, naudojami saugiais skaitmeniniais keitimosi informacija būdais.

*Pakeitimas*

***Visų pirma tuomet, kai Sąjungoje esantis FŽP nori gauti papildomos informacijos iš kitos valstybės narės įpareigotojo subjekto, kuris veikia jos teritorijoje, prašymas skiriamas valstybės narės, kurioje yra įpareigotasis subjektas, FŽP. FŽP greitai ir be jokios atrankos perduoda prašymus ir atsakymus.***

## **Pakeitimas 125**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 53 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės ***skatina savo FŽP naudotis saugiais FŽP tarpusavio bendravimo kanalais ir decentralizuotu kompiuteriniu tinklu „FIU.net“.***

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės ***reikalauja, kad jų FŽP naudotųsi saugiais tarpusavio bendravimo kanalais.***

## **Pakeitimas 126**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 53 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Valstybės narės užtikrina, kad atlikdami šioje direktyvoje nustatytas pareigas jų FŽP bendradarbiautų modernių technologijų taikymo srityje. Šios

*Pakeitimas*

2. Valstybės narės užtikrina, kad atlikdami šioje direktyvoje nustatytas pareigas jų FŽP bendradarbiautų ***tarpusavyje ir Europolu jo įgaliojimų ribose*** modernių

technologijos sudaro sąlygas FŽP savo duomenis anonimiškai ir užtikrinant visišką asmens duomenų apsaugą lyginti su kitų FŽP, taip siekiant rasti FŽP dominančius subjektus kitose valstybėse narėse ir identifikuoti jų pajamas ir lėšas.

technologijų taikymo srityje. Šios technologijos sudaro sąlygas FŽP savo duomenis anonimiškai ir užtikrinant visišką asmens duomenų apsaugą lyginti su kitų FŽP, taip siekiant rasti FŽP dominančius subjektus kitose valstybėse narėse ir identifikuoti jų pajamas ir lėšas.

#### *Pagrindimas*

*Reikėtų įtraukti žodžius „bendradarbiaudami su Europolu“, kad būtų visapusiškai atsižvelgta į FŽP ir Europolo susitarimą informacijos mainams naudoti Europolo Saugaus keitimosi informacija tinklo programą (SIENA).*

#### **Pakeitimas 127**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 54 straipsnis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės **užtikrina, kad jų FŽP bendradarbiautų** su Europolu dėl tarpvalstybiniu mastu atliekamų analizių, susijusių su bent dviem valstybėmis narėmis.

###### *Pakeitimas*

Valstybės narės **ragina savo FŽP bendradarbiauti** su Europolu dėl tarpvalstybiniu mastu atliekamų **nagrinėjamų atvejų** analizių, susijusių su bent dviem valstybėmis narėmis.

#### **Pakeitimas 128**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 54 a straipsnis (naujas)**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

###### *Pakeitimas*

###### **54a straipsnis**

***Komisija turėtų padidinti spaudimą mokesčių rojams, siekdama paskatinti juos glaudžiau bendradarbiauti ir keistis informacija siekiant kovoti su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu.***

## Pakeitimas 129

### Pasiūlymas dėl direktyvos 55 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad įpareigotieji subjektai galėtų atsakyti už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, pažeidimus.

#### *Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad įpareigotieji subjektai galėtų atsakyti už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, pažeidimus. ***Sankcijos yra veiksmingos, proporcingos ir atgrasomosios.***

## Pakeitimas 130

### Pasiūlymas dėl direktyvos 56 straipsnio 2 dalies a punktą

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

a) viešą pranešimą, kuriame nurodomas fizinis arba juridinis asmuo ir pažeidimo pobūdis;

#### *Pakeitimas*

a) viešą pranešimą, kuriame nurodomas fizinis arba juridinis asmuo ir pažeidimo pobūdis, ***jei tai būtina ir proporcinga atsižvelgiant į konkrečiu atveju atliktą vertinimą;***

## Pakeitimas 131

### Pasiūlymas dėl direktyvos 56 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Pagal e punktą, jei juridinis asmuo yra patronuojančiosios įmonės patronuojamoji įmonė, atitinkama bendra metine apyvarta laikoma bendra metinė apyvarta, nurodyta ***pagrindinės patronuojančiosios įmonės praėjusių finansinių metų konsoliduotojoje*** finansinėje ataskaitoje.

#### *Pakeitimas*

Pagal e punktą, jei juridinis asmuo yra patronuojančiosios įmonės patronuojamoji įmonė, atitinkama bendra metine apyvarta laikoma bendra metinė apyvarta, nurodyta ***patronuojamosios*** įmonės finansinėje ataskaitoje.

## Pakeitimas 132

### Pasiūlymas dėl direktyvos 57 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos nepagrįstai nedelsdamos skelbtų apie visas sankcijas arba priemones, taikytas už įgyvendinant šią direktyvą priimtų nacionalinių nuostatų pažeidimą, nurodydamos informaciją apie pažeidimo rūšį ir pobūdį ir už jį atsakingų asmenų tapatybę, ***išskyrus atvejus, kai tai sukeltų didelį pavojų finansų rinkų stabilumui.*** Jei dėl paskelbimo susijusioms šalims būtų padaryta neproporcinga žala, kompetentingos institucijos informaciją apie sankcijas ***skelbia anonimiškai.***

**Pakeitimas 133**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
57 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. EBI, EDPPI ir EVPRI pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį kompetentingoms institucijoms parengia gaires dėl 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodytiems įpareigotiesiems subjektams taikytinų administracinių priemonių ir sankcijų rūšių ir administracinių piniginių sankcijų dydžio. Šios gairės pateikiamos per 2 metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

**Pakeitimas 134**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
58 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)**

*Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos nepagrįstai nedelsdamos skelbtų apie visas sankcijas arba priemones, taikytas už įgyvendinant šią direktyvą priimtų nacionalinių nuostatų pažeidimą, nurodydamos informaciją apie pažeidimo rūšį ir pobūdį ir už jį atsakingų asmenų tapatybę, ***jei tai būtina ir proporcinga atsižvelgiant į konkrečiu atveju atliktą vertinimą.*** Jei dėl paskelbimo susijusioms šalims būtų padaryta neproporcinga žala, kompetentingos institucijos ***gali skelbti anonimišką informaciją*** apie sankcijas.

*Pakeitimas*

3. EBI, EDPPI ir EVPRI pagal Reglamento (ES) Nr. 1093/2010, Reglamento (ES) Nr. 1094/2010 ir Reglamento (ES) Nr. 1095/2010 16 straipsnį kompetentingoms institucijoms parengia gaires dėl 2 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktuose nurodytiems įpareigotiesiems subjektams taikytinų administracinių priemonių ir sankcijų rūšių ir administracinių piniginių sankcijų dydžio, ***kad būtų užtikrintas jų nuoseklus taikymas ir atgrasomasis poveikis visoje Sąjungoje.*** Šios gairės pateikiamos per ***vienus*** metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ba) užtikrinama tinkama kaltinamo asmens apsauga;***

### **Pakeitimas 135**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
59 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Per metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie valstybėse narėse taikomas nuostatas dėl sunkių mokesčių nusikaltimų ir bausmių, apie tarpvalstybinę mokesčių nusikaltimų svarbą ir galimą poreikį Sąjungai taikyti suderintą požiūrį, prireikus kartu pateikdama pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų.***

### **Pakeitimas 136**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
2 priedo 1 pastraipos 1 punkto c a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ca) bendrų sąskaitų, kurias valdo notarai ir kiti nepriklausomi teisininkai iš valstybių narių arba iš trečiųjų valstybių, jeigu jiems yra taikomi kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu reikalavimai, atitinkantys tarptautinius standartus, ir jie yra prižiūrimi dėl šių reikalavimų laikymosi, tikrieji savininkai, jei informacija apie tikrojo savininko tapatybę pateikiama depozito įstaigų, kuriose tokios bendros sąskaitos yra, prašymu.***



## **Pakeitimas 137**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
2 priedo 1 pastraipos 1 punkto c a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ca) įpareigotieji subjektai, kai pagal šią direktyvą jiems taikomi reikalavimai kovoti su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu ir jie veiksmingai įgyvendino tuos reikalavimus;*

## **Pakeitimas 138**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
2 priedo 1 pastraipos 2 punkto e a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ea) ilgalaikiai į tikslą orientuoti taupymo pajamų susitarimai, kurie naudojami kaip, pvz., pensijų skyrimo ir savo tikslais naudojamo nekilnojamojo turto įsigijimo apsaugos priemonė, kai mokėjimai gaunami iš mokėjimų sąskaitos, kuri nustatyta pagal šios direktyvos 11 ir 12 straipsnius.*

## **Pakeitimas 139**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
2 priedo 1 pastraipos 2 punkto e a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ea) nedidelės vertės finansiniai produktai, kai grąžinimas vykdomas kliento vardu per banko sąskaitą;*

## **Pakeitimas 140**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
2 priedo 1 pastraipos 2 punkto e a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ea) finansiniai produktai, susiję su tokiu finansiniu fiziniu turtu, kaip nuomos sutartys ar nedidelės vertės vartojimo kreditas, jeigu sandoriai vykdomi naudojant banko sąskaitas.*

### **Pakeitimas 141**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
2 priedo 1 pastraipos 2 punkto e b papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*eb) nebetarpiški verslo santykiai arba sandoriai, kai tapatybę galima tikrinti elektroniniu būdu;*

### **Pakeitimas 142**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
2 priedo 1 pastraipos 2 punkto e c papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*ec) tokie produktai, paslaugos ir sandoriai, kurių riziką kompetentingos įpareigotųjų subjektų buveinės valstybės narės valdžios institucijos įvertino kaip mažą.*

### **Pakeitimas 143**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
II priedo 1 pastraipos 3 punkto a papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

a) *kitos* ES valstybės narės;

a) ES valstybės narės;

## **Pakeitimas 144**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 2 priedo 1 pastraipos 3 punkto b papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) trečiosios valstybės, **turinčios** veiksmingas pinigų plovimo prevencijos ir kovos su teroristų finansavimu sistemas;

*Pakeitimas*

b) trečiosios valstybės, **kurios, patikimų šaltinių teigimu (pvz., pagal FATF viešus pareiškimus, abipusio vertinimo arba išsamaus vertinimo ataskaitas arba paskelbtas tolesnių veiksmų ataskaitas), turi** veiksmingas pinigų plovimo prevencijos ir kovos su teroristų finansavimu sistemas;

## **Pakeitimas 145**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 2 priedo 1 pastraipos 3 punkto d a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**da) Komisijos nustatytos jurisdikcijos, turinčios kovos su pinigų plovimu priemonių, atitinkančių šioje direktyvoje nustatytas priemones ir kitas susijusias Sąjungos taisykles ir reglamentus;**

## **Pakeitimas 146**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 priedo 1 pastraipos 2 punkto b papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) produktai ar sandoriai, kuriuose linkstama į anonimiškumą;

*Pakeitimas*

b) produktai ar sandoriai, kuriuose linkstama į anonimiškumą **arba jis leidžiamas;**

## **Pakeitimas 147**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos III priedo 2 punkto c papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) nebetarpiški verslo santykiai arba sandoriai;

*Pakeitimas*

c) nebetarpiški verslo santykiai arba sandoriai, **kai netaikomos tam tikros apsaugos priemonės, pvz., elektroniniai parašai;**

#### **Pakeitimas 148**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
III priedo 1 pastraipos 2 punkto e papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*e) nauji produktai ir nauja verslo praktika, įskaitant naują paslaugų teikimo mechanizmą, taip pat naujų arba vystomų technologijų naudojimas dirbant tiek su naujais, tiek su anksčiau egzistavusiais produktais;*

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

#### **Pakeitimas 149**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
III priedo 1 pastraipos 3 punkto c papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) šalys, kurioms taikomos, pvz., Jungtinių Tautų paskelbtos sankcijos, embargas ar panašios priemonės;

*Pakeitimas*

c) šalys, kurioms taikomos, pvz., Jungtinių Tautų **ir Europos Sąjungos** paskelbtos sankcijos, embargas ar panašios priemonės;

#### **Pakeitimas 150**

**Pasiūlymas dėl direktyvos  
3 b priedas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**IIIb priedas**

**Toliau nurodomi sustiprinto deramo tikrinimo priemonių, kurias valstybės narės turėtų naudoti bent įgyvendindamos 16 straipsnį, tipai:**

- gauti papildomos informacijos apie klientą (pvz., apie jo užsiėmimą, turto apimtį, viešose duomenų bazėse, internete ir pan. prieinama informacija), taip pat dažniau atnaujinama kliento ir tikrojo savininko tapatybės informacija;*
- gauti papildomos informacijos apie numatomą verslo santykių pobūdį;*
- gauti informacijos apie kliento lėšų arba turto kilmę;*
- gauti informacijos apie planuojamų atlikti arba atliktų sandorių priežastis;*
- gauti vyresniosios vadovybės leidimą užmegzti arba tęsti verslo santykius;*
- vykdyti sustiprintą verslo santykių stebėseną didinant taikomų kontrolės priemonių skaičių ir laiką, taip pat atrenkant sandorių, kuriuos reikia papildomai analizuoti, pavyzdžius;*
- reikalauti, kad pirmas mokėjimas būtų atliktas naudojant kliento vardu atidarytą sąskaitą banke, kuriam taikomi panašūs deramo klientų tikrinimo standartai.*

## AIŠKINAMOJI DALIS

Naująja direktyva siekiama patobulinti dabartinę sistemą siekiant užkirsti kelią tam, kad iš nusikalstamos veiklos gautos pajamos pasinaudojant finansų sistema būtų paverčiamos teisėtomis lėšomis.

Komisijos pasiūlymas parengtas siekiant atsižvelgti į Komisijos atliktą šiuo metu galiojančios direktyvos įgyvendinimo peržiūrą ir į Finansinių veiksmų darbo grupės (angl. FATF) pateiktų neprivalomų rekomendacijų pakeitimus.

Tarptautinis valiutos fondas yra apskaičiavęs, kad vykdomas milžiniško masto pinigų plovimas, kurio vertė, kaip manoma, siekia 5 proc. pasaulinio BVP. Dėl tokios nusikalstamos veiklos kenkiama sąžiningam finansų sektoriaus veikimui, vyriausybės praranda įplaukas, trukdoma konkurencijai, daromas neigiamas poveikis sklandžiam rinkų veikimui ir kliudoma vystymuisi.

Siekdami užtikrinti, kad būtų galima geriau spręsti esamas problemas, pranešėjai siūlo dar patobulinti Komisijos tekstą.

Pirma, turi būti pagerinta verslo registrų veikla. Norint užkirsti kelią pinigų plovimui ir teroristų finansavimui, itin svarbu nustatyti tikrojo įmonės savininko arba tikrojo naudos iš verslo sandorio gavėjo tapatybę. Kaip siūlo Komisija, įmonė privalo žinoti, kas yra jos klientas, ir nustatyti, kas yra galutinis naudos gavėjas. Šiuo metu įmonėms trūksta būdų ir priemonių patikrinti, kas yra tikrieji savininkai. Tai reiškia, kad įmonėms tenka neproporcingai didelė našta ir atsakomybė. Taigi turėtų būti pagerinta valstybėse narėse veikiančių verslo registrų veikla, įtraukiant į juos informaciją apie tikruosius savininkus, nes tai padėtų tiek valdžios institucijoms, tiek įmonėms patikrinti, kokie asmenys iš tikrųjų gauna naudą iš verslo sandorių. Turint omenyje tarpvalstybinį verslo pobūdį bei vidaus rinkos sąveikumą, kad ši informacija būtų efektyviai naudojama, itin svarbu užtikrinti registrų sąveikumą. Taigi šie registrai turėtų būti sujungti tarpusavyje ir prieinami valdžios institucijoms bei įpareigotiesiems subjektams. Valstybės narės gali suteikti prieigą prie informacijos kitiems subjektams ir nustatyti prieigą prie registro reglamentuojančias taisykles.

Antra, turi būti paaiškintos nuostatos dėl pinigų plovimo rizikos vertinimo ES lygmeniu. Pranešėjai pritaria tam, kad, siekiant geriau paskirstyti išteklius, ES lygmeniu būtų vykdomas pinigų plovimo ir teroristų finansavimo rizikos vertinimas. Vis dėlto turėtų būti aiškiai nurodyta, kad rizikos vertinimas apima bent jau bendrą pinigų plovimo masto vertinimą, kiekvienam atitinkamam sektoriui kylančią grėsmę, labiausiai paplitusias priemones, kuriomis naudojasi nusikaltėliai, siekdami įteisinti iš neteisėtos veiklos gautas pajamas, ir rekomendacijas, kaip turėtų būti veiksmingai panaudojami ištekliai. Atsižvelgiant į nuolat besikeičiančią verslo aplinką, šis vertinimas turėtų būti vykdomas periodiškai ir bent jau du kartus per metus.

Trečia, prevencinis požiūris turėtų būti tikslingas ir proporcingas ir neturėtų tapti bendra visų gyventojų kontrolės sistema. Tai reiškia, kad kova su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu turi būti vykdoma visapusiškai paisant ES teisinės tvarkos, ypač susijusios su ES duomenų apsaugos teise ir pagrindinių teisių apsauga, kaip įtvirtinta ES pagrindinių teisių chartijoje.

Duomenų apsaugos problemos turėtų būti sprendžiamos visais lygmenimis: įpareigotųjų subjektų, valstybių narių institucijų ir Europos Sąjungos. Duomenų subjekto teisės gauti informaciją apribojimus turi atsverti veiksmingi duomenų apsaugos institucijų įgaliojimai, įskaitant netiesioginės prieigos įgaliojimus, kaip nustatyta Direktyvoje 95/46/EB, *ex officio* arba remiantis skundu tirti visus teiginius apie asmens duomenų tvarkymo problemas.

2.10.2013

## VYSTYMO SI KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui (COM(2013) 0045 – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD))

Nuomonės referentas: Bill Newton Dunn

### TRUMPAS PAGRINDIMAS

2013 m. vasario 2 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui. Komisijos pasiūlymu siekiama stiprinti vidaus rinką, mažinant tarpvalstybinio judėjimo sudėtingumą ir apsaugant visuomenės interesus nuo nusikalstamumo ir teroro aktų, užtikrinti veiksmingą verslo aplinką ir didinti finansinį stabilumą apsaugant finansų sistemos patikimumą, tinkamą veikimą ir vientisumą. Komisija siūlo šių tikslų siekti užtikrinant, kad taisyklės būtų orientuotos į riziką ir pritaikytos reaguoti į kylančias naujas grėsmes.

Į šį pasiūlymą įtraukta ir juo panaikinama 2006 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos direktyva 2006/70/EB, nustatanti Direktyvos 2005/60/EB įgyvendinimo priemones<sup>1</sup>, dėl to padidės pinigų plovimo prevencijos teisės aktų sistemos aiškumas ir prieinamumas visoms suinteresuotosioms šalims. Finansinė sistema itin svarbi siekiant disponuoti nusikalstamu būdu įgytų pinigais. Europos Sąjunga turėtų atlikti pagrindinį vaidmenį pasauliui dedant pastangas sustabdyti neteisėto kapitalo srautus.

Nors Komisijos pasiūlymas yra tinkamas pagrindas siekiant atskleisti informaciją apie tikruosius bendrovių, patikos fondų ir kitų teisinių struktūrų savininkus, nuomonės referentas, numatydamas centrinius nacionalinius registrus ir sudarydamas galimybę visuomenei susipažinti su šia informacija, norėtų užtikrinti kuo didesnę skaidrumą. Itin svarbu, kad įpareigotieji subjektai galėtų gauti informaciją apie tikruosius galutinius savininkus, esančius ne tik valstybėse narėse, bet ir besivystančiose šalyse, taigi jie žinotų su kuo iš tiesų jie užsiima verslu ir galėtų sumažinti dalyvavimo neteisėtoje veikloje riziką.

Pinigų plovimas yra nusikaltimas, dažnai peržengiantis nemažai valstybinių sienų. Todėl

---

<sup>1</sup> OL L 214, 2006 8 4, p. 29.



nuomonės referentas norėtų sutvirtinti valstybių narių finansinės žvalgybos padalinių bendradarbiavimą ir siūlo į jį įtraukti kitų šalių, įskaitant besivystančias šalis, finansinės žvalgybos padalinius taip užtikrinant, kad informacija ir gerąja patirtimi būtų dalijamasi tarptautiniu mastu.

## PAKEITIMAI

Vystymosi komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

### Pakeitimas 1

#### Pasiūlymas dėl direktyvos 1 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(1) dideli *nešvarių* pinigų srautai *gali pakenkti* finansų sektoriaus stabilumui bei reputacijai ir kelia grėsmę bendrajai rinkai, o terorizmas ardo pačius mūsų visuomenės pamatus. Be baudžiamosios teisės priemonių, rezultatų taip pat gali duoti prevencija finansų sistemoje;

*Pakeitimas*

(1) dideli *neteisėtų* pinigų srautai *kenkia* finansų sektoriaus stabilumui bei reputacijai ir kelia grėsmę bendrajai rinkai *bei tarptautiniam vystymuisi*, o terorizmas ardo pačius mūsų visuomenės pamatus. Be baudžiamosios teisės priemonių, rezultatų taip pat gali duoti prevencija finansų sistemoje;

### Pakeitimas 2

#### Pasiūlymas dėl direktyvos 4 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(4a) ypatingą dėmesį būtina skirti ES įsipareigojimams, numatytiems Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 208 straipsnyje, dėl politikos suderinamumo vystymosi labui siekiant sustabdyti vis stiprėjančią tendenciją su pinigų plovimu susijusių veiklų perkelti iš išsivysčiusių šalių, kuriose galioja griežti teisės aktai, į besivystančias šalis;*

### **Pakeitimas 3**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 4 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(4b) atsižvelgiant į tai, kad neteisėti pinigų srautai, ypač naudojami pinigų plovimui, besivystančiose šalyse sudaro 6–8,7 proc. tų šalių BVP<sup>1</sup>, o tai yra 10 kartų didesnė suma už tą, kurią ES ir jos valstybės narės skiria kaip paramą besivystančioms šalims, reikia koordinuoti kovai su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu skirtas priemones ir atsižvelgti į valstybių narių ir ES vystymosi strategiją ir politiką, kuriomis siekiama kovoti su kapitalo nutekėjimu;*

---

<sup>1</sup> Šaltiniai: „Mokesčių rojai ir plėtra. Statusas, analizė ir priemonės“ (angl. „Tax havens and development. Status, analyses and measures“, NOU, oficialūs Norvegijos pranešimai, 2009 m.

### **Pakeitimas 4**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 5 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(5a) nepaisant to, kokios sankcijos numatytos valstybėse narėse, svarbu, kad visų priemonių, kurių imamasi pagal šią direktyvą, pagrindinis tikslas būtų kovoti su bet kokia praktika gauti didžiulius neteisėtus pelnus ir visais įmanomais būdais užkirsti kelią tam, kad finansų sistema būtų naudojama tokiems pelnams išplauti;*

## Pakeitimas 5

### Pasiūlymas dėl direktyvos 5 b konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(5b) reikėtų skirti dėmesio pinigų perlaidoms, t. y. pinigams, kuriuos užsienyje gyvenantys migrantai siunčia savo šeimoms arba apskritai į savo kilmės šalį. Matuojami tik tokie šio pobūdžio pinigų srautai, kurie siunčiami oficialiais kanalais, o statistikoje neatsispindi pinigų perlaidos, siunčiamos neoficialiais kanalais, pvz., per neregistruotas pinigų pervedimo organizacijas arba nelegalias ar kriminalines grupuotes, kurios veikia neatsižvelgdamos į migrantų interesus;*

## Pakeitimas 6

### Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(10) reikia nustatyti fizinių asmenų, turinčių arba kontroliuojančių juridinį asmenį, tapatybę. Nors nustačius procentinę akcijų paketo dalį nebus automatiškai nustatomas tikrasis savininkas, tai yra faktinis veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti. Tikrųjų savininkų tapatybės nustatymas ir patikrinimas prireikus turėtų būti taikomas juridiniams asmenims, kuriems priklauso kiti juridiniai asmenys, ir turėtų rodyti savininkų grandinę, kol bus *nustatytas fizinis asmuo, turintis* arba *kontroliuojantis juridinį asmenį, kuris yra klientas*;

(10) reikia nustatyti fizinių asmenų, turinčių arba kontroliuojančių juridinį asmenį, tapatybę. Nors nustačius procentinę akcijų paketo dalį nebus automatiškai nustatomas tikrasis savininkas, tai yra faktinis veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti. Tikrųjų savininkų tapatybės nustatymas ir patikrinimas prireikus turėtų būti taikomas juridiniams asmenims, kuriems priklauso kiti juridiniai asmenys, ir turėtų rodyti savininkų grandinę, kol bus nustatyti *fiziniai asmenys, turintys* arba *kontroliuojantys juridinius asmenis, kurie yra klientai*;

## Pakeitimas 7

### Pasiūlymas dėl direktyvos 11 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(11) poreikis turėti tikslią ir atnaujintą informaciją apie tikrąjį savininką yra esminis veiksnys randant nusikaltėlius, kurie kitomis aplinkybėmis savo tapatybę slėptų už įmonės struktūros. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įmonės pasiliktų informaciją apie savo tikruosius savininkus ir ***ją teiktų kompetentingoms institucijoms ir įpareigotiesiems subjektams***. Be to, patikėtiniai turėtų įpareigotiesiems subjektams deklaruoti savo statusą;

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl direktyvos 13 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(13) susirūpinimą kelia naudojimas lošimų sektoriumi plaunant pajamas iš nusikalstamos veiklos. Siekiant sumažinti su šiuo sektoriumi susijusią grėsmę ir sulyginti lošimo paslaugų teikėjų veiklos sąlygas, reikėtų nustatyti įpareigojimą visiems lošimo paslaugų teikėjams atlikti deramą klientų tikrinimą pavienių operacijų, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, atveju. Valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę šią ribą taikyti atsiimant laimėjimą ir statant sumas lažybose. ***Fizines patalpas turintys*** lošimo paslaugų teikėjai (***pvz., kazino ir lošimo namai***) turėtų užtikrinti, kad deramas klientų tikrinimas, jei jis atliekamas įeinant į patalpas, galėtų būti susietas su tose patalpose kliento atliekamomis operacijomis;

#### *Pakeitimas*

(11) poreikis turėti tikslią ir atnaujintą informaciją apie tikrąjį savininką yra esminis veiksnys randant nusikaltėlius, kurie kitomis aplinkybėmis savo tapatybę slėptų už įmonės struktūros. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įmonės pasiliktų informaciją apie savo tikruosius savininkus ir ***užtikrintų, kad ši informacija būtų viešai prieinama viešuosiuose registruose***. Be to, patikėtiniai turėtų įpareigotiesiems subjektams deklaruoti savo statusą;

#### *Pakeitimas*

(13) susirūpinimą kelia naudojimas lošimų sektoriumi plaunant pajamas iš nusikalstamos veiklos. Siekiant sumažinti su šiuo sektoriumi susijusią grėsmę ir sulyginti lošimo paslaugų teikėjų veiklos sąlygas, reikėtų nustatyti įpareigojimą visiems lošimo paslaugų teikėjams atlikti deramą klientų tikrinimą pavienių operacijų, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, atveju. Valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę šią ribą taikyti atsiimant laimėjimą ir statant sumas lažybose. Lošimo paslaugų teikėjai turėtų užtikrinti, kad deramas klientų tikrinimas, jei jis atliekamas įeinant į patalpas, galėtų būti susietas su tose patalpose kliento atliekamomis operacijomis;

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl direktyvos 21 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(21) tai ypač taikytina verslo santykiams su asmenimis, kurie eina arba ėjo svarbias pareigas viešojoje tarnyboje ir kurie yra iš šalių su plačiai paplitusia korupcija. Dėl tokių santykių finansų sektoriuje gali kilti ypač didelė grėsmė reputacijai ir teisinis pavojus. Tarptautinės pastangos kovoti su korupcija taip pat pateisina poreikį skirti ypatingą dėmesį tokiems atvejams ir taikyti tinkamas sustiprinto deramo klientų tikrinimo priemones asmenims, kurie savo arba kitoje valstybėje eina arba ėjo svarbias pareigas, ir aukštiems tarptautinių organizacijų pareigūnams;

#### *Pakeitimas*

(21) tai ypač taikytina verslo ar naudos santykiams su asmenimis, kurie ***Sąjungoje arba tarptautinėse organizacijose*** eina arba ėjo svarbias pareigas viešojoje tarnyboje ir fonduose bei savitarpio fonduose, ir kurie yra iš šalių su plačiai paplitusia korupcija. Dėl tokių santykių finansų sektoriuje gali kilti ypač didelė grėsmė reputacijai ir teisinis pavojus. Tarptautinės pastangos kovoti su korupcija taip pat pateisina poreikį skirti ypatingą dėmesį tokiems atvejams ir taikyti tinkamas sustiprinto deramo klientų tikrinimo priemones asmenims, kurie savo arba kitoje valstybėje eina arba ėjo svarbias pareigas, ir aukštiems tarptautinių organizacijų pareigūnams;

## Pakeitimas 10

### Pasiūlymas dėl direktyvos 26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

***(26a) kadangi didžiulė dalis neteisėtų pinigų srautų patenka į mokesčių rojus, ES turėtų taikyti didesnę spaudimą šioms šalims, kad jos bendradarbiautų kovojant su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu;***

## Pakeitimas 11

### Pasiūlymas dėl direktyvos

## 29 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(29) pasitaikė atvejų, kad darbuotojams, pranešusiems apie įtariamus pinigų plovimo atvejus, buvo grasinama arba jie susidūrė su priešiškais veiksmais. Nors ši direktyva negali liesti valstybių narių teisminių procedūrų, tačiau tai yra itin svarbus klausimas siekiant užtikrinti pinigų plovimo prevencijos ir teroristų finansavimo prevencijos sistemų veiksmingumą. Valstybės narės **turi** žinoti apie šią problemą ir imtis visų įmanomų priemonių, kad apsaugotų darbuotojus nuo tokių grasinimų ar priešiškų veiksmų;

*Pakeitimas*

(29) pasitaikė atvejų, kad **informatoriams ir** darbuotojams, pranešusiems apie įtariamus pinigų plovimo atvejus, buvo grasinama arba jie susidūrė su priešiškais veiksmais. Nors ši direktyva negali liesti valstybių narių teisminių procedūrų, tačiau tai yra itin svarbus klausimas siekiant užtikrinti pinigų plovimo prevencijos ir teroristų finansavimo prevencijos sistemų veiksmingumą. Valstybės narės **turėtų** žinoti apie šią problemą ir imtis visų įmanomų priemonių, kad apsaugotų **informatorius ir** darbuotojus nuo tokių grasinimų ar priešiškų veiksmų, **nuo atleidimo iš darbo, ir, prireikus, turėtų užtikrinti jiems reikiamą teisinę apsaugą;**

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies 4 punkto įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4) nusikalstama veikla – bet koks nusikalstamas dalyvavimas darant **šiuos sunkius nusikaltimus:**

*Pakeitimas*

4) nusikalstama veikla – bet koks nusikalstamas dalyvavimas darant **sunkius pažeidimus, įskaitant bent jau:**

## Pakeitimas 13

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 4 dalies e a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ea) su tiesioginiais ir netiesioginiais mokesčiais susijusius mokestinius nusikaltimus;**

## Pakeitimas 14

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 4 dalies f punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

f) visus nusikaltimus, *įskaitant mokestinius nusikaltimus, susijusius su tiesioginiais ir netiesioginiais mokesčiais*, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip vienu metų maksimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė, arba visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip šešių mėnesių minimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė (valstybėse, kurių teisės sistemose nusikaltimams yra nustatyta minimali riba);

*Pakeitimas*

f) visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip vienu metų maksimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė, arba visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip šešių mėnesių minimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė (valstybėse, kurių teisės sistemose nusikaltimams yra nustatyta minimali riba);

## Pakeitimas 15

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 7 dalies d punkto ii papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

ii) parlamentų nariai;

*Pakeitimas*

ii) parlamentų *arba kitų teisėkūros institucijų* nariai;

## Pakeitimas 16

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 7 dalies f punkto ii papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

ii) fizinis asmuo, kuris yra *vienintelis* tikrasis juridinio asmens arba teisinės struktūros, apie kuriuos yra žinoma, kad jie buvo įsteigti *de facto* siekiant naudoti 7 dalies a–d punktuose nurodytam asmeniui, savininkas;

*Pakeitimas*

ii) fizinis asmuo, kuris yra tikrasis juridinio asmens arba teisinės struktūros, apie kuriuos yra žinoma, kad jie buvo įsteigti *de facto* siekiant naudoti 7 dalies a–d punktuose nurodytam asmeniui, savininkas;

## Pakeitimas 17

### Pasiūlymas dėl direktyvos 6 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Komisija tą nuomonę paskelbia, kad valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams padėtų nustatyti, valdyti ir mažinti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę.

#### *Pakeitimas*

2. Komisija tą nuomonę **viešai** paskelbia, kad valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams padėtų nustatyti, valdyti ir mažinti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę **ir kad kiti suinteresuotieji subjektai, įskaitant teisės aktų leidėjus, galėtų geriau suvokti finansinius pavojus.**

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl direktyvos 7 straipsnio 5 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

5. Valstybės narės, gavusios prašymą, grėsmės vertinimo rezultatus **pateikia** kitoms valstybėms narėms, Komisijai ir EBI, EDPPI bei EVPRI.

#### *Pakeitimas*

5. Valstybės narės, gavusios prašymą, **sudaro galimybę** su grėsmės vertinimo rezultatais **viešai** susipažinti kitoms valstybėms narėms, Komisijai ir EBI, EDPPI bei EVPRI.

## Pakeitimas 19

### Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 1 dalies b punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

b) **tikrojo savininko** tapatybės nustatymas ir pagrįstų priemonių, reikalingų taip patikrinti **jo** tapatybę, kad įstaigos ar asmenys, kuriems taikoma ši direktyva, įsitikintų, kas iš tiesų yra **tas tikrasis savininkas**, taikymas (juridinių asmenų, patikos ir panašių teisinių struktūrų atveju tai apima pagrįstų priemonių, reikalingų suprasti kliento nuosavybės ir kontrolės struktūrą, taikymą);

#### *Pakeitimas*

b) **tikrųjų savininkų** tapatybės nustatymas ir pagrįstų priemonių, reikalingų taip patikrinti **ju** tapatybę, kad įstaigos ar asmenys, kuriems taikoma ši direktyva, įsitikintų, kas iš tiesų yra **tie tikrieji savininkai**, taikymas (juridinių asmenų, patikos ir panašių teisinių struktūrų atveju tai apima pagrįstų priemonių, reikalingų suprasti kliento nuosavybės ir kontrolės struktūrą, taikymą);



## Pakeitimas 20

### Pasiūlymas dėl direktyvos 11 straipsnio 1 dalies d punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

d) nuolatinė verslo santykių stebėseną, įskaitant sandorių, kurie buvo sudaryti tokių santykių metu, tyrimą, siekiant užtikrinti, kad vykdomi sandoriai atitiktų tokios įstaigos ar asmens turimas žinias apie klientą, jo verslą ir rizikos pobūdį, ***prireikus*** įskaitant žinias apie lėšų šaltinį bei užtikrinant, kad atitinkami dokumentai, duomenys ar informacija būtų nuolat atnaujinami.

#### *Pakeitimas*

d) nuolatinė verslo santykių stebėseną, įskaitant sandorių, kurie buvo sudaryti tokių santykių metu, tyrimą, siekiant užtikrinti, kad vykdomi sandoriai atitiktų tokios įstaigos ar asmens turimas žinias apie klientą, jo verslą ir rizikos pobūdį, įskaitant žinias apie lėšų šaltinį bei užtikrinant, kad atitinkami dokumentai, duomenys ar informacija būtų nuolat atnaujinami.

## Pakeitimas 21

### Pasiūlymas dėl direktyvos 12 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės reikalauja, kad kliento ir ***tikrojo savininko tapatybė*** būtų ***patikrinta*** prieš pradėdant verslo santykius ar prieš vykdant sandorį.

#### *Pakeitimas*

1. Valstybės narės reikalauja, kad kliento ir ***tikrųjų savininkų tapatybės*** būtų ***patikrintos*** prieš pradėdant verslo santykius ar prieš vykdant sandorį.

## Pakeitimas 22

### Pasiūlymas dėl direktyvos 13 dalies 3 a dalis (nauja)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

***3a. Įpareigotieji subjektai, prieš nustatydami, kad verslo santykiai kelia mažesnę grėsmę, privalo nustatyti savo klientų ir tikrųjų klientų savininkų tapatybę pagal 11 straipsnio 1 dalies a ir b punktus.***

## Pakeitimas 23

### Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai, **kiek pagrįstai įmanoma**, išnagrinėtų visų sudėtingų, neįprastų, didelių sandorių prielaidas bei tikslą ir visas neįprastas sandorių struktūras, kurios neturi akivaizdaus ekonominio ar teisėto tikslo. Visų pirma jie sugriežtina verslo santykių stebėsenos laipsnį ir pobūdį, kad nustatytų, ar tie sandoriai ar veikla atrodo neįprasti ar įtartini.

#### *Pakeitimas*

2. Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai išnagrinėtų visų sudėtingų, neįprastų, didelių sandorių prielaidas bei tikslą ir visas neįprastas sandorių struktūras, kurios neturi akivaizdaus ekonominio ar teisėto tikslo **arba kurios yra mokestiniai nusikaltimai, laikomi nusikalstama veikla pagal 3 straipsnio 4 dalies f punktą, arba kurios yra agresyvaus mokesčių planavimo, apibrėžto Komisijos rekomendacijoje C(2012) 8805, dalis**. Visų pirma jie sugriežtina verslo santykių stebėsenos laipsnį ir pobūdį, kad nustatytų, ar tie sandoriai ar veikla atrodo neįprasti ar įtartini. **Tokiu atveju, kai įpareigotasis subjektas nustato neįprasto ar įtartino sandorio ar veiklos faktą, jis nedelsdamas apie tai praneša visų valstybių narių, kurios gali būti susijusios, FŽP.**

## Pakeitimas 24

### Pasiūlymas dėl direktyvos 21 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

18, 19 ir 20 straipsniuose nurodytos priemonės taip pat taikomos tokių politikoje dalyvaujančių asmenų šeimos nariams arba **jų artimais pagalbininkais esantiems asmenims**.

#### *Pakeitimas*

18, 19 ir 20 straipsniuose nurodytos priemonės taip pat taikomos tokių politikoje dalyvaujančių asmenų šeimos nariams arba asmenims, kurie, **kaip įrodyta, yra jų artimi pagalbininkai**.

## **Pakeitimas 25**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 29 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***1a. Valstybės narės reikalauja, kad 1 dalyje nurodyta informacija būtų atskleista nacionalinėms valdžios institucijoms, kurios įsteigia ir prižiūri nuolat atnaujinamą centrinį viešąjį registrą.***

## **Pakeitimas 26**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 29 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2. Valstybės narės užtikrina, kad šio straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją galėtų laiku gauti kompetentingos institucijos ir įpareigotieji subjektai.

2. Valstybės narės užtikrina, kad šio straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją galėtų ***laisvai ir*** laiku gauti kompetentingos institucijos ir įpareigotieji subjektai.

## **Pakeitimas 27**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 29 dalies 2a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***2a. Valstybės narės sparčiai, konstruktyviai ir veiksmingai vykdo tarptautinį bendradarbiavimą, susijusį su informacijos apie bendroves, įskaitant informaciją apie tikruosius jų savininkus, teikimu.***

## **Pakeitimas 28**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 30 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***1a. Valstybės narės reikalauja, kad 1 dalyje nurodyta informacija būtų atskleista nacionalinėms valdžios institucijoms, kurios įsteigia ir prižiūri nuolat atnaujinamą centrinį viešąjį registrą.***

## **Pakeitimas 29**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 30 straipsnio 4 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

4. Valstybės narės užtikrina, kad 1, 2 ir 3 dalyse nustatytas priemonės atitinkančios priemonės būtų taikomos kitų tipų juridiniams asmenims ir teisinėms struktūroms, kurių struktūra ir funkcijos panašios į patikos struktūrų.

4. Valstybės narės užtikrina, kad 1, **1a**, 2 ir 3 dalyse nustatytas priemonės atitinkančios priemonės būtų taikomos kitų tipų juridiniams asmenims ir teisinėms struktūroms, kurių struktūra ir funkcijos panašios į patikos struktūrų.

## **Pakeitimas 30**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 30 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***4a. Valstybės narės sparčiai, konstruktyviai ir veiksmingai vykdo tarptautinį bendradarbiavimą, susijusį su informacijos apie patikos fondus ir kitas teisinės struktūras, įskaitant informaciją apie tikruosius jų savininkus, teikimu.***

## Pakeitimas 31

### Pasiūlymas dėl direktyvos 37 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės **imasi visų reikiamų priemonių**, kad **įpareigotųjų subjektų** darbuotojai, kurie informaciją apie įtariamą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą pateikia pačioje įstaigoje arba finansinės žvalgybos padaliniui, būtų apsaugoti nuo grasinimų ar priešiškų veiksmų.

*Pakeitimas*

Valstybės narės **užtikrina**, kad **įpareigotieji subjektai užkirstų kelią tam, jog jų** darbuotojai, kurie informaciją apie įtariamą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą pateikia pačioje įstaigoje arba finansinės žvalgybos padaliniui, būtų apsaugoti nuo grasinimų ar priešiškų veiksmų, **nuo atleidimo iš darbo; prireikus, jiems turėtų būti užtikrinama tinkama teisinė apsauga.**

## Pakeitimas 32

### Pasiūlymas dėl direktyvos 38 straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. 1 dalyje nustatytas draudimas nedraudžia tarpusavyje keistis informacija valstybių narių arba trečiųjų valstybių, kuriose galioja šiai direktyvai lygiaverčiai reikalavimai, įstaigoms, jei jos priklauso tai pačiai grupei.

*Pakeitimas*

3. 1 dalyje nustatytas draudimas nedraudžia tarpusavyje keistis informacija valstybių narių arba trečiųjų valstybių, kuriose galioja šiai direktyvai **iš esmės** lygiaverčiai reikalavimai, įstaigoms, jei jos priklauso tai pačiai grupei.

## Pakeitimas 33

### Pasiūlymas dėl direktyvos 38 straipsnio 4 dalies pirma dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. 1 dalyje nustatytas draudimas nedraudžia tarpusavyje keistis informacija asmenims, nurodytiems 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto a ir b papunkčiuose ir esantiems valstybėse narėse arba trečiosiose valstybėse, kuriose galioja šiai direktyvai lygiaverčiai reikalavimai, jei minėti asmenys vykdo savo profesinę

*Pakeitimas*

4. 1 dalyje nustatytas draudimas nedraudžia tarpusavyje keistis informacija asmenims, nurodytiems 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto a ir b papunkčiuose ir esantiems valstybėse narėse arba trečiosiose valstybėse, kuriose galioja šiai direktyvai **iš esmės** lygiaverčiai reikalavimai, jei minėti asmenys vykdo

veiklą kaip vienas juridinis asmuo ar viename tinkle, nepaisant to, ar jie veiklą vykdo kaip darbuotojai, ar ne.

savo profesinę veiklą kaip vienas juridinis asmuo ar viename tinkle, nepaisant to, ar jie veiklą vykdo kaip darbuotojai, ar ne.

#### **Pakeitimas 34**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 41 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ba) duomenis, rodančius pranešimų apie įtartinus sandorius, kurių tolesnis tyrimas buvo atliktas, skaičių ir procentinę dalį kartu su metine ataskaita įpareigotiesiems subjektams, kurioje detaliai išdėstoma jų pateiktų pranešimų apie įtartinus sandorius nauda ir tolesni su jais susiję veiksmi;***

#### **Pakeitimas 35**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 41 straipsnio 2 dalies b b punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***bb) duomenis apie FŽP pateiktų, gautų, atmestų ir visai arba iš dalies patenkintų tarpvalstybinių prašymų pateikti informaciją skaičių.***

#### **Pakeitimas 36**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 48 straipsnio pirma pastraipa**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

Komisija ***gali suteikti*** būtiną paramą, kad palengvintų koordinavimą, taip pat ir keitimąsi informacija tarp FŽP Sąjungoje. Ji ***gali*** reguliariai ***rengti*** susitikimus su valstybių narių FŽP atstovais, kad

Komisija ***suteikia*** būtiną paramą, kad palengvintų koordinavimą, taip pat ir keitimąsi informacija tarp FŽP Sąjungoje. Ji reguliariai ***rengia*** susitikimus su valstybių narių FŽP, ***EBI, EDPPI ir***

palengvintų bendradarbiavimą ir pasikeitimą nuomonėmis su bendradarbiavimu susijusiais klausimais.

**EVPRI** atstovais, kad palengvintų bendradarbiavimą ir pasikeitimą nuomonėmis su bendradarbiavimu susijusiais klausimais.

### **Pakeitimas 37**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 49 straipsnis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės užtikrina, kad jų FŽP kuo labiau bendradarbiautų tarpusavyje nepriklausomai nuo to, ar jie yra administracinės, teisėsaugos, teisminės ar mišrios institucijos.

##### *Pakeitimas*

Valstybės narės užtikrina, kad jų FŽP kuo labiau bendradarbiautų tarpusavyje **ir su ne valstybių narių FŽP** nepriklausomai nuo to, ar jie yra administracinės, teisėsaugos, teisminės ar mišrios institucijos.

### **Pakeitimas 38**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 50 straipsnio 1 dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, prašomi ar be išankstinio prašymo, keistūsi informacija, kuri gali būti svarbi FŽP apdorojant ar analizuojant informaciją apie finansines operacijas, susijusias su pinigų plovimu ar teroristų finansavimu ir su juo susijusius fizinius ar juridinius asmenis, arba tiriant tas operacijas. Prašyme nurodomi svarbūs faktai, bendrosios aplinkybės, prašymo priežastis ir prašomos informacijos naudojimo tikslai.

##### *Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, prašomi ar be išankstinio prašymo, **su valstybių narių FŽP ir su ne valstybių narių FŽP** keistūsi informacija, kuri gali būti svarbi FŽP apdorojant ar analizuojant informaciją apie finansines operacijas, susijusias su pinigų plovimu ar teroristų finansavimu ir su juo susijusius fizinius ar juridinius asmenis, arba tiriant tas operacijas. Prašyme nurodomi svarbūs faktai, bendrosios aplinkybės, prašymo priežastis ir prašomos informacijos naudojimo tikslai.

## **Pakeitimas 39**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 50 straipsnio 2 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, kuriam teikiamas 1 dalyje nurodytas informacijos prašymas iš kito **Sąjungos** FŽP, atsakydamas į jį būtų įpareigotas pasinaudoti visais šalies mastu turimais informacijos gavimo ir analizavimo įgaliojimais. FŽP, kuriam teikiamas prašymas, laiku į jį reaguoja, ir tiek prašymą teikiantis, tiek prašymą gavęs FŽP, kai įmanoma, naudojami saugiais skaitmeniniais keitimosi informacija būdais.

#### *Pakeitimas*

2. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP, kuriam teikiamas 1 dalyje nurodytas informacijos prašymas iš kito FŽP, atsakydamas į jį būtų įpareigotas pasinaudoti visais šalies mastu turimais informacijos gavimo ir analizavimo įgaliojimais. FŽP, kuriam teikiamas prašymas, laiku į jį reaguoja, ir tiek prašymą teikiantis, tiek prašymą gavęs FŽP, kai įmanoma, naudojami saugiais skaitmeniniais keitimosi informacija būdais.

## **Pakeitimas 40**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 54 a straipsnis (naujas)**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

#### **54 a straipsnis**

***Europos Komisija turėtų padidinti spaudimą mokesčių rojams tam, kad jie daugiau bendradarbiautų ir keistųsi informacija siekiant kovoti su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu.***

## **Pakeitimas 41**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 57 straipsnio 1 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos nepagrįstai nedelsdamos skelbtų apie visas sankcijas arba priemones, taikytas už įgyvendinant

1. Valstybės narės užtikrina, kad kompetentingos institucijos nepagrįstai nedelsdamos skelbtų apie visas sankcijas arba priemones, taikytas už įgyvendinant



šià direktyvà priimtø nacionaliniø nuostatø pažeidimà, nurodydamos informacijà apie pažeidimo rùšì ir pobūdì ir už jì atsakingø asmenø tapatybę, ***išskyrus atvejus, kai tai sukeltø didelì pavojø*** finansø rinkø stabilumui. Jei dėl paskelbimo susijusioms šalims ***būtø*** padaryta neproporcinga žala, ***kompetentingos institucijos*** informacijà ***apie sankcijas skelbia*** anonimiškai.

šià direktyvà priimtø nacionaliniø nuostatø pažeidimà, nurodydamos informacijà apie pažeidimo rùšì ir pobūdì ir už jì atsakingø asmenø tapatybę. Jei dėl ***šios informacijos*** paskelbimo ***galëtø kilti didelis pavojus*** finansø rinkø stabilumui ***ar*** susijusioms šalims ***galëtø būti*** padaryta neproporcinga žala, ***valstybės narės pareikalauja tokià*** informacijà skelbti anonimiškai.

## **Pakeitimas 42**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos II PRIEDO 3 dalies b punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) trečiosios valstybės, ***turinčios*** veiksmingas pinigø plovimo prevencijos ir kovos su teroristø finansavimu sistemas;

*Pakeitimas*

b) trečiosios valstybės, ***kurios, patikimø šaltiniø teigimu (pvz., pagal FATF viešus pareiškimus, abipusio vertinimo arba išsamaus vertinimo ataskaitas arba paskelbtas tolesniø veiksmø ataskaitas), turi*** veiksmingas pinigø plovimo prevencijos ir kovos su teroristø finansavimu sistemas;

## **Pakeitimas 43**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos II PRIEDO 3 dalies c punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

c) ***trečiosios valstybės, kuriose, patikimø šaltiniø teigimu, korupcija ar kita nusikalstama veikla yra nedidelė;***

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Finansų sistemos apsauga nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui
<b>Nuorodos</b>	COM(2013)0045 – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD)
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 12.3.2013
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	DEVE 12.3.2013
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Bill Newton Dunn 27.5.2013
<b>Svarstymas komitete</b>	28.8.2013
<b>Priėmimo data</b>	30.9.2013
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: 23 –: 1 0: 5
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Thijs Berman, Véronique De Keyser, Charles Goerens, Mikael Gustafsson, Eva Joly, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Bill Newton Dunn, Maurice Ponga, Birgit Schnieber-Jastram, Alf Svensson, Keith Taylor, Daniël van der Stoep, Anna Záborská
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)</b>	Emer Costello, Enrique Guerrero Salom, Fiona Hall, Edvard Kožušník, Krzysztof Lisek, Isabella Lövin, Gesine Meissner
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)</b>	Josefa Andrés Barea, Tanja Fajon, Danuta Jazłowiecka, Barbara Lochbihler, Marusya Lyubcheva, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Hans-Peter Mayer, Eleni Theoharous

4.12.2013

## TEISĖS REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Ekonomikos ir pinigų politikos komitetui ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui (COM(2013) 0045 – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD))

Nuomonės referentas: Antonio López-Istúriz White

### TRUMPAS PAGRINDIMAS

Europos Sąjungos teisės aktų sistema apima grupę priemonių, skirtų kovoti su pinigų plovimu, kurį vykdo nusikalstamos organizacijos. Apytikslis pinigų plovimo mastą iliustruojantis skaičius – 330 mlrd. eurų (remiantis JT narkotikų kontrolės ir nusikalstamumo prevencijos biuro 2011 m. duomenimis). Remiantis kitomis sąmatomis, atliktomis naudojant panašius skaičiavimus, teigiama, kad pinigams plauti prieinama suma siekia 2,7 proc. pasaulinio BVP. Šis skaičius leidžia nutuokti apie grėsmės, kurią dabartinei ekonomikai kelia neteisėta veikla, mastą.

Be to, toks pinigų plovimas dažnai glaudžiai susijęs su lėšų, kurios netiesiogiai siejamos su teroristine veikla, kaupimu. Jei pirmaeilis organizuotų nusikaltėlių tikslas – generuoti neteisėtą pelną, tai teroristų grupuotės savo pelną naudoja tikslams, kurie nebūtinai ekonomiškai pagrįsti, siekti. Šie tikslai gali apimti savo misijos propagavimą arba savo politinės įtakos stiprinimą.

Svarbiausia tarptautinė organizacija, įsteigta siekiant kovoti su pinigų plovimu, yra Finansinių veiksmų darbo grupė (FATF); ji atliko išsamią tarptautinių standartų peržiūrą ir 2012 m. vasarį priėmė naują rekomendacijų rinkinį. Atsižvelgiant į rekomendacijas, kurias galima rasti šiuose dokumentuose, dalyvaujančiose šalyse sukurta grupė finansinės žvalgybos padalinių (FŽP).

Daugiausia pastangų, skirtų kovoti su šio tipo reiškiniiais, skiriama prevencinėms priemonėms. Dėl šios priežasties tarptautinės organizacijos, pvz., Jungtinės Tautos (JT) ir FATF, nustatė įvairias normas, skirtas finansiniams subjektams, kitiems verslo sektoriams ir asmenims. Šios reglamentavimo veiklos pagrindas – principas „pažinok savo klientą“, o pati samprata įvairiomis direktyvomis įtraukta į ES teisės aktų sistemą.

Į Komisijos pasiūlymą dėl direktyvos dėl finansų sistemos apsaugos nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui įtraukiamos ir panaikinamos Direktyva 2005/60/EB ir Direktyva 2006/70/EB. Šis pasiūlymas – tai atsakas į FATF atliktus reikalavimų pakeitimus ir Komisijos 2010 m. atliktą Trečiosios kovos su pinigų plovimu direktyvos peržiūrą. Siūlomomis iniciatyvomis siekiama koordinuoti ir integruoti esamas normas ir užtikrinti tikslingesnę ir labiau koncentruotą riziką pagrįstą požiūrį visoje ES, kad būtų veiksmingiau kovojama su pinigų plovimu.

Tai reikštų, kad:

a) valstybės narės turėtų turėti galimybę priversti savo teritorijoje veikiančius užsienio subjektus pranešti apie visą savo įtartiną veiklą atitinkamoje valstybėje narėje (t. y. užsienio subjektą priimančioje šalyje) įsisteigusiam FŽP. Tai taip pat reiškia, kad užsienio subjektai minėtojoje šalyje turėtų laikytis ir su informacijos skaidrumu susijusių reikalavimų;

b) priežiūra turėtų būti išplėsta ir apimti lošimo paslaugas apskritai, o ne tik kazino, tačiau neturėtų būti laikomasi vienodo požiūrio visų lošimų kategorijų atžvilgiu. Komisijos siūlomos normos turėtų būti taikomos kazino, o lošimas internetu turėtų būti laikomas nuolatiniais verslo santykiais (atitinkamų sandorių dokumentai turėtų būti prieinami kai tik atidaroma sąskaita). Prireikus turėtų būti išplėstas kitų likusių lošimo paslaugų priežiūros mastas atsižvelgiant į didžiulę riziką, susijusią su laimėjimų išmokėjimu. Valstybės narės turėtų apibrėžti priemones, kurios būtų taikomos jų atskiram rizikos vertinimui;

c) atitinkami dokumentai saugomi penkerius metus su galimybe juos laikyti dar ilgiau, o verslo administratoriai įtraukti kaip tikrieji savininkai – su atitinkamomis garantijomis.

Šios priemonės apima būtiną priežiūros, reglamentuojamos esamais teisės aktais, masto išplėtimą. Kartu buvo sustiprintos baudžiamosios priemonės, kurių turi būti imamasi pažeidimo atvejais.

## PAKEITIMAI

Teisės reikalų komitetas ragina atsakingus Ekonomikos ir pinigų politikos komitetą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

### Pakeitimas 1

#### Pasiūlymas dėl direktyvos 7 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(7) teisininkams, kaip juos apibrėžia valstybės narės, šios direktyvos nuostatos turėtų būti taikomos, kai jie dalyvauja

PE523.003v02-00

*Pakeitimas*

(7) teisininkams, kaip juos apibrėžia valstybės narės, šios direktyvos nuostatos turėtų būti taikomos, kai jie dalyvauja

108/128

RR\1021502LT.doc

finansų ar verslo sandoriuose (įskaitant konsultacijas mokesčių klausimais), jeigu egzistuoja labai didelis pavojus, kad šių teisininkų paslaugomis bus piktnaudžiaujama siekiant plauti lėšas, gautas iš nusikalstamos veiklos, **ar siekiant** finansuoti teroristus. Tačiau turėtų būti numatytos išimties bet kokiam reikalavimui pateikti informaciją, gautą prieš teismo procesą, jo metu ar po jo arba nustatant kliento teisinę padėtį. Todėl teisinėms konsultacijoms ir toliau turėtų būti taikomas profesinės paslapties reikalavimas, nebent teisinis patarėjas pats dalyvauja pinigų plovimo **ar** teroristų finansavimo veikloje, teisinės konsultacijos yra teikiamos pinigų plovimo **ar** teroristų finansavimo tikslais arba teisinis patarėjas žino, kad jo klientas nori gauti teisinę konsultaciją pinigų plovimo **ar** teroristų finansavimo tikslais;

finansų ar verslo sandoriuose (įskaitant konsultacijas mokesčių klausimais), jeigu egzistuoja labai didelis pavojus, kad šių teisininkų paslaugomis bus piktnaudžiaujama siekiant plauti lėšas, gautas iš nusikalstamos veiklos, finansuoti teroristus **ir vykdyti nusikalstamą veiklą, kaip apibrėžta 3 straipsnio 4 dalyje, arba agresyviai vengti mokesčių.** Tačiau turėtų būti numatytos išimties bet kokiam reikalavimui pateikti informaciją, gautą prieš teismo procesą, jo metu ar po jo arba nustatant kliento teisinę padėtį. Todėl teisinėms konsultacijoms ir toliau turėtų būti taikomas profesinės paslapties reikalavimas, nebent teisinis patarėjas pats dalyvauja pinigų plovimo, teroristų finansavimo **ir nusikalstamoje veikloje, kaip apibrėžta 3 straipsnio 4 dalyje, arba agresyviai vengia mokesčių,** teisinės konsultacijos yra teikiamos pinigų plovimo, teroristų finansavimo, **nusikalstamai veiklos, kaip apibrėžta 3 straipsnio 4 dalyje, arba agresyvaus mokesčių vengimo** tikslais arba teisinis patarėjas žino, kad jo klientas nori gauti teisinę konsultaciją pinigų plovimo, teroristų finansavimo, **nusikalstamos veiklos, kaip apibrėžta 3 straipsnio 4 dalyje, arba agresyvaus mokesčių vengimo** tikslais;

#### *Pagrindimas*

*Teisininkai turi pareigą pasirūpinti ir užtikrinti, kad jų teikiamos paslaugos nebūtų naudojamos mokesčių slėpimo ir agresyvaus mokesčių vengimo tikslais – tokia veikla gali būti dalis neteisėtos strategijos siekiant nuslėpti pinigų plovimą ir teroristų finansavimą.*

## **Pakeitimas 2**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(10) reikia nustatyti fizinių asmenų,

*Pakeitimas*

(10) reikia nustatyti fizinių asmenų,

turinčių arba kontroliuojančių juridinį asmenį, tapatybę. Nors nustačius procentinę akcijų paketo dalį nebus automatiškai nustatomas tikrasis savininkas, tai **yra faktinis veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti**. Tikrųjų savininkų tapatybės nustatymas ir patikrinimas prireikus turėtų būti taikomas juridiniams asmenims, kuriems priklauso kiti juridiniai asmenys, ir turėtų rodyti savininkų grandinę, kol bus nustatytas fizinis asmuo, turintis arba kontroliuojantis juridinį asmenį, kuris yra klientas;

turinčių arba kontroliuojančių juridinį asmenį, tapatybę. Nors nustačius procentinę akcijų paketo dalį nebus automatiškai nustatomas tikrasis savininkas, tai **gali būti naudinga tikrajam savininkui nustatyti**. Tikrųjų savininkų tapatybės nustatymas ir patikrinimas prireikus turėtų būti taikomas juridiniams asmenims, kuriems priklauso kiti juridiniai asmenys, ir turėtų rodyti savininkų grandinę, kol bus nustatytas fizinis asmuo, turintis arba kontroliuojantis juridinį asmenį, kuris yra klientas;

### Pakeitimas 3

#### Pasiūlymas dėl direktyvos 11 konstatuojamoji dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(11) poreikis turėti tikslią ir atnaujintą informaciją apie tikrąjį savininką yra esminis veiksnys randant nusikaltėlius, kurie kitomis aplinkybėmis savo tapatybę slėptų už įmonės struktūros. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įmonės pasiliktu informaciją apie savo tikruosius savininkus ir **ją** teiktų kompetentingoms institucijoms ir įpareigotiesiems subjektams. Be to, patikėtiniai turėtų įpareigotiesiems subjektams deklaruoti savo statusą;

##### *Pakeitimas*

(11) poreikis turėti tikslią ir atnaujintą informaciją apie tikrąjį savininką yra esminis veiksnys randant nusikaltėlius, kurie kitomis aplinkybėmis savo tapatybę slėptų už įmonės struktūros. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad įmonės pasiliktu informaciją apie savo tikruosius savininkus, **tvarkytų centrinius registrus** ir teiktų **informaciją** kompetentingoms institucijoms, įpareigotiesiems subjektams, **o biržinių įpareigotųjų subjektų atveju – visuomenei**. Be to, patikėtiniai turėtų įpareigotiesiems subjektams deklaruoti savo statusą;

##### *Pagrindimas*

*Siekiant gerinti tarptautinį ir Europos bendradarbiavimą informacijos apie įmonių tikruosius savininkus srityje, ypač atsižvelgiant į neseniai priimtus Europos Vadovų Tarybos ir didžiojo aštuoneto įsipareigojimus, derėtų griežtinti formuluotę. Investuotojai taip pat turi teisę žinoti, kas yra tikrieji biržinių bendrovių savininkai.*

## Pakeitimas 4

### Pasiūlymas dėl direktyvos 13 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(13) susirūpinimą kelia naudojimas lošimų sektoriumi plaunant pajamas iš nusikalstamos veiklos. ***Siekiant sumažinti su šiuo sektoriumi susijusią grėsmę ir sulyginti lošimo paslaugų teikėjų veiklos sąlygas, reikėtų nustatyti įpareigojimą visiems lošimo paslaugų teikėjams atlikti deramą klientų tikrinimą pavienių operacijų, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, atveju. Valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę šią ribą taikyti atsiimant laimėjimą ir statant sumas lažybose. Fizinės patalpas turintys lošimo paslaugų teikėjai (pvz., kazino ir lošimo namai) turėtų užtikrinti, kad deramas klientų tikrinimas, jei jis atliekamas įeinant į patalpas, galėtų būti susietas su tose patalpose kliento atliekamomis operacijomis;***

#### *Pakeitimas*

(13) susirūpinimą kelia naudojimas lošimų sektoriumi plaunant pajamas iš nusikalstamos veiklos. ***Tačiau būtina skirti lošimo paslaugas, kurias teikiant stipriai rizikuojama, kad jos bus naudojamos pinigams plauti, ir tas lošimo paslaugas, kurias teikiant tokia rizika labai maža. Atitinkamai kazino ir internetinių lošimo paslaugų teikėjai turėtų būti traktuojami kitaip negu kitų lošimo paslaugų teikėjai. Kazino turėtų užtikrinti, kad deramas klientų tikrinimas, jei jis atliekamas įeinant į patalpas, galėtų būti susietas su tose patalpose kliento atliekamomis operacijomis;***

#### *Pagrindimas*

*Šis pakeitimas atspindi 2 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos f punkto pakeitimą. Priežiūra turėtų būti išplėsta ir apimti lošimo paslaugas apskritai, o ne tik kazino, tačiau neturėtų būti laikomasi vienodo požiūrio visų lošimų kategorijų atžvilgiu.*

## Pakeitimas 5

### Pasiūlymas dėl direktyvos 25 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(25) visos valstybės narės įsteigė arba turėtų įsteigti finansinės žvalgybos padalinius (toliau – FŽP) gautai informacijai rinkti ir analizuoti, kad būtų galima, siekiant užkirsti kelią pinigų plovimui bei teroristų finansavimui ir kovoti su juo, nustatyti ryšį tarp įtartinų

#### *Pakeitimas*

(25) visos valstybės narės įsteigė arba turėtų įsteigti finansinės žvalgybos padalinius (toliau – FŽP) gautai informacijai rinkti ir analizuoti, kad būtų galima, siekiant užkirsti kelią pinigų plovimui bei teroristų finansavimui ir kovoti su juo, nustatyti ryšį tarp įtartinų

sandorių ir su jais susijusios nusikalstamos veiklos. Apie įtartinus sandorius turėtų būti pranešama FŽP, kuris turėtų veikti kaip nacionalinis centras, gaunantis, analizuojantis *ir platinantis kompetentingoms institucijoms pranešimus* apie įtartinus sandorius bei kitą informaciją apie *galimą* pinigų plovimą *ar* teroristų finansavimą. Tai neturėtų priversti valstybes nares pakeisti jų esamas pranešimų teikimo sistemas, kai pranešama per prokurorą ar kitą teisėsaugos instituciją, jei informacija FŽP perduodama skubiai ir nėra filtruojama, leidžiant jiems tinkamai vykdyti savo pareigas, įskaitant tarptautinį bendradarbiavimą su kitais FŽP;

sandorių ir su jais susijusios nusikalstamos veiklos. Apie įtartinus sandorius turėtų būti pranešama FŽP, kuris turėtų veikti kaip nacionalinis centras, gaunantis *ir* analizuojantis *pranešimą* apie įtartinus sandorius bei kitą informaciją apie pinigų plovimą, *su tuo susijusius pagrindinius nusikaltimus ir* teroristų finansavimą *ir teikiantis kompetentingoms institucijoms šių analizių rezultatus*. Tai neturėtų priversti valstybes nares pakeisti jų esamas pranešimų teikimo sistemas, kai pranešama per prokurorą ar kitą teisėsaugos instituciją, jei informacija FŽP perduodama skubiai ir nėra filtruojama, leidžiant jiems tinkamai vykdyti savo pareigas, įskaitant tarptautinį bendradarbiavimą su kitais FŽP;

#### *Pagrindimas*

*Įtartinai sandoriai yra slapti ir neplatinami siekiant, be kita ko, apsaugoti subjektus, kurie siunčia įtartinus pranešimus. Be to, remdamiesi šia pateikta informacija FŽP atlieka įvairias analizes ir mokslinius tyrimus ir nustato, kurios operacijos gali būti pakankamai pagrįstai perduotos policijai ir prokurorams. Kartu pateikiami tos analizės rezultatai, įskaitant papildomą informaciją, kurią pajėgė surinkti FŽP. Tai pripažįstama pagal FATF standartus (29 rekomendacija), kuriais remiantis FŽP apibrėžiami kaip nacionaliniai centrai informacijai apie įtartinus sandorius (ir kitai informacijai) gauti ir šių analizių rezultatams platinti.*

#### **Pakeitimas 6**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 31 konstatuojamoji dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

(31) tam tikri šios direktyvos įgyvendinimo aspektai susiję su duomenų rinkimu, analize, saugojimu ir keitimusi jais. Turėtų būti leidžiama tvarkyti asmens duomenis, kad būtų galima laikytis šioje direktyvoje nustatytų pareigų, be kita ko, atliekant deramą klientų tikrinimą, nuolatinę stebėseną, neįprastų ir įtartinų sandorių tyrimą ir pranešimą apie juos, juridinio asmens ar teisinės struktūros tikrojo savininko tapatybės nustatymą, keitimąsi

###### *Pakeitimas*

(31) tam tikri šios direktyvos įgyvendinimo aspektai susiję su duomenų rinkimu, analize, saugojimu ir keitimusi jais. Turėtų būti leidžiama tvarkyti asmens duomenis, kad būtų galima laikytis šioje direktyvoje nustatytų pareigų, be kita ko, atliekant deramą klientų tikrinimą, nuolatinę stebėseną, neįprastų ir įtartinų sandorių tyrimą ir pranešimą apie juos, juridinio asmens ar teisinės struktūros tikrojo savininko tapatybės nustatymą, keitimąsi



informacija tarp kompetentingų institucijų ir keitimasi informacija tarp finansų įstaigų. Asmens duomenų rinkimas neturėtų viršyti to, kas **absoliučiai** būtina norint laikytis šios direktyvos reikalavimų, ir jie turėtų būti toliau tvarkomi laikantis Direktyvos 95/46/EB. Ypač griežtai turėtų būti draudžiamas tolesnis asmens duomenų tvarkymas komerciniais tikslais;

informacija tarp kompetentingų institucijų ir keitimasi informacija tarp finansų įstaigų. Asmens duomenų rinkimas neturėtų viršyti to, kas būtina norint laikytis šios direktyvos reikalavimų, ir jie turėtų būti toliau tvarkomi laikantis Direktyvos 95/46/EB. Ypač griežtai turėtų būti draudžiamas tolesnis asmens duomenų tvarkymas komerciniais tikslais;

#### *Pagrindimas*

*32 konstatuojamojoje dalyje pripažįstama, kad kova su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu laikoma svarbiu viešuoju interesu. Taigi toks pabrėžtinas asmens duomenų rinkimo apribojimas atrodytų perdėtas. Toks griežtas apribojimas neatitinka sustiprinto rizika pagrįsto požiūrio, kuris patvirtintas direktyvoje. Dėl to įpareigotieji subjektai, mėgindami vienu metu laikytis šios nuostatos ir bendro sugriežtinto reikalavimo deramai tikrinti klientus gali neteisingai interpretuoti savo teisinę padėtį ir dėl jos nerimauti.*

#### **Pakeitimas 7**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 34 konstatuojamoji dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

(34) duomenų subjektas gali gauti asmens duomenis, tvarkomus taikant šią direktyvą. Tačiau duomenų subjekto teisė gauti informaciją, pateiktą pranešime apie įtartinę sandorį, labai pakenktų kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu veiksmingumui. Todėl šios teisės apribojimai laikantis Direktyvos 95/46/EB 13 straipsnyje nustatytų taisyklių **gali būti** pagrįsti;

###### *Pakeitimas*

(34) duomenų subjektas gali gauti asmens duomenis, tvarkomus taikant šią direktyvą. Tačiau duomenų subjekto teisė gauti informaciją, pateiktą pranešime apie įtartinę sandorį **arba gautą siekiant patikrinti sandorius, kurie neturi akivaizdaus ekonominio ar teisėto tikslo, arba tokių sandorių struktūrą**, labai pakenktų kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu veiksmingumui. Todėl šios teisės apribojimai laikantis Direktyvos 95/46/EB 13 straipsnyje nustatytų taisyklių pagrįsti;

#### *Pagrindimas*

*Siekiant, kad būtų laikomasi 16 straipsnio 2 dalies, apribojimą, kuris nustatytas teisėms gauti informaciją, turėtų būti leidžiama taikyti ir surinktiems duomenims – tai neatskiriama proceso, kurį vykdančiam pranešama apie įtartinus sandorius, dalis. Šis apribojimas turėtų būti privalomas. Priešingu atveju kiltų grėsmė ne tik kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu sistemos veiksmingumui, bet ir būtų prieštaraujama 38 straipsniui (draudimas*

atskleisti informaciją klientui) ir 37 straipsniui (pranešančiojo subjekto darbuotojų apsauga).

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 4 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. Šioje direktyvoje teroristų finansavimu laikomas lėšų pateikimas arba surinkimas bet kokiais būdais, tiesiogiai ar netiesiogiai, siekiant jį visą arba iš dalies panaudoti (arba žinant, kad jis bus panaudotas) vykdyti nusikaltimams, apibrėžtiems 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2002/475/TVR dėl kovos su terorizmu su pakeitimais<sup>34</sup>, padarytais 2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos pamatiniu sprendimu 2008/919/TVR, 1–4 straipsniuose<sup>35</sup>.

---

<sup>34</sup> OL L 164, 2002 6 22., p. 3.

<sup>35</sup> OL L 330, 2008 12 9, p. 21–23

#### *Pakeitimas*

4. Šioje direktyvoje teroristų finansavimu laikomas lėšų pateikimas arba surinkimas bet kokiais būdais, tiesiogiai ar netiesiogiai, ***tai durant atskiram teroristui ar teroristų organizacijai arba*** siekiant jį visą arba iš dalies panaudoti (arba žinant, kad jis bus panaudotas) vykdyti nusikaltimams, apibrėžtiems 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2002/475/TVR dėl kovos su terorizmu su pakeitimais<sup>34</sup>, padarytais 2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos pamatiniu sprendimu 2008/919/TVR, 1–4 straipsniuose<sup>35</sup>.

---

<sup>34</sup> OL L 164, 2002 6 22., p. 3.

<sup>35</sup> OL L 330, 2008 12 9, p. 21–23.

#### *Pagrindimas*

*Teroristų finansavimo apibrėžtis turėtų atitikti Finansinių veiksmų darbo grupės (toliau FATF) nustatytą apibrėžtį.*

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto d papunktis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

d) nekilnojamojo turto agentams, ***įskaitant nuomos agentus***;

#### *Pakeitimas*

d) nekilnojamojo turto agentams;

## *Pagrindimas*

*Neturima tinkamų įrodymų, kuriais būtų pagrįstas direktyvos taikymo srities išplėtimas įtraukiant nuomos agentus. Atlikus tipologinį tyrimą nenustatyta, kad nuomos agentais būtų buvę naudojamasi pinigams plauti.*

### **Pakeitimas 10**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto e papunktis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

e) kitiems fiziniams arba juridiniams asmenims, prekiaujantiems prekėmis, jeigu mokėjimai atliekami arba gaunami grynaisiais pinigais, mokama suma yra **7 500** EUR ar daugiau, o sandoris įvykdomas kaip viena operacija ar kaip keletas operacijų, kurios atrodo tarpusavyje susijusios;

*Pakeitimas*

e) kitiems fiziniams arba juridiniams asmenims, prekiaujantiems prekėmis, jeigu mokėjimai atliekami arba gaunami grynaisiais pinigais, mokama suma yra **15 000** EUR ar daugiau, o sandoris įvykdomas kaip viena operacija ar kaip keletas operacijų, kurios atrodo tarpusavyje susijusios;

### **Pakeitimas 11**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 3 punkto f, f a (naujas) ir f b (naujas) papunkčiai**

*Komisijos siūlomas tekstas*

f) lošimo paslaugų teikėjams.

*Pakeitimas*

f) **kazino;**

**fa) lošimams internetu;**

**fb) kitiems lošimo paslaugų teikėjams laimėjimų išmokėjimo atveju.**

## *Pagrindimas*

*Būtina skirti įvairaus tipo lošimus. Vieno tipo lošimų atveju labai rizikuojama, kad jais bus naudojamasi pinigams plauti, o kito – mažiau. Kai tai susiję su kitais lošimo paslaugų teikėjais, pranešėjo nuomone, pinigų plovimo pavojus kyla tik tuo metu, kai išmokami laimėjimai, taigi proporcinga jų įsipareigojimus riboti įtraukiant šias konkrečias situacijas.*

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 4 punkto e a papunktis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ea) su tiesioginiais ir netiesioginiais mokesčiais susijusius mokestinius nusikaltimus;***

*Pagrindimas*

*Svarbu atskirai apibrėžti mokestinius nusikaltimus dėl su jais susijusių pažeidimų sunkumo.*

## Pakeitimas 13

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 4 punkto f papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

f) visus nusikaltimus, ***įskaitant mokestinius nusikaltimus, susijusius su tiesioginiais ir netiesioginiais mokesčiais***, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip vienu metų maksimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė, arba visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip šešių mėnesių minimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė (valstybėse, kurių teisės sistemose nusikaltimams yra nustatyta minimali riba);

f) visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip vienu metų maksimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė, arba visus nusikaltimus, už kuriuos numatyta ilgesnė kaip šešių mėnesių minimali laisvės atėmimo ar įkalinimo bausmė (valstybėse, kurių teisės sistemose nusikaltimams yra nustatyta minimali riba);

## Pakeitimas 14

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 5 punkto a papunkčio i papunktis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

i) fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuriam (-iems) priklauso galutinė juridinio asmens nuosavybė arba kontrolė, nes jis (jie)

i) fizinis (-iai) asmuo (-enys), kuriam (-iems) priklauso galutinė juridinio asmens nuosavybė arba kontrolė, nes jis (jie)

tiesiogiai arba netiesiogiai turi arba kontroliuoja pakankamą to juridinio asmens akcijų arba balsavimo teisių procentą, įskaitant pareikštinių akcijų valdymą, išskyrus bendroves, įtrauktas į biržos sąrašus reguliuojamoje rinkoje, kurioje taikomi reikalavimai atskleisti informaciją, atitinkantys Europos Sąjungos teisės aktus, arba lygiaverčiai tarptautiniai standartai.

***Nuosavybę arba kontrolę turint akcijų rodo 25 % plus viena akcija dalis, ir ši dalis taikoma kiekvienu tiesioginės ir netiesioginės nuosavybės lygmeniu;***

tiesiogiai arba netiesiogiai turi arba kontroliuoja pakankamą to juridinio asmens akcijų arba balsavimo teisių procentą, įskaitant pareikštinių akcijų valdymą, išskyrus bendroves, įtrauktas į biržos sąrašus reguliuojamoje rinkoje, kurioje taikomi reikalavimai atskleisti informaciją, atitinkantys Europos Sąjungos teisės aktus, arba lygiaverčiai tarptautiniai standartai;

#### *Pagrindimas*

*Taikant 25 proc. ribą kiekvienu nuosavybės lygmeniu gali atsitikti taip, kad tikraisiais savininkais bus laikomi fiziniai asmenys, faktiškai neturintys jokios kontrolės naudojantis akcijų paketu, taigi informacija apie tikruosius savininkus taptų beprasmė.*

#### **Pakeitimas 15**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos**

##### **3 straipsnio 5 punkto a papunkčio iii a papunktis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***iii) kai pagal i ar ii papunktį neįvardijamas joks fizinis asmuo, – fizinis asmuo ar asmenys, einantys vyresnio vadovaujančiojo pareigūno pareigas. Tokiu atveju įpareigotieji subjektai turi saugoti įrašus apie veiksmus, kurių imtasi siekiant įvardyti tikruosius savininkus pagal i ir ii papunkčius, kad galėtų pagrįsti, jog tokie asmenys neegzistuoja;***

#### *Pagrindimas*

*Tam tikrais atvejais akcijų paketas gali būti labai diversifikuotas – tada tikrojo savininko pagal i ar ii papunkčius nustatyti neįmanoma. Todėl pranešėjas rekomenduoja įtraukti su tokiais atvejais susijusias FATF nuostatas ir pateikti nuorodą į vyresniąją vadovybę. Pavojus, kad įpareigotieji subjektai šia nuostata galimai naudosis perdėtai ir netinkamai, gali būti sušvelnintas nustatčius deramas apsaugos priemones.*

## Pakeitimas 16

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 7 punkto a papunktis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

a) trečiosios valstybės politikoje dalyvaujantys asmenys – fiziniai asmenys, kuriems trečioji valstybė yra arba buvo patikėjusi svarbias viešąsias pareigas;

#### *Pakeitimas*

a) trečiosios valstybės politikoje dalyvaujantys asmenys – fiziniai asmenys, kuriems **kita** trečioji valstybė yra arba buvo patikėjusi svarbias viešąsias pareigas;

#### *Pagrindimas*

*Nesama kriterijų, būtinų pagrįsti, jog rizika mažesnė dėl to, kad kita šalis yra ES narė ar trečioji šalis. Požiūris, kuriuo vadovaujasi Komisija, neatitinka FATF standartų, pagal kuriuos šioje srityje nepripažįstamas joks viršnacionalinis aspektas. Būtų sunku pagrįsti siūlomą principą remiantis rizika ar bet kuriomis bendromis ES lygmens švelninamosiomis priemonėmis.*

## Pakeitimas 17

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 7 punkto b papunktis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

b) vietiniai politikoje dalyvaujantys asmenys – fiziniai asmenys, kuriems valstybė narė yra arba buvo patikėjusi svarbias viešąsias pareigas;

#### *Pakeitimas*

b) vietiniai politikoje dalyvaujantys asmenys – fiziniai asmenys, kuriems valstybė narė yra arba buvo patikėjusi svarbias viešąsias pareigas;

*Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.*

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 7 punkto d papunkčio i i punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

ii) parlamentų nariai;

#### *Pakeitimas*

ii) parlamentų **arba kitų teisėkūros**

## **Pakeitimas 19**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 10 punktas**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

10) lošimo paslaugos – paslaugos, susijusios su piniginės vertės statymu azartiniuose lošimuose, įskaitant paslaugas, kurioms reikia tam tikrų įgūdžių, pvz., loterijas, kazino žaidimus, pokerį ir lažybų operacijas, kurios teikiamos fizinėje vietoje arba kitu būdu per atstumą, elektroninėmis priemonėmis arba kitomis ryšių technologijomis ir atskiru paslaugų gavėjo prašymu;

#### *Pakeitimas*

10) lošimo paslaugos – paslaugos, susijusios su piniginės vertės **arba to, kas gali būti konvertuojama į pinigus**, statymu azartiniuose lošimuose, įskaitant paslaugas, kurioms reikia tam tikrų įgūdžių, pvz., loterijas, **bingą**, kazino žaidimus, pokerį ir lažybų operacijas, kurios teikiamos fizinėje vietoje arba kitu būdu per atstumą, elektroninėmis priemonėmis arba kitomis ryšių technologijomis ir atskiru paslaugų gavėjo prašymu;

#### *Pagrindimas*

*Siekiant švelninti mafijos skverbimosi ir pinigų plovimo riziką ir užtikrinti, kad lošimo paslaugų teikėjams būtų sudarytos vienodos sąlygos, direktyva turėtų būti taikoma visų tipų žaidimams, įskaitant azartinius lošimus, populiariausius naudojantis socialiniais tinklais. Su lošimų sektoriumi susijusi rizika reiškia, jog visiems žaidimams turėtų būti taikomos tokios pat kontrolės priemonės, kad neliktų vadinamųjų šešėlinių zonų. Tuo pačiu turėtų būti nurodyta, kad bingas įtrauktas į lošimo paslaugas.*

## **Pakeitimas 20**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 6 straipsnio 1 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Europos bankininkystės institucija (toliau – EBI), Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (toliau – EDPP) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (toliau – EVPRI) **pateikia bendrą nuomonę dėl vidaus rinką veikiančių pinigų plovimo ir teroristų**

#### *Pakeitimas*

**1. Europos Komisija parengia pinigų plovimo ir teroristų finansavimo rizikos, dėl kurios kyla grėsmė vidaus rinkai, vertinimą. Kad parengtų tokį vertinimą, Europos Komisija konsultuojasi su Europolu, Europos bankininkystės institucija (toliau – EBI), Europos**

*finansavimo grėsmių.*

draudimo ir profesinių pensijų institucija (toliau – EDPPPI), Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (toliau – EVPRI) ir *prireikus su kitomis institucijomis.*

*Nuomonė pateikiama* per 2 metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

*Vertinimas parengiamas* per 2 metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.

#### *Pagrindimas*

*Pranešėjo nuomone, Komisija turi geresnių galimybių parengti nuoseklų kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu rizikos vertinimą, kaip reikalaujama pagal tarptautinius standartus. Tokiam vertinimui atlikti bus reikalingas kitų su tuo susijusių tarnybų (pvz., teisėsaugos ir sienų kontrolės institucijų) indėlis.*

### **Pakeitimas 21**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 6 straipsnio 2 dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Komisija tą *nuomonę* paskelbia, kad valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams padėtų nustatyti, valdyti ir mažinti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę.

##### *Pakeitimas*

2. Komisija tą *vertinimą* paskelbia, kad valstybėms narėms ir įpareigotiesiems subjektams padėtų nustatyti, valdyti ir mažinti pinigų plovimo ir teroristų finansavimo grėsmę.

#### *Pagrindimas*

*Tekstas suderinamas su 1 dalies pakeitimu.*

### **Pakeitimas 22**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 10 straipsnio d punktas**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

d) *lošimo paslaugų teikėjams*, vykdydami nenuolatinius sandorius, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, tiek tuomet, kai sandoris vykdomas kaip vienas veiksmas, tiek tuomet, kai jis vykdomas kaip keletas

##### *Pakeitimas*

d) *kazino*, vykdydami nenuolatinius sandorius, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, tiek tuomet, kai sandoris vykdomas kaip vienas veiksmas, tiek tuomet, kai jis vykdomas kaip keletas



susijusių veiksmų;

susijusių veiksmų;

*interneto lošimams, įtvirtindami verslo santykius;*

*kitiems lošimo paslaugų teikėjams, atsižvelgdami į laimėjimus, kurių vertė – 2 000 EUR ar daugiau, tiek tuomet, kai sandoris vykdytas kaip vienas veiksmas, tiek tuomet, kai jis vykdomas kaip keletas susijusių veiksmų;*

#### *Pagrindimas*

*Būtina skirti įvairaus tipo lošimus. Vieno tipo lošimų atveju labai rizikuojama, kad jie bus naudojami pinigams plauti, o kito – mažiau. Turėtų būti reikalaujama, kad mažos pinigų plovimo rizikos lošimų tipo organizatoriai taikytų deramo klientų patikrinimo priemonės tik kai laimėjimas viršija tam tikrą ribą.*

### **Pakeitimas 23**

#### **Pasiūlymas dėl direktyvos 17 straipsnio -1 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(-1a) Kiekviena valstybė narė įpareigoja 2.1 straipsnio ir 1 ir 2 dalyse nurodytus subjektus užtikrinti, kad jie nevykdytų sandorių, susijusių su mokėjimais lošimo paslaugų teikėjams ir mokėjimų gavimu iš jų, kai šie lošimo paslaugų teikėjai neturi reikiamos lošimo licencijos toje valstybėje narėje.*

#### *Pagrindimas*

*Šiuo pakeitimu siekiama palengvinti mokėjimų, kuriuos gauna reikalaujamos nacionalinės licencijos neturintys lošimų operatoriai ir kurie gaunami iš tokių operatorių, blokavimą. Direktyva ir įgyvendinimo aktai apims tik teisėtus lošimo paslaugų teikėjus (kurie turi reikalaujamą nacionalinę ar regioninę licenciją). Vis dėlto didžiausia pinigų plovimo rizika susijusi su neteisėtais lošimais. Todėl didelis indėlis kovojant su ja būtų mokėjimų, kuriuos gauna tokių neteisėtų pasiūlymų teikėjai ir kurie gaunami iš jų, blokavimas.*

## Pakeitimas 24

### Pasiūlymas dėl direktyvos 19 straipsnio įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės reikalauja, kad **sandorių arba santykių su vietiniais politikoje dalyvaujančiais asmenimis arba asmeniu, kuriam tarptautinė organizacija yra arba buvo patikėjusi svarbias pareigas, atveju, be 11 straipsnyje nustatytų deramo klientų tikrinimo priemonių**, įpareigotieji subjektai:

*Pakeitimas*

Valstybės narės reikalauja, kad įpareigotieji subjektai:

*Pagrindimas*

*Rengiant teisės aktą pranešėjas rekomenduoja vadovautis tarptautiniais standartais, pagal kuriuos pripažįstama, kad bendra išankstinė rizika, susijusi su užsienio ir vidaus politikoje dalyvaujančiais asmenimis, ne ta pati, ir todėl įpareigotiesiems subjektams reikalingų priemonių pobūdis abejomis aplinkybėmis skiriasi. Vadovaujantis siūlomu požiūriu įpareigotieji subjektai būtų apkrauti neproporcinga našta, nes praktiškai sugriežtintas deramo klientų patikrinimo priemonės būtų priversti taikyti visiems savo klientams.*

## Pakeitimas 25

### Pasiūlymas dėl direktyvos 19 straipsnio a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) **turėtų atitinkamas prie grėsmės pritaikytas procedūras**, kuriomis nustatoma, ar klientas arba **kliento** tikrasis savininkas yra **toks** asmuo;

*Pakeitimas*

a) **imtųsi racionalių priemonių**, kuriomis būtų nustatyta, ar klientas arba tikrasis savininkas yra **vidaus politikoje dalyvaujantis asmuo arba asmuo, kuriam tarptautinė organizacija yra ar buvo patikėjusi atlikti svarbią funkciją**;

*Pagrindimas*

*Ši nuostata, paraidžiui perimta iš punkto dėl užsienio politikoje dalyvaujančių asmenų, tarptautiniu lygmeniu buvo traktuojama kaip įpareigotųjų subjektų pareiga apibrėžti, ar kuris nors iš klientų nerezidentų yra politikoje dalyvaujantis asmuo. Išplėsti šio įpareigojimo taikymą įtraukiant visus šalies vidaus klientus atrodytų neproporcinga.*

## Pakeitimas 26

### Pasiūlymas dėl direktyvos 29 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad jų teritorijoje **įsteigti** juridiniai asmenys gautų ir saugotų tinkamą, tikslią ir atnaujintą informaciją apie savo tikruosius savininkus.

#### *Pakeitimas*

1. Valstybės narės užtikrina, kad jų teritorijoje **įkurti** juridiniai asmenys gautų ir saugotų tinkamą, tikslią ir atnaujintą informaciją apie savo tikruosius savininkus.

#### *Pagrindimas*

*FATF standartuose kalbama apie šalyje įkurtus juridinius asmenis. Dėl nuoseklumo pranešėjas siūlo laikytis šios sąvokos.*

## Pakeitimas 27

### Pasiūlymas dėl direktyvos 31 straipsnio 4 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP turėtų galimybę tiesiogiai ar netiesiogiai laiku susipažinti su finansine, administracine ir teisėsaugos informacija, kuri jam reikalinga pareigoms tinkamai atlikti. Be to, FŽP reaguoja į savo valstybės narės teisėsaugos institucijų prašymus pateikti informaciją, nebent būtų faktinių priešasčių daryti prielaidą, kad suteikus tokią informaciją būtų pakenkta atliekamam tyrimui ar analizei, arba išskirtinėmis aplinkybėmis tais atvejais, kai informacijos atskleidimas būtų aiškiai neproporcingas teisėtiems fizinio ar juridinio asmens interesams arba kitaip neatitiktų tikslų, kuriais jos prašoma.

#### *Pakeitimas*

4. Valstybės narės užtikrina, kad FŽP turėtų galimybę tiesiogiai ar netiesiogiai laiku susipažinti su finansine, administracine ir teisėsaugos informacija, kuri jam reikalinga pareigoms tinkamai atlikti. Be to, FŽP reaguoja į savo valstybės narės teisėsaugos institucijų prašymus pateikti informaciją **apie pinigų plovimo atvejų, su tuo susijusių pagrindinių nusikaltimų ir teroristų finansavimo atvejų tyrimus**, nebent būtų faktinių priešasčių daryti prielaidą, kad suteikus tokią informaciją būtų pakenkta atliekamam tyrimui ar analizei, arba išskirtinėmis aplinkybėmis tais atvejais, kai informacijos atskleidimas būtų aiškiai neproporcingas teisėtiems fizinio ar juridinio asmens interesams arba kitaip

neatitiktų tikslų, kuriais jos prašoma. **FŽP gavus tokį prašymą, sprendimą dėl to, ar atlikti analizę ir (arba) pateikti informaciją prašymą pateikusiai teisėsaugos institucijai, turėtų priimti FŽP.**

#### *Pagrindimas*

*Be informacijos, kurią įpareigotieji subjektai pateikia FŽP (atsižvelgiant į gavimo funkciją), FŽP turėtų turėti galimybę iš informaciją pateikiančių subjektų gauti ir naudoti papildomą informaciją, kuri jiems reikalinga analizei tinkamai atlikti. Be to, FŽP turėtų turėti galimybę atsakyti į savo valstybėse narėse veikiančių teisėsaugos institucijų prašymus suteikti informaciją apie pinigų plovimo atvejų tyrimus, su tuo susijusius pagrindinius nusikaltimus ir teroristų finansavimą. FŽP gavus tokį prašymą suteikti informaciją, sprendimą dėl to, ar atlikti analizę ir (arba) pateikti informaciją prašymą pateikusiai teisėsaugos institucijai, turėtų priimti FŽP.*

#### **Pakeitimas 28**

##### **Pasiūlymas dėl direktyvos 37 straipsnio 1 dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės **imasi visų reikiamų priemonių, kad įpareigotųjų subjektų** darbuotojai, kurie informaciją apie įtariamą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą pateikia pačioje įstaigoje arba finansinės žvalgybos padaliniui, būtų **apsaugoti nuo grasinimų ar priešišku veiksmu.**

###### *Pakeitimas*

Valstybės narės **užtikrina**, kad **įpareigotieji subjektai užkirstų kelią tam, jog jų** darbuotojai, kurie informaciją apie įtariamą pinigų plovimą ar teroristų finansavimą pateikia pačioje įstaigoje arba finansinės žvalgybos padaliniui, **patirtų grasinimus ar priešiškus veiksmus, įskaitant darbo sutarties nutraukimą, ir užtikrina, kad prireikus jiems būtų teikiama reikiama teisinė apsauga.**

#### *Pagrindimas*

*Darbuotojai, pranešantys apie įtariamą pinigų plovimo veiklą, turėtų būti deramai apsaugoti, jiems turėtų būti suteikta teisinė apsauga ir jie neturėtų bijoti, kad jų darbo sutartis galėtų būti nutraukta.*

## Pakeitimas 29

### Pasiūlymas dėl direktyvos 39 straipsnio a punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

a) deramo klientų tikrinimo atveju – reikalaujamų įrodymų kopijas ar nuorodas į juos penkerius metus po to, kai baigiasi verslo santykiai su klientu. Šiam laikotarpiui pasibaigus, asmens duomenys sunaikinami, jei nacionalinėje teisėje nenustatyta kitaip ir nenurodyta, kokiomis aplinkybėmis įpareigotieji subjektai gali ar privalo toliau saugoti duomenis. Valstybės narės gali leisti arba reikalauti toliau saugoti asmens duomenis tik tuomet, jei tai būtina vykdant pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ar tyrimą. Ilgiausias asmens duomenų saugojimo laikotarpis pasibaigus verslo santykiams neviršija dešimties metų;

#### *Pakeitimas*

a) deramo klientų tikrinimo atveju – reikalaujamų įrodymų kopijas ar nuorodas į juos penkerius metus po to, kai baigiasi verslo santykiai su klientu, ***arba po nenuolatinio sandorio datos***. Šiam laikotarpiui pasibaigus, asmens duomenys sunaikinami, jei nacionalinėje teisėje nenustatyta kitaip ir nenurodyta, kokiomis aplinkybėmis įpareigotieji subjektai gali ar privalo toliau saugoti duomenis. Valstybės narės gali leisti arba reikalauti toliau saugoti asmens duomenis tik tuomet, jei tai būtina vykdant pinigų plovimo ir teroristų finansavimo prevenciją, nustatymą ar tyrimą. Ilgiausias asmens duomenų saugojimo laikotarpis pasibaigus verslo santykiams neviršija dešimties metų;

#### *Pagrindimas*

*Remiantis 10 straipsniu buvo reikalaujama, kad deramą klientų tikrinimą subjektai atliktų ne tik užmezgdami (ilgalaikius) verslo santykius, bet ir vykdydami tam tikras ribas viršijančius nenuolatinis sandorius. Pakeitimu siekiama išplėsti įpareigojimą išsaugoti surinktą su nenuolatinis sandoriu susijusią informaciją. Tai atitinka FATF rekomendacijas (11 konstatuojamoji dalis).*

## Pakeitimas 30

### Pasiūlymas dėl direktyvos III priedo 3 punkto d a papunktis (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

***da) šalys, kuriose veikia didelis lengvatinių mokesčių finansinis sektorius.***

## *Pagrindimas*

*I trečiąsias šalis dažnai keliamasi todėl, kad jos suteikia neskaidrumo garantiją kilmės šalies valdžios institucijų, taip pat ir mokesčių srityje, atžvilgiu. Pastarasis klausimas tapo aktualesnis po to, kai pažeidimai mokesčių srityje į FATF rekomendacijas buvo aiškiai įtraukti kaip su pinigų plovimu susiję nusikaltimai.*

## PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Finansų sistemos apsauga nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui
<b>Nuorodos</b>	COM(2013)0045 – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD)
<b>Atsakingi komitetai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ECON                      LIBE 12.3.2013                      12.3.2013
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	JURI 12.3.2013
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Antonio López-Istúriz White 20.6.2013
<b>51 straipsnis. Bendri komitetų posėdžiai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	10.10.2013
<b>Svarstymas komitete</b>	17.9.2013
<b>Priėmimo data</b>	26.11.2013
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+:                      14 –:                      7 0:                      1
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)</b>	Eduard-Raul Hellvig, Eva Lichtenberger, Dagmar Roth-Behrendt, József Szájer, Axel Voss

## PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Finansų sistemos apsauga nuo jos panaudojimo pinigų plovimui ir teroristų finansavimui			
<b>Nuorodos</b>	COM(2013)0045 – C7-0032/2013 – 2013/0025(COD)			
<b>Pateikimo Europos Parlamentui data</b>	5.2.2013			
<b>Atsakingi komitetai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ECON 12.3.2013	LIBE 12.3.2013		
<b>Nuomonę teikiantis (-ys) komitetas (-ai)</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	DEVE 12.3.2013	IMCO 12.3.2013	JURI 12.3.2013	PETI 12.3.2013
<b>Nuomonė nepareikšta</b> Nutarimo data	IMCO 20.3.2013	PETI 19.2.2013		
<b>Pranešėjas(-ai)</b> Paskyrimo data	Krišjānis Kariņš 12.9.2013	Judith Sargentini 12.9.2013		
<b>51 straipsnis. Bendri komitetų posėdžiai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	10.10.2013			
<b>Svarstymas komitete</b>	28.11.2013	9.1.2014	20.2.2014	
<b>Priėmimo data</b>	20.2.2014			
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: -: 0:	47 1 1		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Marino Baldini, Elena Băsescu, Jean-Paul Basset, Emine Bozkurt, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Carlos Coelho, George Sabin Cutaș, Rachida Dati, Leonardo Domenici, Ioan Enciu, Frank Engel, Diogo Feio, Kinga Gál, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Anna Hedh, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Jürgen Klute, Svetoslav Hristov Malinov, Véronique Mathieu Houillon, Louis Michel, Marlene Mizzi, Claude Moraes, Judith Sargentini, Olle Schmidt, Theodor Dumitru Stolojan, Sampo Terho, Nils Torvalds, Pablo Zalba Bidegain, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra			
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)</b>	Zdravka Bušić, Cornelis de Jong, Sari Essayah, Stanimir Ilchev, Krišjānis Kariņš, Franziska Keller, Jean Lambert, Ulrike Lunacek, Siiri Oviir, Joanna Senyszyn, Roberts Zīle			
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)</b>	Reimer Böge, Christa Klauß, Derek Vaughan			
<b>Pateikimo data</b>	28.2.2014			